2104 CON

L'Oeil RÉGIONAL
Le journal des gens d'ici depuis 1970
un GRAND journal

Les Délices de la Montagne
Plats cuisinés • Charcuterie
Fromages fins
617, Ozias-Leduc
446-1107

BELOEIL 28e année No 14 Semaine du 10 au 16 mai 1997 • 72 pages

Fleurs de pommier, parfums d'artiste: un gros festival

Les présidents d'honneur de Fleurs de pommier, parfums d'artiste, Yvon Deschamps et Judi Richards, entourés de Jacques Lamarche

bernard BLANCHARD

■ MONT-SAINT-HILAIRE – *À moins que le soleil demeure dans son coin pour bouder, la seconde édition de* Fleurs de pommier, parfums d'artiste *déplacera beaucoup d'air dans la région, essentiellement à Mont-Saint-Hilaire, du 21 au 25 mai.*

Les responsables de cette grande «fête des arts en Montérégie», soit le Conseil culturel de la Montérégie, la Corporation touristique de Mont-Saint-Hilaire et la compagnie Les Services d'organisation d'événements spéciaux, ont dévoilé leur programmation officielle, lundi, au Manoir Rouville-Campbell.

Ils ont du coup présenté les présidents d'honneur de cette seconde édition, Judi Richards et son époux, Yvon Deschamps, propriétaires du Manoir Rouville-Campbell.

En tout et pour tout, les visiteurs pourront faire le tour d'une trentaine de lieux et apprécier les oeuvres de quelque 250 artistes de plusieurs disciplines provenant des quatre coins de la Montérégie.

TROIS CIRCUITS

La programmation de l'événement a été divisée en trois circuits: le circuit art, le circuit pomme-nature et le circuit pop. Le premier regroupe des lieux de diffusion artistiques professionnels: le Centre d'art Ozias-Leduc, les Ateliers du verre, Muséobus, Arts Station, la bibliothèque Armand-Cardinal et le

page A3

Bonne fête des Mères, quatre fois plutôt qu'une!

La fête des Mères revêtira un sens tout particulier cette année pour Lyne Biron de Beloeil, non seulement parce qu'elle est devenue une maman à son tour le 22 février, en donnant naissance à la petite Marianne, mais aussi parce qu'elle est de la 4e générantion de mères dans sa famille. Sur cette photo «historique», prise le 26 avril dernier, on aperçoit, dans le sens des aiguilles d'une montre: Marianne, deux mois, avec sa maman Lyne Biron, âgée de 20 ans, sa grand-maman Lucie Biron, 43 ans, son arrière-grand-mère Normande Boisclair, 68 ans et son arrière-arrière-grand-mère, Lucienne Lemaire, qui célébrait ce jour-là son 95e anniversaire de naissance! **(LH)**

Pas de Saint-Jean-Baptiste à Mont-Saint-Hilaire

Beloeil accueille le choeur Zarzuela

Pas de gros noms cette année à Mont-Saint-Hilaire lors de la Saint-Jean-Baptiste pas plus qu'il n'y a de grosse fête.

page A3

Au Cirque du Soleil, Sophie Truchon jonglera avec les bobines de fil

martin ARCHAMBAULT

■ MONT-SAINT-HILAIRE – ***Recrutée par le Cirque du Soleil, l'Hilai remontaise Sophie Truchon vient de décrocher le rôle de sa vie. Pendant que des équilibristes marcheront sur un fil, Mlle Truchon, elle, jonglera avec des bobines de fil. C'est que cette costumière-habilleuse devra faire des pieds et des mains pour retoucher les mille et un costumes de la tournée nord-américaine Quidam.***

«Je réalise le rêve de ma vie! J'ai toujours souhaité faire partie du Cirque du Soleil!»

C'est fait. Avec un contrat de deux ans en poche, elle fera partie de l'équipe responsable des costumes. Sophie Truchon, à titre de costumière-habilleuse, sera chargée de retaper ou de réparer, selon les besoins, non seulement les costumes, mais aussi les perruques.

«Couvrir de patine et repeindre certains costumes, rafraîchir les perruques, voilà en gros ce que je devrai faire durant la tournée de Quidam.» Une tournée qui lui fera voir notamment San Francisco, Chicago, New York et San Jose.

À moins de 24 heures de son départ pour Santa Monica en Californie, là où elle allait rejoindre la troupe de saltimbanques, Sophie Truchon avait chassé sa nervosité. Un trac, comparable à celui qui envahit l'artiste le soir d'une première, qui s'était emparé d'elle après qu'elle eut quitté son emploi pour accepter l'offre du cirque. «J'avais peur de ne pas être à la hauteur. Tu te dis: si jamais ça ne fonctionne pas?»

Quitter un emploi à temps plein au Centre national de recherche et de diffusion du costume de Montréal, le plus grand centre du genre en Amérique du Nord, pour mener une vie de bohème, est tout à fait justifié, même pour Sophie Truchon, diplômée en techniques de mode du Collège Marie-Victorin, une fille à la fibre singulière, prête à relever les défis.

«Lors de mes études, je m'intéressais davantage aux costumes qu'à la mode vestimentaire.» C'est probablement ce que les gens du Cirque du Soleil ont dépisté en cette jeune adulte de 25 ans qui avec ses amis couraient les soirées à thème. Des fêtes où elle laissait libre cours à son imagination en revêtant des costumes bigarrés.

Oui, les gens du cirque ont sans doute remarqué que Sophie Truchon avait l'étoffe pour réussir dans ce monde tissé d'excentri cités.

Comme costumière-habilleuse au Cirque du Soleil, Sophie Truchon jonglera avec les bobines de fil.

L'ACHAT LOCAL
Une force économique

La satisfaction du client avant tout!

7 - «Pour tous ceux qui sont en affaires dans la région, ce qui compte, c'est que le client soit satisfait en bout de ligne. C'est ça qui fait et qui fera la différence.»

C'est en ces termes que Richard Delage, propriétaire du magasin Les Décorations de Madéus, de Beloeil, conçoit l'achat local.

Et ses clients le lui rendent bien: «J'ai une cliente qui a vu une bordure décorative dans un grand magasin, que je n'avais pas ni en stock ni en catalogue. Comme elle préfère acheter ici, elle m'a simplement décrit ce qu'elle avait vu pour que je puisse le lui commander.»

Préférant lui-même acheter dans la région, il n'hésite pas à aller à la quincaillerie du coin, plutôt que dans une grande surface, pour obtenir un meilleur service quitte à payer un petit peu plus cher. «Je voulais refaire la toiture. Je suis aller dans une grande surface et après plusieurs minutes, un préposé m'a présenté un dépliant pour que je puisse calculer moi-même combien de paquets de bardaux d'asphalte j'avais besoin... Chez le quincaillier du coin, un employé m'a calculé tout ça sur ordinateur!»

C'est par le service à la clientèle que les petits commerces se démarqueront des grandes surfaces, renchérit Serge Morin, de Décor Saint-Hilaire: «Nous n'avons peut être pas le pouvoir d'achat des grandes surfaces, ça ne sert à rien d'ailleurs de chercher à les battre sur leur propre terrain, mais nous avons la possibilité de nous démarquer avec des employés compétents.»

Pour M. Delage, comme pour M. Morin, l'achat local est en plus une façon d'encourager l'économie de la région. «Le principe est facile à comprendre: en encourageant nos marchands on aide à maintenir des emplois chez nous.»

PENTIUM 133 VECTORIA P133

- Modele mini-tour
- 16 MB Memoire vive EDO (128 MB max)
- 1.6 GB Disque rigide (12ms)
- 1.44MB 3.5" Lecteur
- 14" Moniteur couleur .28mm N.E.
- 64-bit PCI 1 MB DRAM video MPEG
- 12X CD-ROM EIDE
- Sound Blaster 16
- Microsoft Windows 95 français
- Souris compatible Microsoft
- Clavier Windows 95
- Fax-modem 33.6k voix
- Haut parleur

71,65$ /mois* ou 1795.00$

MMX

PENTIUM 166MMX VECTORIA P166MMX

- Modele mini tour
- 32 MB Memoire vive EDO (128 MB max)
- 512KB Pipeline Burst Cache
- 1.6 GB Disque rigide (12ms)
- 1.44MB 3.5" Lecteur
- 14" Moniteur couleur .28mm N.E.
- 64-bit PCI 2 MB DRAM video MPEG
- 12X CD-ROM EIDE
- Sound Blaster 32
- Microsoft Windows 95 francais
- Souris compatible Microsoft
- Clavier Windows 95
- Fax-modem 33.6k voix
- Haut parleur

GRATUIT accès internet 1 mois

91,77$ /mois* ou 2295.00$

OUVERT LE DIMANCHE DE MIDI À 17 H

Garantie 2 ANS — Intel inside MMX pentium — JITEC CORP — vvectoria

Valide du samedi 3 au vendredi 9 mai '97

La photo peut différer

BELOEIL 222, boul. Sir Wilfrid Laurier, Beloeil 446-8299

SAINT-HUBERT • LAVAL • MONTRÉAL • SAINTE-JULIE • SAINT-HYACINTHE • DELSON

Terme de 30 mois sujet à l'approbation de crédit. Taxes en sus. Détails en magasin.

tout le mois de mai

31 fois ta fête *maman!*

Repas pour 4

14.95$ plus taxes

414995-10-588

HARVEY'S chalet suisse

HAMBURGER GRATUIT

Obtenez gratuitement un savoureux hamburger à l'achat d'un hamburger Harvey's cuit sur le gril (Fromage et bacon en sus), commandé avec une portion de frites au prix régulier

Veuillez présenter ce bon avant de commander. Échangeable au restaurant Harvey's du 146 boul. Sir Wilfrid Laurier, Beloeil seulement. Cette offre ne peut être jumelée à une autre offre du combo et n'a aucune valeur en espèces. Taxes en sus. Exp.: 15 juin 1997

HARVEY'S chalet suisse

Atelor
l'atelier de bijoux
Réparation
Remontage
Modèles exclusifs
76, rue Brunelle, Beloeil • 464-1745
22-03-97

L'Oeil sur l'actualité

voyages action inc
Détenteur d'un permis du Québec
PARIS 498$
À partir de
Certaine date en avril
230, boul. Laurier, Beloeil • 464-0363

Fleurs de pommier, parfums d'artiste: un gros festival

Suite de la page A1

Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire qui présentera une importante exposition sur «Saint-Hilaire et les Automatistes» avec des oeuvres de Barbeau, Borduas, Ferron, Gauvreau, Leduc (Fernand), Mousseau, Riopelle, etc.

Le circuit pomme-nature prendra place, notamment, au Centre de conservation de la nature, aux Jardins d'Emma, à la Maison des jeunes 4 Fenêtres de Mont-Saint-Hilaire, au Manoir Rouville-Campbell, à la polyvalente Ozias-Leduc, à la Cabosse d'Or, d'Otterburn Park, et un peu partout le long du chemin de la Montagne.

Le circuit-pop comporte différentes activités populaires, entre autres une journée pour les gens d'affaires, un tournoi de golf, une course de boîtes à savon, un concert avec la Chorale de Mont-Saint-Hilaire et La Chanterelle de Saint-Denis-sur-Richelieu.

BEAUCOUP D'ENTHOUSIASME

En conférence de presse, lundi, toutes les personnes mêlées de près ou de loin à l'organisation de ce festival ont fait preuve de beaucoup d'enthousiasme.

À tour de rôle, les Yvon Deschamps, Judi Richards, Maude Céré, Kees Vanderheyden, président de la Corporation touristique de Mont-Saint-Hilaire, Jean-Pierre Charbonneau, député de Borduas, Honorius Charbonneau, maire de Mont-Saint-Hilaire, et Claude Gauthier, des Services d'organisation d'événements spéciaux, ont parlé de l'ampleur de cette seconde édition.

Ces intervenants ont également mis l'accent sur la richesse du secteur culturel dans la région, sur la participation des nombreux artistes de la région, l'engagement aussi des propriétaires de nombreux vergers de Mont-Saint-Hilaire. Et sur les retombées d'un événement de cet envergure.

Détour vers la 133!

Des travaux du programme d'assainissement des eaux, comme ceux entrepris dernièrement sur le boulevard Richelieu à Beloeil, débuteront le 12 mai sur le chemin des Patriotes à Mont-Saint-Hilaire entre la 116 et l'autoroute Jean-Lesage. Ces travaux, qui bloqueront la 133 de la 20 à la 116, obligeront les automobilistes à prolonger leur route. Les automobilistes qui voudront prendre la 133 devront donc emprunter la sortie 115 de l'autoroute, en direction de Québec, prendre Grande-Allée et suivre la 116 Ouest jusqu'à Rouville pour pouvoir s'engager sur le chemin des Patriotes.(MA)

Pas de Saint-Jean-Baptiste à Mont-Saint-Hilaire

Beloeil accueille le choeur Zarzuela

martin ARCHAMBAULT

■ MONT-SAINT-HILAIRE – *On ne célébrera pas la Fête nationale à Mont-Saint-Hilaire cet été. Le conseil municipal a profité des travaux du programme d'assainissement des eaux sur le chemin des Patriotes, site habituel des festivités de la Saint-Jean-Baptiste, pour retirer du budget les 20 000 $ qu'elle allouait bon an mal an à cette fête.*

«C'est malheureux, mais c'est comme ça», a lancé le conseiller municipal Yves Corriveau. Ce dernier, qui s'occupe de l'événement depuis les cinq dernières années, aurait souhaité que la ville fournisse tout de même quelques sous pour que la fête soit célébrée ailleurs à Mont-Saint-Hilaire.

«On aurait très bien pu l'organiser à l'école Hertel, puis faire un feu d'artifice en arrière de l'hôtel de ville. De la cour d'école, les gens n'auraient eu qu'à se retourner pour voir le feu.»

Yves Corriveau était visiblement déçu qu'on laisse tomber la plus grande fête nationale en région. Une fête qui a accueilli au cours des trois dernières années les Marie Carmen, France D'Amour et Claude Léveillé.

«Mont-Saint-Hilaire représente pour les artistes un site enchanteur. Plusieurs imprésarios m'ont appelé pour voir ce qui se passait à Mont-Saint-Hilaire cette année», a raconté Yves Corriveau.

DES FÊTES MODESTES AILLEURS

Beloeil de son côté soulignera la fête des Québécois avec le choeur Zarzuela, un groupe de solistes qui accompagnent actuellement Jean-Pierre Ferland au Casino de Montréal, dans son spectacle *Yes l'univers*.

Otterburn Park pour sa part mise sur deux artistes, des acrobates en fait, et aussi sur un feu de joie pour célébrer la Fête nationale.

McMasterville comptera quant à elle sur un duo de musiciens, Gaston Bernard et Benoit Bourque, de même qu'un groupe d'interprètes, 100 % Québécois, pour mettre de la couleur lors de la Saint-Jean-Baptiste. McMasterville pourra par ailleurs se targuer d'être la seule ville de la région à présenter un feu d'artifice.

CENTRE DE VALIDATION
LE PARI SPORTIF
TIRAGE MISE0JEU
loto-québec
Kiosque exceptionnel
Unique dans la région
avec tout achat de MISE0JEU participez au tirage d'un chandail MISE0JEU
et d'une chemise MISE0JEU durant le mois de mai 1997
Achetez une MISE0JEU à 2$
et participez au tirage
tous les 15 jours
ce printemps*
Vous pouvez gagner un chandail
ou une chemise MISE0JEU
+TOTAL-
LES DÉPANNEURS
JOUR & NUIT
Le choix des gens d'ici
ET POUR LES GROS PARIEURS
avec 20$ de mise obtenez un billet de mini GRATUIT
avec 40$ de mise obtenez un billet de 6/49 GRATUIT
+ UN STYLO
+ UN PORTE-FICHES PARI-SPORTIF
*Jusqu'à épuisement de la marchandise
Mise0Jeu
2, boul. Laurier, Beloeil 467-2231 Coin Bernard-Pilon et boul. Laurier. (Juste à côté de Tim Hortons)
412007-10-05BB

Pourquoi ne pas fêter maman avec nos produits de la mer

10 et 11 MAI

825, boul. L'Heureux, Beloeil

345, boul. Laurier, Saint-Hilaire

Festival DU HOMARD

cuit sur place

Festival DE MOULES

Festival DE CREVETTES

tous les profits seront remis à la Fondation Polyvalente de Beloeil et la Fondation du Collège Saint-Hilaire

Plus de 50 ans à votre service!

Serge Pepin

Bernard Pepin

Votre Supermarché *IGA*

Serge Pepin

412125-10-5GR

SUPERMARCHÉS Pepin

Voici pourquoi

TANT DE GENS ACHÈTENT CHEZ NOUS!!

- Nos viandes de qualité
- Nos buffets et paniers de fruits
- Eau bi-eau pure en vrac
- Boulangerie maison • Carte de débit
- Comptoirs postaux
- Location de laveuse à tapis
- Développement de photos
- Billets d'autobus Limocar
- Service de livraison ou faites votre marché et retournez chez vous par voiture-taxi pour 3,50$, et plus encore

VOICI NOS GAGNANTS DE CETTE SEMAINE

Chaque semaine, tirage d'un panier de provisions d'une valeur maximum de 100$ et minimum de 25$

Olivette Lavoie

Jacques Côté

Mme Rossignol

Serge Pepin

Plus de 50 ans à votre service!

Bernard Pepin

345, **boul. Laurier,** Saint-Hilaire
825, **boul. L'Heureux,** Beloeil
939, **rue Guertin,** Beloeil

Le ministère des Transports installera des feux de circulation à la sortie de l'autoroute à Saint-Mathieu-de-Beloeil

loïc HAMON

■ SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL – *Le ministère des Transports du Québec installera dès cette année des feux de circulation à l'intersection de la sortie 105 de l'autoroute transcanadienne et du boulevard Bernard-Pilon, à Saint-Mathieu-de-Beloeil. C'est ce qu'a confirmé cette semaine le bureau du député de Borduas, Jean-Pierre Charbonneau.*

«À la demande de la municipalité de Saint-Mathieu-de-Beloeil, je me suis rendu sur place avec le directeur régional du ministère des Transports, Daniel Filion. Nous avons pu ainsi visualiser le danger potentiel de cette intersection», a indiqué le député en précisant qu'une somme de 175 000 $ sera consacrée à ces travaux.

Jusqu'ici, le ministère des Transports avait refusé d'acquiescer à cette demande prétextant que le nombre et la gravité des accidents qui s'y étaient produits ne le justifiaient pas. Cependant, une étude réalisée à la demande de la Sûreté du Québec a démontré que le flot de circulation, ainsi que la présence de plusieurs commerces, justifiaient maintenant l'installation de feux. Comme pour le prouver, le destin a voulu qu'un touriste de Colombie-Britannique, M. Frederic Glemm, se fasse happé mortellement alors qu'il traversait le boulevard Bernard-Pilon près de cette intersection, le mercredi 19 mars dernier, à la brunante.

6,6 MILLIONS $ DE TRAVAUX ROUTIERS DANS BORDUAS

Le député Charbonneau a également fait savoir que le ministère étendra une nouvelle couche d'usure sur le chemin Benoît, qui en avait grandement besoin, de la route 116 à Saint-Jean-Baptiste. Ces travaux sont également évalués à 175 000 $.

Ces nouveaux travaux s'ajoutent à la réfection d'une partie du chemin des Patriotes à Mont-Saint-Hilaire (incluant des feux de chaque côté du pont de la 116) et de la rue Richelieu à Beloeil, prévue dans le cadre des travaux d'assainissement des eaux; à la réfection de la 116 à McMasterville et à l'installation d'un système d'éclairage au pont de la 20. En tout, c'est une somme de 6,6 millions $ qui sera injectée sur le réseau routier de Borduas cette année.

Journée portes ouvertes de l'Unité d'urgence de la Sûreté du Québec à Saint-Hubert

Les membres d'Unité d'urgence région ouest de la Sûreté du Québec invitent la population dans leurs quartiers de Saint-Hubert. Cette journée portes ouvertes aura lieu le samedi 17 mai, de 9 h à 16 h, aux locaux de l'Unité d'urgence région ouest, 3131, 2e rue, Saint-Hubert, angle du boulevard Cousineau et de l'autoroute 30.

On pourra y rencontrer les différents spécialistes d'Unité urgence comme les maîtres de chien, le techniciens en explosifs, le groupe d'intervention, les spécialistes en contrôle de foule, les pilotes d'hélicoptères, les membres de la plongée sous-marine, les motards et les motoneigistes, les patrouilleurs nautiques.

De plus, on pourra voir le matériel utilisé et, si les conditions le permettent, des démonstrations de rappel seront faites par les membres du groupe d'intervention.

Un soudeur échappe aux flammes

Un incendie a complètement ravagé l'intérieur du garage d'entretien du propriétaire du Camping Laurier à Mont-Saint-Hilaire le 6 mai vers les 14 h 30. Les flammes ont pris naissance pendant qu'un employé effectuait des travaux de soudure à la torche. Un morceau de métal, rougi par la torche, est tombé dans un seau contenant de l'huile. Le feu s'est aussitôt propagé à l'intérieur du garage. Les vêtements du soudeur ont également pris feu. Ce dernier s'en est tiré avec une brûlure à une main après avoir étouffé le feu en se roulant par terre. L'intervention des pompiers de Mont-Saint-Hilaire, qui ont demandé l'aide de leurs collègues d'Otterburn Park, a permis de maîtriser les flammes trente minutes plus tard. Un peu plus de 20 pompiers sont intervenus. L'incendie, qui a endommagé l'intérieur du garage et plusieurs pièces d'équipement, a causé pour quelque 25 000 $ de dommage.**(MA)**

Le 9-1-1 maintenant à Saint-Charles, Saint-Marc et Saint-Mathieu-de-Beloeil

Les résidants des municipalités de Saint-Charles, Saint-Marc et Saint-Mathieu-de-Beloeil peuvent compter sur le service de réponse d'urgence 9-1-1 depuis le 7 mai. En cas d'accident, de maladie, d'agression, de vol, d'inondation ou de toute autre situation pouvant mettre en danger la vie et la sécurité des gens, on peut composer ce numéro sans hésitation pour recevoir les services d'urgence appropriés. **(MA)**

Réjean Meunier, avec le chapeau étoilé, a rencontré des responsables du CN et des ministères des Transports du Québec et du Canada pour les sensibiliser aux risques qu'encourent les automobilistes qui empruntent le passage à niveau de Sainte-Madeleine.

Réjean Meunier part en croisade contre le CN

martin ARCHAMBAULT

■ SAINTE-MADELEINE – *Réjean Meunier, un producteur de porcs de Saint-Jean-Baptiste qui a déjà failli perdre la vie sur le passage à niveau à l'angle du rang Saint-Simon à Sainte-Madeleine, presse le Canadien National de rendre plus sécuritaire ce passage à niveau avant qu'un train ne vienne heurter, encore une fois, un automobiliste.*

Réjean Meunier s'est retrouvé pris en souricière entre la barrière du CN et la voie ferrée le 1er avril au moment où un train fonçait à toute vapeur. «J'ai arrêté juste avant la voie ferrée. C'est ma femme qui a vu venir le train.»

C'est l'accident, semblable au sien, qui a failli coûter la vie, il y a deux semaines, à Noël Guertin, un résidant de Saint-Denis, qui a fait réagir le producteur de Saint-Jean-Baptiste.

UN TABLEAU INDICATEUR?

Pour éviter que d'autres automobilistes se fassent piéger, il a convoqué sur place le vendredi 2 mai des responsables du CN et des ministères des Transports du Québec et du Canada pour leur proposer une solution.

«Je leur ai proposé d'installer un indicateur numérique au-dessus de la voie ferrée. Cet outil, en plus de donner la direction du train, indiquerait dans combien de secondes le train atteindra le passage à niveau. Un décompte serait donné à partir de 60 secondes.»

La délégation du CN lui aurait aussitôt répondu que son projet serait refusé faute d'argent!!!

On a cependant tenté de rassurer M. Meunier en lui disant que certaines mesures seront prises pour prévenir les accidents. Le CN compte par exemple rallonger de huit pouces la barrière du côté de la 116 et rendre les feux clignotants plus visibles.

Personne du côté du CN n'a pu être joint pour obtenir davantage de renseignements.

EXCEPTIONNELLEMENT mercredi le 4 juin de 12h00 à 21h00

OPTIQUE JOANNE MATHIEU

vous convie à sa JOURNÉE SPÉCIALE «Haute-gamme OWP»

224, boul. Laurier, Belœil

467-6555

Examens sur place par optométriste

Courez la chance de GAGNER l'un des prix suivants :
• votre ACHAT COMPLET de cette journée
• une PAIRE DE LUNETTES SOLAIRES

DOUBLEZ VOS CHANCES EN PRÉSENTANT CETTE PUBLICITÉ

UNE INVITATION DE OWP design, mon choix!

L'AUTRE PAIN Route #116, St-Bruno vous offrira ses petits plaisirs...

Le tirage des deux prix se fera au hasard, à la fermeture du bureau, parmi tous les clients ayant acheté le 4 juin 1997 et ayant complété les coupons de participation. Certaines restrictions s'appliquent.

Billet

Aimez-vous le BBQ ?

Je savais que l'on pouvait faire des miracles en matière culinaire sur un BBQ. Je n'avais juste qu'à regarder les recettes de soeur Angèle à la télé pour m'en persuader. Bien sûr, on parle, ici, de BBQ au gaz propane. Rapidité et modernisme obligent (pour les curieux, je fonctionne encore aux briquettes, plus long, mais plus*friendly*, si vous me passez l'expression).

Ce que j'ignorais, c'est la recette du Livre rouge; apprêté, du moins d'après ce que j'ai pu en saisir à la télé, avec des oignons. Sauf, que cette fois-ci, soeur Angèle n'était pas là pour me fournir les détails sur la méthode de cuisson et les ingrédients qui composent ce nouveau met exotique. Il y avait un autre chef à sa place. J'ai cru comprendre également qu'avant d'apprêter ce plat, riche en fibres sans aucun doute, il fallait attendrir la pièce. Pour ce faire, au lieu d'utiliser un attendrisseur, il suffit de laisser tomber tout bonnement le Livre rouge vers le sol. Il y avait quelqu'un, (était-ce un chef ?) qui en faisait la démonstration publique à la télé.

Je ne sais pas toutefois si le Livre rouge s'accommode bien ou non de fromage. J'ai retenu en tout cas, selon ce que j'en ai vu à la télé - cette merveilleuse boîte à images - qu'un autre amoureux des fourneaux semblait faire des milles et des milles pour aller chercher le fromage dont il avait besoin pour garnir ce plat. Il s'est même perdu en route! Je l'ai aperçu coiffé de son bonnet.

Il semble aussi y avoir polémique autour du créateur de la recette du Livre rouge. Son auteur y critique sévèrement ses pairs. Mais voilà, je ne suis pas plus avancé dans ma recette et je ne sais toujours pas comment préparer cette grillade printanière.

C'est un peu comme cela que je me sens, lorsque je suis la campagne électorale sur le plan national. Pas d'idée, pas de débat, pas de confrontation. Juste des faits et gestes. Des symboles vides. Des images au premier abord chocs mais qui disparaissent bien vite. Un peu comme un bonbon. Du sucre et rien d'autre. Alors, je me dis: est-ce que mes collègues des médias nationaux, qui sont ferrés comme jamais je ne le serais en matière politique, font bien leur travail? Est-ce de la faute aux médias si j'assiste piteusement à une série d'incidents et de mises en scène théâtrales qui frôlent le grotesque? Ou est-ce l'élite politique qui n'a plus d'idées, de souffle, de grands projets?

Si en Europe, on coupe les cheveux en huit et non en quatre en matière d'idéologie politique - est-ce la gauche, le centre, le centre-gauche ou bien la droite? - ici, l'idéologie semble réduite à sa plus simple expression. Tous veulent éliminer le déficit, chacun à sa manière et créer de l'emploi. Et moi, l'électeur, je dois me constituer une opinion sur le candidat qui sera le plus apte à défendre et promouvoir ma circonscription et à la fois sur le parti qui, pendant les trois ou quatre prochaines années, va diriger le pays. Un parti dont les décisions et les lois auront un impact direct sur ma vie et sans doute sur mon... portefeuille !

Comment voter si on ne me présente que des événements banals, qui ne m'éclairent pas, des taquineries de collégiens? Me dire que le chauffeur d'autobus est perdu, ne m'avance pas, me dire que les gens inondés ont bien d'autres soucis que de vote ne me fait pas cheminer davantage sur le choix que j'aurais à faire.

Dans ce contexte, je n'ai plus le goût d'aller aux urnes, sauf que, rongé par le remords de voir certains peuples se casser la gueule au nom de la liberté et de la démocratie, je me dis «Bon, mais ça tout l'air que j'vas voter...».

Heureusement qu'il y a les à-côtés de la vie pour mettre un terme à mon désarroi, comme cuisiner au BBQ par exemple !

David Penven
Hebdos-Montérégiens

Courrier

Je pleure sur ma ville

La ville de Beloeil, au fil des ans, aurait pu devenir l'un des plus beaux endroits touristiques du Québec. La montagne et la rivière, tant admirées jadis par nos ancêtres, constuaient des cadeaux de la nature qu'il aurait fallu mettre en valeur.

Malheureusement, comme tout le monde le sait, l'économie de marché, la libre concurrence, le capitalisme sauvage ont tous les droits: construction de «binneries», transformation d'espaces verts en parkings pour vendeurs de «minounes», érection de commerces à l'architecture insipide, installation d'enseignes criardes à la mode U.S.

«Ils respectent les règlements municipaux!», entonnent en choeur nos élus. Masquer, figurer, massacrer un panorama exceptionnel, bâtir des habitations aux styles hétéroclites, des grandes surfaces parfaitement inutiles, voilà le progrès!

Je pense à Félix Leclerc qui a lutté farouchement contre l'envahissement commercial de l'île d'Orléans. Écoutez sa merveilleuse chanson*Le tour de l'île*... C'est sûrement la même poésie, le même cri du coeur, la même révolte contre l'autorité contre l'autorité du monde des affaires qui ont animé les citoyens qui vont mettre au monde le parc du Petit Rapide. Un oasis au milieu de la laideur...

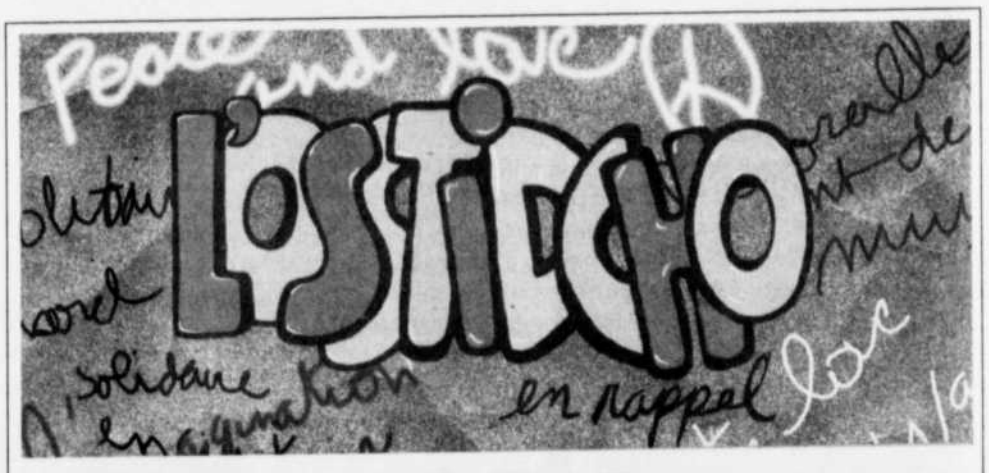
Jean-Pierre Gagnon
Beloeil

Aux citoyens d'Otterburn Park

Lors de l'assemblée du 21 avril, au point 7,A7, on a retiré les dossiers de messieurs Guy Dubé et Pierre Isabel, par manque de confiance de la mairesse. Trois conseillers sur six n'ont plus leurs dossiers, quel esprit d'équipe!

Que Mme la mairesse se souvienne que ses six conseillers et elle-même ont été élus par les citoyens d'Otterburn. Dans ces circonstances, je me pose la question suivante: dans une démocratie de ce genre, ne devrait-on pas élire seulement un maire puisqu'il semble que ce poste a le pouvoir de tout gérer? À quoi bon payer pour six conseillers et un maire si les conseillers ne peuvent rien faire!

Lina Petit
Otterburn Park



L'Osstidcho en rappel

■ BELOEIL – *Le Centre culturel de Beloeil sera la théâtre cet été d'un événement à caractère «historique»*:l'Osstidcho en rappel.

À compter du 27 juin,*l'Osstidcho en rappel*, une idée originale de Robert Charlebois, Yvon Deschamps, Louise Forestier et Mouffe, prendra l'affiche du Centre culturel le mercredi, jeudi et vendredi à 20 h 30, de même que le samedi à 19 h et 22 h.

Si la mise en scène de cet «antispectacle» est signée par Mouffe, c'est une équipe rajeunie (!) qui montera sur scène: Claudine Coulombe (Forestier), Daniel Jean (Charlebois), François Parenteau (Deschamps) et Julie Tremblay-Sauvé (Mouffe). Et quatre musiciens.

Près de trente ans après la révolution provoquée par l'Osstidcho, Gestion Son Image et La Boîte à Yvon tenteront de faire revivre la folie de cette époque.

Les producteurs présenteront leur projet jeudi au cours d'une conférence de presse au manoir Rouville-Campbell.**(BB)**

L'Oeil RÉGIONAL
Le journal des gens d'ici
393, boul. Laurier, Beloeil J3G 4H6 • Téléphone: 467-1821 Télécopieur: 467-3087
Fondé en 1970
Tirage certifié: 26 155copies
Hebdomadaire édité par L'Oeil Régional inc., couvrant les municipalités de Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, McMasterville, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Mathieu-de-Beloeil, Saint-Jean-Baptiste, Saint-Marc, et Saint-Charles, Sainte-Madeleine, Saint-Denis et Saint-Antoine.
ODC
LES HEBDOS MONTÉRÉGIENS

Éditeur/directeur général: Guy Gilbert
Adjointe au directeur général: Mireille Haché
Rédacteur en chef: Loic Hamon
Rédaction: Bernard Blanchard, Martin Archambault, Louise Chevrier (rédactrice)
Directeur des ventes: Guy Jr Gilbert
Publicité: Diane Gauthier, Danielle Cyr, Jean Brûlotte, Sonia Dupré
Projets spéciaux: directeur: Guy Pothier, représentante: Sylvie Roussy
Caricature: Yvon Roy
Photographe: L'Oeil Régional, Prac Photo
Secrétariat: Judith Loiselle, Claude La Rue, Natalie Marcoux
Infographie: PGO inc. Communication visuelle, Directeur: Christian Bourgeois
Distributeur: MPM Rive-Sud, 3400, boul. Losch, local 46, Saint-Hubert
Imprimerie: Imprimerie Transmag, 10807, rue Mirabeau, Ville d'Anjou
Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec
Toute reproduction des annonces ou des nouvelles est interdite sans autorisation écrite.

L'Oeil Régional publiera avec plaisir, et gratuitement, tout commentaire ou nouvelle d'intérêt public pourvu que les conditions suivantes soient respectées.
Les communiqués d'information générale doivent être parvenus au journal avant le vendredi, 17 heures de la semaine précédente. Ils doivent être dactylographiés à double interligne et comporter le nom et le numéro de téléphone de leur auteur ou d'une personne responsable.
Les commentaires ou les lettres ouvertes doivent comporter le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du signataire. Seuls le nom et la ville seront publiés.
L'Oeil Régional ne peut s'engager à faire paraître intégralement tous les communiqués qui lui parviennent, ni à renvoyer les textes ou photos.
La priorité va aux textes traitant de sujets locaux ou régionaux.
Pour les cas particuliers, n'hésitez pas à nous contacter.

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronnée.

Courrier

Il faut que l'inacceptable cesse...

Pourquoi faut-il toujours qu'un événement dramatique se produise pour attirer l'attention des médias et de la population face à un phénomène présent, trop souvent passé sous silence? Aujourd'hui, nos coeurs s'attristent, nos sens s'aiguisent, notre solidarité se resserre. Une femme, une soeur, une fille, une compagne, a été arrachée à la vie par l'abus d'un homme violent. C'est une bien triste journée pour toutes les femmes qui travaillent sans arrêt à défendre le droit à la vie et à l'intégrité des femmes et des enfants. Nous, qui accompagnons des femmes en difficulté dans leur recherche pour la survie, le respect, la dignité et leur droit à ne pas accepter la violence conjugale sous toutes ses formes, sommes consternées par l'événement tragique survenu à Montréal, le 1er mai 1997.

Une fois de trop, une de nos soeurs n'est plus là pour témoigner des souffrances que vivent les femmes violentées par leur conjoint. Mais, elle nous laisse les traces de l'expression ultime de la violence faite aux femmes: l'homicide conjugal.

Des femmes d'ici, des femmes d'ailleurs, subissent les contrecoups d'une culture basée sur des relations construites dans des rapports de domination et sur l'exploitation sexuelle. La croyance de certains hommes d'être les propriétaires de leur femme et de leurs enfants, engendre le type de comportement dont nous sommes, aujourd'hui, les témoins impuissants.

Qu'attendent donc les hommes pour dénoncer eux-mêmes cette violence? Croient-ils qu'ils ne sont pas concernés et que c'est seulement à la femme de réagir parce que c'est elle qui est agressée directement? Quand allons-nous marcher main dans la main vers un but commun, celui de la cohabitation pacifique, respectueuse et égalitaire? Est-il possible de rêver d'un monde meilleur pour nos enfants?

Nous espérons que les efforts faits par les groupes de femmes trouveront écho à travers le monde pour arrêter cette violence; rien ne la justifie. Chacun de nous paie les conséquences car les coûts émotifs, sociaux, médicaux et économiques sont énormes. Il devient donc urgent de tisser des liens de solidarité et d'entraide afin d'enrayer la violence faite aux femmes.

La Fédération de ressources d'hébergement pour femmes violentées et en difficulté du Québec et ses trente-trois maisons membres établies dans les régions du Québec déplorent cet événement tragique. Plus que jamais, toutes les ressources concernées doivent davantage se concerter face à la problématique de la violence faite aux femmes et agir pour que l'inacceptable cesse!

La Fédération souhaite que tous et chacun s'engagent individuellement et collectivement dans cette démarche afin de contrer la violence faite aux femmes et aux enfants.

Louise Tremblay,
présidente
Marie-Hélène Houle,
coordonnatrice
Fédération de ressources d'hébergement
pour femmes violentées et en
difficulté du Québec

La Clé sur la porte remercie

Le brunch-bénéfice annuel de La Clé sur la porte qui a eu lieu récemment a été une réussite. Plus de 173 convives étaient présents à cet événement qui a eu lieu sous la présidence d'honneur de Richard Desmarais.

Lise Robin, présidente du conseil d'administration de l'organisme, a souligné l'importance de la participation de plusieurs compagnies et particuliers, au sein de la Clé sur la porte, que ce soit en fournitures matérielles, en denrées ou simplement en donnant du temps. Chacun, à sa manière, contribue au bon fonctionnement de la maison d'hébergement.

La directrice de La Clé sur la porte, Danielle Dubus, a parlé des services que l'organisme met à la disposition des femmes et enfants victimes de violence conjugale. Elle est très fière du personnel qualifié qui est spécialement formé en vue de maximiser l'aide apportée aux victimes. Que dire également des programmes d'intervention auprès des troisième et quatrième secondaire, si ce n'est qu'ils sont essentiels pour contrer ce fléau social.

Dans le même ordre d'idée, une ex-hébergée est venue témoigner, ce qui a permis de démystifier et aider à mieux comprendre la dynamique de la violence conjugale.

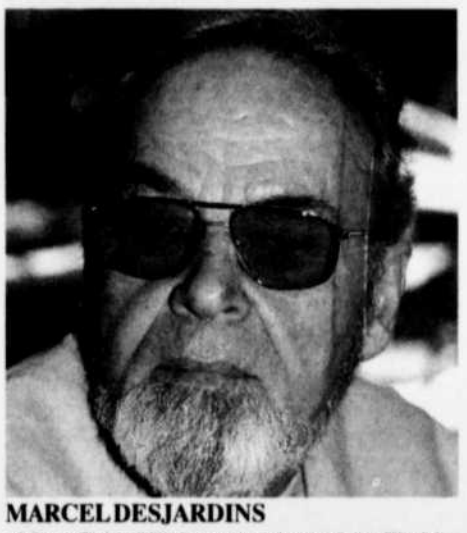
La Clé sur la porte remercie ceux et celles, qui, de près ou de loin, ont participé à la réussite du sixième brunch-bénéfice de l'organisme.

Les organisateurs de
brunch-bénéfice de
La Clé sur la porte

Droit de parole

La ville la mieux gérée: Beloeil ou Mont-Saint-Hilaire?

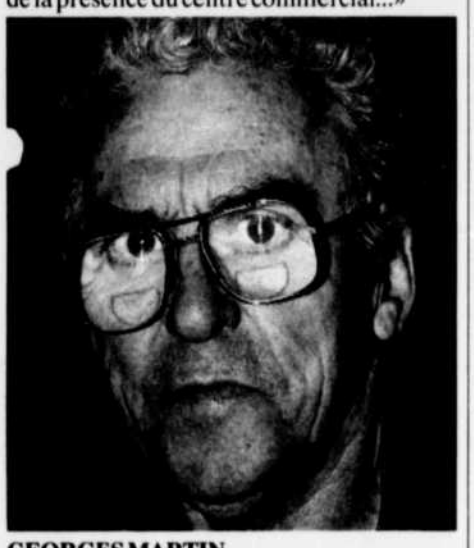
Le controversé Rapport Desbiens publié récemment indique que Beloeil se classe 29e dans le palmarès des cent plus grosses villes du Québec pour ce qui est de la qualité de gestion. Mont-Saint-Hilaire se classe pour sa part loin derrière la capitale de la Vallée-du-Richelieu, au 79e rang. Selon vous, entre Beloeil et Mont-Saint-Hilaire, laquelle est la mieux gérée? **(Photos: Prac; propos recueillis par Bernard Blanchard)**



MARCEL DESJARDINS
«Mont-Saint-Hilaire est la mieux gérée. J'habite à Mont-Saint-Hilaire; les services sont très bons et ça ne coûte pas trop cher. Je m'apprête tout de même à déménager à Beloeil... à cause du pont!»

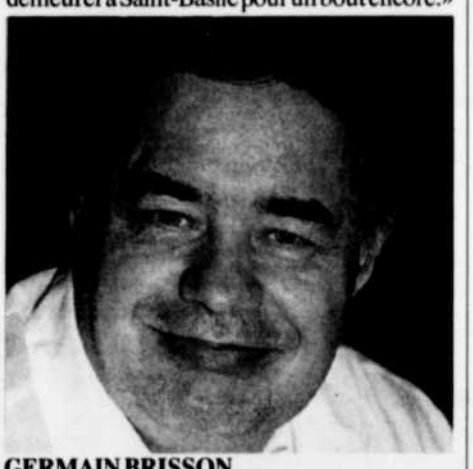
NICOLE LANDRY
«Aucune idée. Je viens de Jonquière et j'habite Beloeil depuis à peine un an. J'aime beaucoup Beloeil et je dois avouer que c'est surtout à cause de la présence du centre commercial...»

RENÉE SÉGUIN
«C'est une bonne question, je ne sais pas trop. J'habite Beloeil j'aime beaucoup. Nous sommes près de la nature, les services sont bons, même si les taxes sont un peu élevées...»



GEORGES MARTIN
«Je ne sais pas. Je suis de Saint-Basile et je m'y plais. Les services sont bons et les taxes, dans mon cas du moins, sont très correctes. Je vais demeurer à Saint-Basile pour un bout encore.»

JACQUES LAFRENIÈRE
«Je ne pourrais pas dire du tout laquelle est la mieux gérée. J'habite une maison mobile à Sainte-Madeleine, je paye 800 $ de taxes scolaires et municipales et je suis heureux.»



GERMAIN BRISSON
«Saint-Hilaire est mieux gérée, les finances sont saines, la dette est petite et M. Charbonneau est un bon administrateur. Beloeil n'est pas trop mal, mais il y a de la place à l'amélioration dans certains services, notamment aux incendies.»

Résidence ♥♥♥ Au Coeur du Village

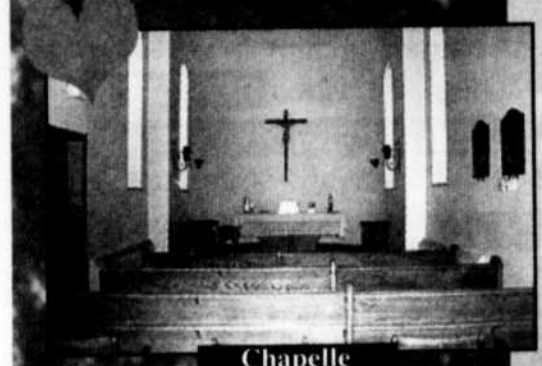
Situé dans un quartier paisible à l'intérieur d'un superbe bâtiment du 19e siècle récemment restauré, ce site est l'un des plus beaux de Mont-Saint-Hilaire

Vue magnifique de la rivière et du mont Saint-Hilaire

Ouverts aux visiteurs tous les dimanches de 14h à 16h et tous les jours sur rendez-vous

Entrée

Salle à manger


Chapelle

♥SERVICES OFFERTS:

10 chambres disponibles ♥ avec chacune toillette-lavabo ♥

- Chambre et pension pour personnes âgées
- Service de buanderie
- Intercom câblodistribution et petit réfrigérateur dans chaque chambre
- Service d'entretien ménager
- Service de navette local
- Aucun bail à signer

♥AUTRES AVANTAGES:

- Chapelle
- Ascenseur
- Bain thérapeutique
- Grand terrain boisé
- Grande salle à manger
- Trois (3) salles de séjour
- Rapport-Qualité-Prix-Confort A1
- Courts séjours disponibles

Pour renseignements supplémentaires, composez le 536-2760
260, Saint-Hippolyte, Mont-Saint-Hilaire (Stationnement rue Sainte-Anne)

Conditionnement physique Depuis 1985

Spécial Été 97

OFFRE INCROYABLE!

3 MOIS D'ÉTÉ GRATUITS*

et rien à payer avant le 1er sept. 97

- Sur abonnement annuel, vous payez seulement 9 mois à partir du 1er sept. 97.
- Frais d'évaluation payables au départ pour un nouveau membre.
- Par carte de crédit pré-autorisée ou sur approbation.
- Inclus les appareils Nautilus, Cardio, poids et danse aérobique à volonté.
- En vigueur jusqu'au 23 juin 97

VISA

AIR CLIMATISÉ

EN PRIME

AUX PREMIERS INSCRITS
(quantité limitée à 1500 ensembles)
On vous remet gratuitement un bel etui contenant ces 5 produits de haute qualité.
(Valeur de $20.00)

TOSCA SPA

Concept Nautilus Cardio

48750 26-04

McMasterville • BELOEIL
81, boul. Laurier (en face de Dupré Chevrolet) 446-7676

CHEZ NOUS LE # 1

c'est encore vous!

279$*/mois
95 ACURA INTEGRA LS 4 portes, automatique, 29 000 km

4x4 MAZDA B4000 SE V6 1994 king cab

289$*/mois
96 VOLKS GOLF CL , 2 portes, 5 vitesses, 35 000 km, roues mags

MAZDA MX-3 GS V6 1994

269$/mois

92 MAZDA MIATA
Rouge, roues mags, 35,000 km

359$*/mois

96 ACURA INTEGRA SE
Intérieur en cuir, 4 portes

369$*/mois

95 CHRYSLER SEBRING LXI
2 portes, aileron, roues mags

ACURA LEGEND LS 1992
4 ptes, automatique, intérieur cuir
65 000 km

*Location 24 mois, 2000$ comptant, taxes en sus, sujet à l'approbation de crédit

ACURA Casavant

La place de l'usagé

2499, boul. Casavant O. (sortie 130 autoroute 20) Saint-Hyacinthe

Contactez MAX pour plus d'information

771-0101
875-6655

41205G-10-98

ENSOLEILLEZ VOTRE ÉTÉ

avec nos ensembles patio de qualité offerts à prix fantastiques!

Ensemble de patio vert texturé comprenant:
- 4 fauteuils à bandoulière
- Table ronde de 42 po avec dessus en verre trempé
- Parasol de 7 1/2 pi inclinable avec manivelle
- Socle de parasol

Livraison gratuite.

249 $ Chaise longue

Ensemble de patio vert texturé comprenant:
- 4 fauteuils à bandoulière
- Table ronde de 42 po avec dessus en verre trempé
- Parasol de 7 1/2 pi inclinable avec manivelle
- Socle de parasol

Livraison gratuite.

259 $ Chaise longue
229 $ Chaise sur billes
499 $ Balançoire 3 places avec coussins

Ensemble de patio amande texturé comprenant:
- 4 fauteuils à bandoulière
- Table ronde de 48 po avec dessus en verre trempé
- Parasol de 7 1/2 pi inclinable avec manivelle
- Socle de parasol

Livraison gratuite.

269 $ Chaise longue
329 $ Chaise sur billes 2 places

Ensemble de patio noir texturé comprenant:
- 4 fauteuils à bandoulière
- Table rectangulaire de 36 po x 60 po avec dessus en verre trempé
- Parasol de 7 1/2 pi inclinable avec manivelle
- Socle de parasol

Livraison gratuite.

329 $ Chaise longue

Ensemble de patio sauge comprenant:
- 4 fauteuils de luxe à haut dossier
- 4 coussins en fibres de polyester traités au Scotchguard
- Table ovale de 42 po x 74 po avec dessus en verre trempé
- Parasol de 8 1/2 pi inclinable et très opaque
- Socle de parasol

Livraison gratuite.

BRAULT & MARTINEAU

là où la qualité n'est pas un obstacle aux bas prix!

HEURES D'OUVERTURE

Lun.-Mar.-Mer. 9h30 à 18h
Jeu.-Ven. 9h30 à 21h
Sam. 9h à 17h Dim. 11h à 17h

LIVRAISON GRATUITE! même le dimanche

LAVAL
1770, boul. Des Laurentides
(Coin St-Martin)
Tél.: 667-3210

LASALLE
7272, boul. Newman
(Près du Carrefour Angrignon)
Tél.: 364-6110

LONGUEUIL
3245, Chemin Chambly
(Coin Roberval)
Tél.: 679-1260

ST-LÉONARD
6875, Jean-Talon Est
(Près des Gal. d'Anjou)
Tél.: 254-9455

BROSSARD
8220, boul. Taschereau
(Coin Pelletier)
Tél.: 465-5544

POINTE-AUX-TREMBLES
12605, Sherbrooke Est
(Près de Tricentenaire)
Tél.: 640-6446

HULL
217, Montcalm
(Coin St-Joseph)
Tél.: (819) 771-6611

ROCK FOREST
4275, boul. Bourque
(Coin Grégoire)
Tél.: (819) 562-4242
1-800-267-4240

KIRKLAND
3150, boul. St-Charles
(Sortie 50, Transcanadienne)
Tél.: (514) 697-9228

STE-THÉRÈSE
125, boul. Desjardins Est
(Sortie 22, Curé Labelle)
Tél.: (514) 430-0555

PROCUREZ-VOUS LA CARTE BRAULT & MARTINEAU

MasterCard VISA Interac PAIEMENT DIRECT

Quantité limitée sur certains articles. Achat minimum requis de 500$ meubles/électroménagers et 300$ électroniques. Ne payez que les taxes de vente. Sujet à l'approbation du crédit. Valable pour les produits en inventaire seulement. *Aucun dépôt, paiement, ni intérêt si payé en entier le 12 avril 1998.

• Coussins gonflables avant gauche et droit (SRS) • Moteur à 16 soupapes et injection • Boîte automatique à 4 rapports, commande électronique et détection de l'inclinaison •

Deux numéros gagnants.

• Climatisation sans CFC • Suspension à 2 leviers triangulés aux 4 roues •

• Console centrale à garniture similibois • Chaîne AM/FM stéréo avec lecteur CD et 4 haut-parleurs •

FINANCEMENT D'USINE - ACCORD 1997

4,8%†

FINANCEMENT MAXIMUM DE 60 MOIS

OU

LOCATION EN TÊTE

BERLINE ACCORD SE 1997 **298$***

PAR MOIS, LOCATION DE 48 MOIS
VERSEMENT INITIAL DE 2000$ PDFS DE 26 995$**

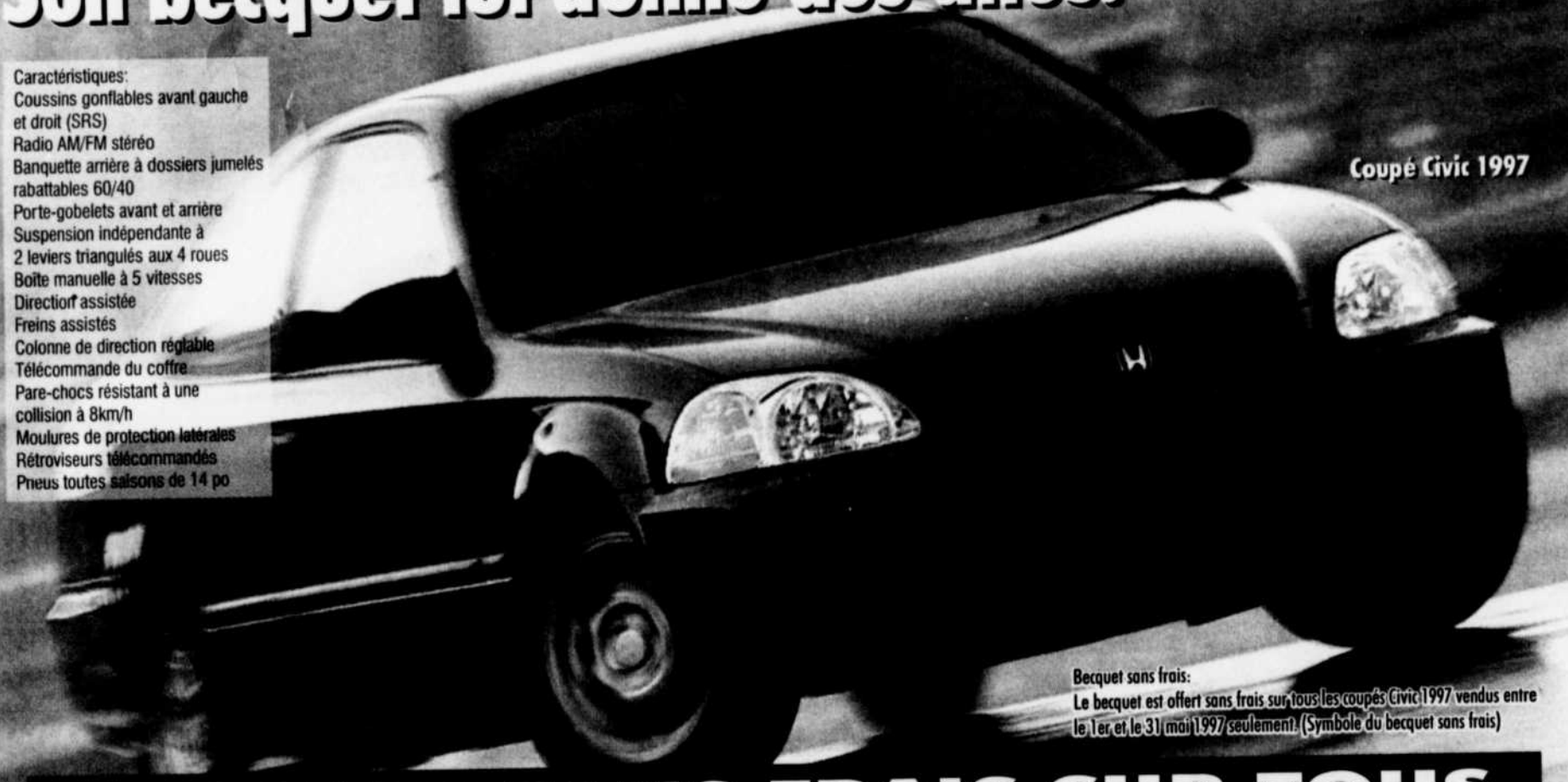
CD560V. * Offre d'une durée limitée. Location-bail offerte exclusivement par Honda Canada Finance Inc. Offre portant sur la berline Accord SE 1997 (modèle CD560V) neuve. Échange ou comptant de 2000$, la première mensualité et un dépôt de garantie de 350$ sont exigibles. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,10$ le kilométrage excédentaire. Transport et préparation (850$) ainsi que les taxes, assurance et immatriculation en sus. Options d'achat de 13 497,50$ plus taxes au terme de la location. †Financement de H.C.F.I. à 4,8% pour des termes de 24 à 60 mois; offert à l'achat de tous les modèles Accord 1997 neuves livrées d'ici le 31 mai 1997. Sujet à l'approbation de crédit. Tous les détails chez vos concessionnaires Honda.

• Programmateur de vitesse • Toit ouvrant, glaces, serrures et rétroviseurs électriques • Direction assistée • Freins ABS •

• Coussins gonflables avant gauche et droit (SRS) • Radio AM/FM stéréo • Banquette arrière à dossiers jumelés rabattables 60/40 •

Son becquet lui donne des ailes.

Caractéristiques:
Coussins gonflables avant gauche et droit (SRS)
Radio AM/FM stéréo
Banquette arrière à dossiers jumelés rabattables 60/40
Porte-gobelets avant et arrière
Suspension indépendante à 2 leviers triangulés aux 4 roues
Boîte manuelle à 5 vitesses
Direction assistée
Freins assistés
Colonne de direction réglable
Télécommande du coffre
Pare-chocs résistant à une collision à 8km/h
Moulures de protection latérales
Rétroviseurs télécommandés
Pneus toutes saisons de 14 po



Becquet sans frais:
Le becquet est offert sans frais sur tous les coupés Civic 1997 vendus entre le 1er et le 31 mai 1997 seulement. (Symbole du becquet sans frais)

BECQUET SANS FRAIS SUR TOUS LES COUPÉS CIVIC 1997

• Direction assistée • Freins assistés • Colonne de direction réglable • Télécommande du coffre • Pare-chocs résistant à une collision à 8 km/h •

• Porte-gobelets avant et arrière • Suspension indépendante à 2 leviers triangulés aux 4 roues • Boîte manuelle à 5 vitesses •

• Moulures de protection latérales • Rétroviseurs télécommandés • Pneus toutes saisons de 14 po •

2400, Casavant O.
Saint-Hyacinthe
(sortie 130 autoroute 20)

875-6655

(514) 774-1724

HONDA — CONÇUE ET CONSTRUITE SANS CONCESSION

HONDA Casavant
"sur le boulevard de l'auto"

412054-10-588

Le Parti libéral de Chambly a ouvert son bureau de campagne dans l'ancien local de l'épicerie Métro, au 267, boulevard Wilfrid-Laurier, à Saint-Basile-le-Grand.

Nicole Bourget-Laramée veut défendre l'accessibilité aux soins de santé

loïc HAMON

■ SAINT-BASILE-LE-GRAND – *Plus d'une centaine de partisans ont assisté à l'inauguration officielle du local du Parti libéral de Chambly, lundi dernier, à Saint-Basile-le-Grand, malgré l'absence du ministre de la Justice, Allan Rock.*

Le ministre, qui aurait reporté sa visite dans Chambly pour des «raisons de forces majeures», a cependant pu assister à l'ouverture du local du PLC de la nouvelle circonscription de Saint-Bruno/ Saint-Hubert le lendemain. Ce qui a fait quelque peu maugréer, semble-t-il, les organisateurs de la candidate Nicole Bourget-Laramée.

Cette dernière y est quand même allée, lundi soir, d'un premier discours électoral. Mme Laramée s'est notamment engagée a défendre l'accessibilité aux soins de santé en rappelant que le Québec arrivait au 9e rang des provinces pour ses dépenses par habitant dans le domaine. «Lorsque je serai votre députée, je défendrai énergiquement l'accès universel à des soins de santé de même qualité et accessibles à tous, et ce, contre tous les virages ambulatoires possibles.» (sic)

Elle s'est aussi dit préoccupée par la précarité de l'emploi chez les jeunes, une situation «inacceptable» selon elle.

Dans une entrevue accordée la semaine dernière aux Hebdos Montérégiens, Mme Laramée avait souligné à propos d'emploi qu'une entente venait tout juste d'être signée sur le développement de la main-d'oeuvre entre Ottawa et Québec. «C'est un pouvoir de plus accordé aux provinces; les politiques du gouvernement fédéral vont dans ce sens-là: rendre le pouvoir aux administrations qui sont les plus près des gens.»

Dans la même entrevue, elle avait blâmé le député sortant du Bloc québécois, Ghyslain Lebel, pour ne pas avoir fait grand-chose pour le comté durant quatre ans. «M. Lebel n'a usé que de 22 pour cent de son droit de parole en Chambre. Et lorsqu'il l'a fait, ce fut presque essentiellement pour parler d'un référendum. Alors je me demande à quel moment, dans tout cela, il a défendu les intérêts de la population du comté de Chambly, sur le plan économique ou social.»

Le NPD se serait trouvé un candidat!

Deux semaines après le déclenchement des élections, le Nouveau Parti démocratique se serait enfin parvenu à se trouver un candidat.

Il s'agirait d'un certain Darren O'Toole, étudiant à l'Université du Québec à Montréal.

C'est en tous cas ce qu'a indiqué en entrevue téléphonique, mercredi, Julien Patenaude, organisateur de la campagne NPD au Québec.

M. O'Toole, qui ne demeurerait pas dans la circonscription de Chambly, devait contacter L'Oeil Régional mais, au moment de mettre sous presse, nous attendions toujours son appel.

Dans le cas du NPD, on ne parle même plus d'un départ lent dans cette campagne! **(LH)**

Le gouvernement fédéral n'a rien rapporté dans Chambly selon Ghislain Lebel

david PENVEN

HEBDOS MONTÉRÉGIENS

■ SAINT-BASILE-LE-GRAND – *Le député et candidat bloquiste pour la circonscription de Chambly, Ghislain Lebel, a fait un bilan de son premier mandat, lors d'une rencontre de presse qui se déroulait dans un restaurant de Saint-Basile, le 6 mai.*

Fidèle à son habitude, M. Lebel, a dans un premier temps, brossé un portrait de ses réalisations à Ottawa, en tant que coprésident du Comité mixte d'examen de la réglementation. Un rôle important, selon le député, qui permet de s'assurer que les règlements ne viennent pas en contradiction avec l'esprit des lois adoptées par la Chambre des communes. Une bonne partie de la rencontre a porté d'ailleurs sur ce sujet.

M. Lebel se disait fier que, grâce à sa participation à ce comité, il a pu apporter des modifications à la Loi des brevets pharmaceutiques, préservant ainsi cette industrie majeure du Québec. «Les modifications ont eu un impact positif même dans mon comté. Que l'on pense, entre autres, à l'entreprise Rougier à Chambly où à Axcan-Pharma de Saint-Hilaire. Lorsque j'ai travaillé dans le dossier des brevets pharmaceutiques, je savais qu'en remportant cette victoire cela ne me propulserait pas au rang de vedette, mais j'étais fier, et je le suis encore, d'avoir pu ainsi sauver quelque chose pour le Québec», a mentionné le député.

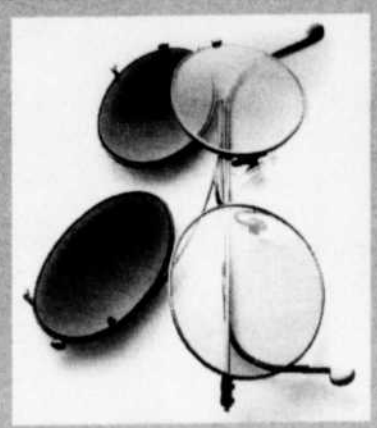
Lorsqu'on lui demande quelle est la réalisation dont il est le plus fier pour sa circonscription, au terme de son mandat, M. Lebel s'attarde plutôt sur les différents dossiers qu'il a défendus à la suite de l'intervention du gouvernement libéral.

«Je me suis battu avec mon collègue, le député de Saint-Hyacinthe-Bagot, Yvan Loubier, contre la fermeture des centres d'emploi du Canada de Chambly et de Beloeil. Je me suis aussi battu pour que le fédéral recule sur son projet de modifier la Loi sur les banques qui aurait permis à ces dernières d'octroyer des crédits-bails aux consommateurs pour l'achat de leurs voitures. Ce projet, s'il avait été adopté, aurait eu des impacts négatifs sur les concessionnaires automobiles, nombreux dans notre comté. Je me suis également impliqué dans le dossier du lait cru, ce qui a permis à des entreprises comme la fromagerie Caron de Saint-Mathieu-de-Beloeil, de ne pas être pénalisés», a expliqué Ghislain Lebel.

Revenant à la charge pour lui demander s'il est particulièrement fier d'un dossier qu'il a piloté, les Hebdos-Montérégiens se sont fait répondre par M. Lebel que la circonscription de Chambly n'est pas riche en institutions fédérales. «J'aurais aimé que le fédéral amène quelque chose dans le comté, mais ce n'est pas le cas. La présence fédérale est réduite à sa plus simple expression. J'ai en tout traité plus de 950 dossiers au cours de mon mandat. J'ai aidé les gens de mon comté pris avec des problèmes aussi mineurs qu'importants. Pour chacun des dossiers, j'ai essayé d'apporter des solutions. Lorsqu'un citoyen frappe à ma porte, je ne cherche pas à savoir s'il est indépendantiste ou non, mais simplement à essayer de régler son problème.»

M. Lebel a rappelé son engagement dans le dossier du lait cru.

Examen visuel complet



CENTRE OPTOMÉTRIQUE BELOEIL
537, boul. Laurier, bureau 100, Beloeil
optométristes
Gratien Lemieux, o.d.
Chantal Pépin, o.d.
467-6221

CLIP SOLAIRE GRATUIT
à l'achat de monture
à partir de 120$
(applicable sur certaines collections seulement)

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi 9h à 21h
Mardi et vendredi 9h à 17h30
Mercredi et jeudi 9h à 21h
Samedi 9h à 12h30

412013-10-03DP

En date du 1er mai 1997, un nouveau régime légal régira les pensions alimentaires

Pour être informé des conséquences de ce nouveau régime pour vous, communiquer avec:

Me Évelyne Morand
ou
Me Robert Bastien
ou
Me Rachel Prévost

BASTIEN • MORAND • BLANCHETTE, AVOCATS
467-5849

48730-26-49C

201, boul. Laurier, Beloeil

Me François Blanchette
Droit criminel et urgence
(24 heures) 949-5849

VILLE DE BELOEIL

MUNICI-parle

Bientôt, les activités estivales...

Terrains de tennis: ouverture le 17 mai
Camps de jour: début des activités le 30 juin
Piscines extérieures: ouverture le 21 juin
Pour tout renseignement concernant les inscriptions, communiquez avec la Corporation des loisirs au 536-8555.

Bacs de récupération

Nous vous rappelons que la Ville de Beloeil offre des bacs de récupération gratuitement aux citoyens de Beloeil, à raison d'un bac par résidence. Vous pouvez également vous procurer des bacs supplémentaires au coût de cinq dollars chacun.

Ces bacs sont disponibles à l'Hôtel de Ville de Beloeil situé au 777, rue Laurier.

Drainage des bornes-fontaines

Le Service des incendies de la Ville de Beloeil procède, au cours des mois de mai et juin, au drainage des bornes-fontaines. Cette opération s'effectue de nuit, entre minuit et 5 h.

Le drainage d'une borne-fontaine peut avoir comme effet de brouiller l'eau et de lui donner une couleur rouille; dans ce cas, vous n'avez qu'à laisser couler l'eau du robinet pendant quelques minutes et la situation devrait revenir à la normale.

Ramassage des branches

Le service printanier de cueillette des branches a débuté le 15 avril et se poursuivra jusqu'au 30 mai.

Durant cette période, il n'est pas nécessaire d'enregistrer votre demande car le ramassage est exécuté selon un itinéraire régulier.

Normalement les branches seront ramassées chaque semaine, et ce, jusqu'au 30 mai.

Notez que ce service sera de nouveau offert à l'automne du 1er septembre jusqu'au 31 octobre.

Réglementation de l'eau

Conformément au **Règlement régissant l'utilisation de l'eau à l'extérieur**, à compter du 1er mai jusqu'au 30 septembre de chaque année, il est permis d'arroser les pelouses et les jardins et de laver les automobiles, aux jours et heures suivants:

- les mardis et samedis, entre 20 h et 22 h, pour les numéros civiques pairs,
- les mercredis et dimanches, entre 20 h et 22 h, pour les numéros civiques impairs.

En ce qui concerne l'arrosage des nouvelles haies et pelouses, il est possible d'obtenir du Service de la prévention des incendies de Beloeil, une autorisation d'arroser tous les jours de la semaine entre 20 h et 22 h, et ce, pour une période maximale de 15 jours.

Le règlement prévoit également que le remplissage des piscines doit se faire avant le 1er juin; après cette date, il faut une autorisation spéciale du Service de la prévention des incendies, sauf pour les piscines neuves.

Vous pouvez contacter le Service de la prévention des incendies au 467-2835.

Avis aux cyclistes

Vous pourrez bientôt profiter de la nouvelle section de piste cyclable adjacente au boul. Sir-Wilfrid-Laurier, entre les rues Des Chênes et Lechasseur. Les travaux de pavage et d'aménagement seront complétés au début du mois de juin.

Vieux-Beloeil:
Nouveau stationnement ouvert au public

Une entente est intervenue entre la Commission scolaire de l'Argile Bleue et la Ville de Beloeil pour ouvrir au public le stationnement situé à l'angle des rues Hubert et Laurier selon l'horaire suivant:

- en soirée du lundi au vendredi: 17 h à 8 h
- du vendredi 17 h au lundi 8 h: en tout temps

Projets de construction

À l'approche de la belle saison, plusieurs caressent déjà le projet de construction d'une remise ou d'installation d'une piscine. À ce sujet, votre municipalité met gratuitement à la disposition des citoyens intéressés des guides d'information.

Vous pouvez vous procurer un exemplaire de ces guides aux Services techniques - Permis et inspection au 1000, rue Dupré.

Pour tout projet de construction, n'hésitez pas à communiquer avec ce service au 467-2835, poste 251.

Des nouvelles de la récupération

Les agents d'information du projet "Récupérer, c'est pas sorcier!" ont complété leur travail à Beloeil. Du 25 février au 2 avril 1997, ils ont visité l'ensemble des résidences de la municipalité pour sensibiliser les citoyens à l'importance de récupérer les matières recyclables et les inciter à une meilleure participation. Durant leur passage, ils ont été reçus dans 3 205 foyers, soit 47 % des résidences. Ainsi, on apprend que, parmi les gens rencontrés, 67 % récupèrent et une grande majorité de ceux-ci (82 %) le font de façon régulière. Pour cette population de "recycleurs" le papier/carton est récupéré dans 99 % des cas, le verre dans une proportion de 74 %, le métal 47 % et l'aluminium 13 %.

Nous vous rappelons que la cueillette porte-à-porte des matières recyclables se fait à toutes les semaines, le mardi et le vendredi selon les secteurs. Communiquez à l'Hôtel de Ville au 467-2835, afin d'obtenir plus d'informations à ce sujet. Il est important de respecter les consignes pour faciliter la manipulation et diminuer le coût du traitement.

Les agents d'information vous remercie pour votre accueil chaleureux et votre participation à la récupération!

Pour information: Nature-Action Québec, tél: (514) 441-0655.

Le Faubourg des arts est à vendre

Les Ateliers du verre poursuivront leurs activités quoi qu'il advienne

martin ARCHAMBAULT

■ MONT-SAINT-HILAIRE – ***Bien que le Faubourg des arts soit à vendre, Les Ateliers du verre, eux, ne sont pas menacés.***

Voilà ce qu'a affirmé Francine Masson, propriétaire du Faubourg des arts, qui a mis sa bâtisse à vendre il y a quelque temps.

«Si je vends le Faubourg des arts, soyez assurés que les ententes prises entre le Faubourg et Les Ateliers du verre seront respec tées. Vous avez ma parole. Les Ateliers du verre sont protégés», a-t-elle confirmé.

De son côté, Guy Loyer, actuel président des Ateliers du verre, ne se fait pas de mauvais sang. Il est convaincu que rien ne changera advenant la vente du bâtiment qui abrite les Ateliers du verre. «D'abord, nous avons un bail de cinq ans qui doit être respecté jusqu'à son terme en l'an 2000. Puis, peu importe l'acheteur, il devra louer l'emplacement. Nous versons 1200 $ mensuellement, peu de gens lèveraient le nez sur ce montant», a-t-il commenté.

Les Ateliers du verre, de son vrai nom Les Ateliers du Faubourg, un centre de production et de diffusion du verre, continueront donc d'exploiter leur art sur le chemin de la Montagne à Mont-Saint-Hilaire.

LES ATELIERS FUTURS ACHETEURS?

Il est bon de souligner que, selon une entente avec le Faubourg des arts, Les Ateliers du verre, un organisme sans but lucratif, ont le droit d'égaler toute offre faite par un éventuel acheteur. Il faudrait toutefois que la vente ne se fasse pas de sitôt car pour l'instant, Les Ateliers du verre n'ont pas les fonds nécessai res. «Je crois que Mme Masson demande près de 230 000 $. Nous n'avons pas les moyens actuellement, mais si la vente retarde, on ne sait jamais», a conclu Guy Loyer.

Les Ateliers du verre sont installés dans une partie contiguë au Faubourg des arts.

L'étude Desbiens n'est pas crédible, affirment haut et fort les autorités de Mont-Saint-Hilaire

bernard BLANCHARD

■ MONT-SAINT-HILAIRE – *Mont-Saint-Hilaire n'est pas aussi mal foutue que laisse entendre l'étude sur la gestion des cent plus grosses villes du Québec, réalisée par Jacques Desbiens, professeur à l'Université du Québec à Chicoutimi, et Carl Simon, étudiant au programme de doctorat en sciences de gestion de l'Institut d'administration des entreprises d'Aix-en-Provence.*

C'est du moins le message lancé par les autorités de la Ville, mercredi avant-midi, au cours d'une rencontre de presse à laquelle ont assisté des élus, dont le maire Honorius Charbonneau, et les employés cadre de la municipalité.

Le directeur général, Laurent Olivier, a livré la réaction de la Ville à la récente publication des résultats de l'étude Desbiens, qui place Mont-Saint-Hilaire 79e en matière de gestion parmi les cent plus importantes municipalités du Québec, loin derrière Beloeil qui occupe le 29e rang.

Le travail de recherche réalisé au cours de la dernière semaine par des employés de la Ville tend à démontrer que les données contenues dans l'étude ne sont aucunement crédibles.

«Cette étude se divise en deux parties: le rapport coût/service dans l'offre des services municipaux et la variation des coûts entre 1991 et 1994. Quant à nous, dans la première partie, M. Desbiens n'a pas évalué la qualité de l'offre de services, mais plutôt la quantité.

M. Olivier a mentionné par exemple que Mont-Saint-Hilaire se retrouvait au 41e rang dans la colonne du nombre de tonne de fondant utilisé par kilomètre de rue (l'un des 106 indicateurs de l'étude Desbiens) et ceci parce qu'elle se préoccupe de l'environnement et qu'elle économise le sel. «D'après nous, bien gérer c'est donner une qualité de services qui fait en sorte que nos rues sont déneigées et non glacées...»

«Dans la seconde partie, a-t-il poursuivi, il a établi la quantité des écarts et non la valeur rationnelle de la donnée(...) À Mont-Saint-Hilaire, nous gérons de façon serrée. Nous ne connaissons pas de hausses ou de baisses draconiennes de coûts parce que nous maintenons nos coûts très bas. Nous ne pourrons donc jamais obtenir un bon rang concernant le taux de variation pour cet indicateur.»

Toujours selon les autorités de Mont-Saint-Hilaire, la méthodologie des rangs utilisée par M. Desbiens n'évalue pas la performance d'une ville et ne propose aucune valeur cible ou note de passage. De plus, elles estiment que Mont-Saint-Hilaire a été pénalisée parce qu'elle n'a pas participé, tout comme une vingtaine d'autres villes du Québec, à l'étude. Les auteurs ont dû recourir à une pondération différente dans le cas de ces villes, ce qui aurait biaisé les résultats.

«On ne peut donc pas comparer Mont-Saint-Hilaire à Beloeil, qui a participé à l'étude», a poursuivi le directeur général, tout en soulignant que Mont-Saint-Hilaire ne participe qu'aux études quand les demandes proviennent d'étudiants ou de professionnels de la ville.

Pour évaluer la qualité de gestion d'une municipalité, on estime à Mont-Saint-Hilaire qu'il faudrait nécessairement établir un lien entre les gestes qui sont posés et les objectifs de cette municipalité.

À l'aide d'exemples, le directeur général a par ailleurs soulevé les effets pervers du calcul de la variation des dépenses et identifié quelques erreurs dans l'étude Desbiens. Mais les employés de la Ville ont tout de même décidé de jouer le jeu et répondu au questionnaire de M. Desbiens de façon à se comparer aux autres municipalités avec les mêmes pondérations. Résultat: Mont-Saint-Hilaire aurait pris le 26e rang. Mais les employés ont poussé le jeu à abolir la pondération des indicateurs et ont calculé la moyenne des rangs. Résultat: Mont-Saint-Hilaire prend le 38e rang, tout juste derrière Saint-Bruno, qui occupe pourtant le 1er rang dans l'étude Desbiens.

Le maire Honorius Charbonneau a dit que le gouvernement ne devrait pas laisser faire les «charlatans» en faisant référence aux auteurs d'études douteuses. Il a dit que le ministère des Affaires municipales devrait remettre aux municipalités des rapports précis qui pourraient leur servir de base de travail.

«C'est certain qu'il y a des choses à faire, nous ne sommes pas toujours parfaits. Nous n'avons pas attendu la crise pour effectuer certaines coupures. Nous avons toujours essayé de donner aux citoyens ce qu'ils voulaient et ceci au moindre coût. Nous avons sans doute fait des erreurs et nous en ferons encore. Mais nous avons toujours fait notre possible.»

Près de 5000 signatures sur la pétition du Comité de citoyens de Mont-Saint-Hilaire

Le Comité de citoyens de Mont-Saint-Hilaire a profité de la dernière assemblée municipale lundi dernier pour déposer les derniers résultats de la pétition pour sauvegarder les terrains de l'ancien Foyer Savoy. À ce jour, près de 5000 citoyens l'ont signée. De ce nombre, un peu plus de 3000 résidants sont de Mont-Saint-Hilaire.(MA)

Vérifiez vos connaissances dentaires pendant le mois de la santé dentaire
QUESTION 4:
Pourquoi ne mettons-nous pas toujours des plombages blancs?
RÉPONSE:
1) le prix: les plombages blancs (ou résines composites) sont de 25% à 30% plus chers que les amalgames.
2) leur durée: de 6 à 10 ans, comparativement au double (de 15 à 20 ans) pour les amalgames.
3) certains cas de sensibilité ou d'allergie à ces résines.
Ceci dit, ces résines demeurent un choix que vous pourrez faire en toute liberté si vous le désirez. Parlez-en à votre dentiste!
CLINIQUE DENTAIRE
Dr Michel Dansereau dmd
OUVERT 7 JOURS
2 dentistes sur place: Dr Dansereau et Dr Karazivan • Service d'urgence 24h
555, Ozias-Leduc, Otterburn Park 464-1438
412124-10-05db

PETRO-CANADA
UNI PRO
FREINS
SILENCIEUX
SUSPENSION
LES PNEUS BERNARD LTÉE
GOODYEAR
"INFINITRED"
Garantie limitée
À VIE
NOUVEAU
Service entreposage saisonnier des pneus
Boul. Laurier (Rte 116) Saint-Hilaire 467-3688 • Saint-Hyacinthe 773-1313
TIL'DEN
41 4984-10-05B

Clinique de denturologie
ARMAND et DAVID BROCHU, ass.

Fabrication et réparation de prothèses dentaires amovibles et sur implants
7 jours semaine, sur rendez-vous
35, rue Bourgeois, Beloeil
467.4237 1-888-DENTURO
EMAIL: PANGAEA @ SYMPATICO.CA
VISA MasterCard
410126-12-4gr

Pierre Chicoine d.d.
denturologiste
Avec vous depuis 17 ans

2 adresses pour mieux vous servir:
Beloeil, près du pont
697, boul. Laurier,
Beloeil, 446-1000
Saint-Jean-Baptiste
3111, rue Principale
464-6777
Laboratoire 467-8838

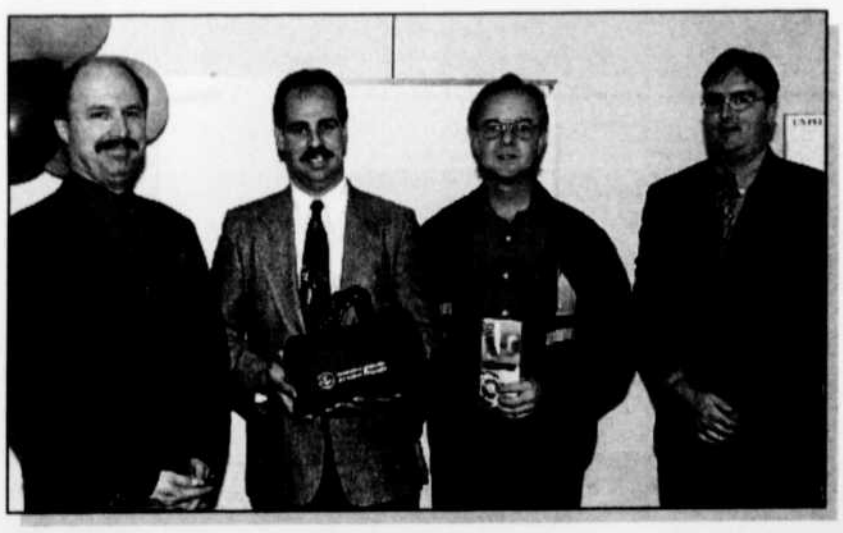
Fabrication et réparation de prothèses dentaires
Collaboration étroite avec plusieurs dentistes.
Visite à domicile si nécessaire
Arrangements financiers disponibles sans intérêt
Aide sociale acceptée
Tarif spécial pour personnes de 65 ans et plus
Aucune taxes
Examen et évaluation gratuites
MasterCard VISA
48644-05-0488

(SOCIÉTÉ NOMINALE D'AVOCATS)
DORÉ TOURIGNY ST-ONGE FISET & BEAUCHESNE

Me François Doré — Droit de la famille* Droit civil Droit commercial
Me Anne Tourigny — Droit de la famille Ententes à l'amiable Médiation
Me Michèle St-Onge — Droit civil et commercial Droit de l'assurance Médiation
Me Isabelle Fiset — Droit civil Droit commercial Droit de la famille*
Me J.P. Beauchesne — Droit civil Droit commercial Droit corporatif
535, Boul. Laurier, Bureau 314, Beloeil
AVOCATS • 446-8474
Première consultation téléphonique gratuite
*Aide juridique acceptée
Rendez-vous soir et samedi

Gagnants dans le cadre du Salon printanier

au kiosque organisé par la Caisse populaire Mont-St-Hilaire et la Caisse populaire Ste-Maria-Goretti



Grand Prix
De gauche à droite M. Michel Descôteaux directeur général de la Caisse populaire Mont-St-Hilaire, M. Fredette, gagnant d'une trousse auto offerte par les Assurances générales des Caisses Desjardins, M. Élément, gagnant du Service Accès D et d'un téléphone Vista 350 gratuit durant 1 an, le tout d'une valeur de 200$ et M.Yves Gagné, directeur service conseil à la Caisse populaire Ste-Maria-Goretti.

Les prix suivants ont été offerts:
Bandes dessinées de l'histoire d'Alphonse Desjardins, imperméables poncho Desjardins en nylon, calculatrices solaires Desjardins, ensembles de crayons Desjardins, serviettes de plage Desjardins, parapluies Desjardins et sacs de voyage Desjardins.

Nos félicitations à tous les gagnants!

Françoise Barsalo, Pierre Beauchemin, Joanie Berthiaume, Réal Borduas, Denis Cardinal, Carole Caron, Philippe Charest, Ginette Demers, Marc-André Douville, F. Jeannotte, M. Jodoin, Claire Laliberté, Guillaume Luneau, Marie-Claire Messier, Micheline Morin, Aline Parent, Roger Pelletier, Fernand Perron, Paulo St-Laurent et Sylvie Vallières. Absentes sur la photo, Johanne Jasmin et Manon Plante.

Nous remercions l'ensemble des visiteurs pour leur participation et nous invitons la population à encourager nos commerçants locaux.

Desjardins pour s'aider soi-même

412092-10-5sc

Caisse populaire Mont-St-Hilaire Tél.: 464-2900
Siège social: 330, boul. Laurier Mont-Saint-Hilaire

Succursale Otterburn
601, Ozias-Leduc, Otterburn Park Tél.: 467-1308

Caisse populaire Ste-Maria-Goretti
285, boul. Cartier, Beloeil Tél.: 467-9822

L'AVANTAGE Sega

EAGLE TALON 5.9% OU 1 000$ de rabais

SEBRING 5.9% OU 1 000$ de rabais

299$* par mois
Terme de 30 mois pas de comptant initial
TOUT EST INCLUS !

PAS DE COMPTANT INITIAL
PAS DE DEPOT DE SECURITE
TAXES INCLUSES
TRANSPORT INCLUS

neon

Climatiseur et radio AM/FM stéréo cassette, 6 HP inclus

LA NEON HIGHLINE 4 PORTES 1997
Ensemble 22 D comprend: climatiseur • Transmission automatique • Deux sacs gonflables • Moteur 2 litres à 16 soupapes développant 132 chevaux • Direction assistée • Freins assistés à disques à l'avant • Cabine à habitacle avancé

BREEZE, CIRRUS
4.9% OU 1 250$ de rabais

INTREPID, VISION, CONCORDE 4.9% OU 1 500$ de rabais

*Remise du fabricant incluse. Tarif mensuel établi selon la description du véhicule ci-haut. Terme de 30 mois, transport et taxes inclus, immatriculation et assurance en sus. Sous réserve de l'approbation du crédit Chrysler limité. Le premier versement sera exigé. Location pour usage personnel. Rachat non-requis. Le locataire est responsable de l'excédent du kilométrage après 51,000 km au taux de 9 ¢ le km. Offre d'une durée

Camions Dodge
Jeep Chrysler
Eagle Plymouth

Sega
665, Clairevue, Saint-Bruno
653-3333

6138468-10-SN

La cour est pleine faut que ça SORTE

Oui!
On est prêt à aiguiser notre crayon!

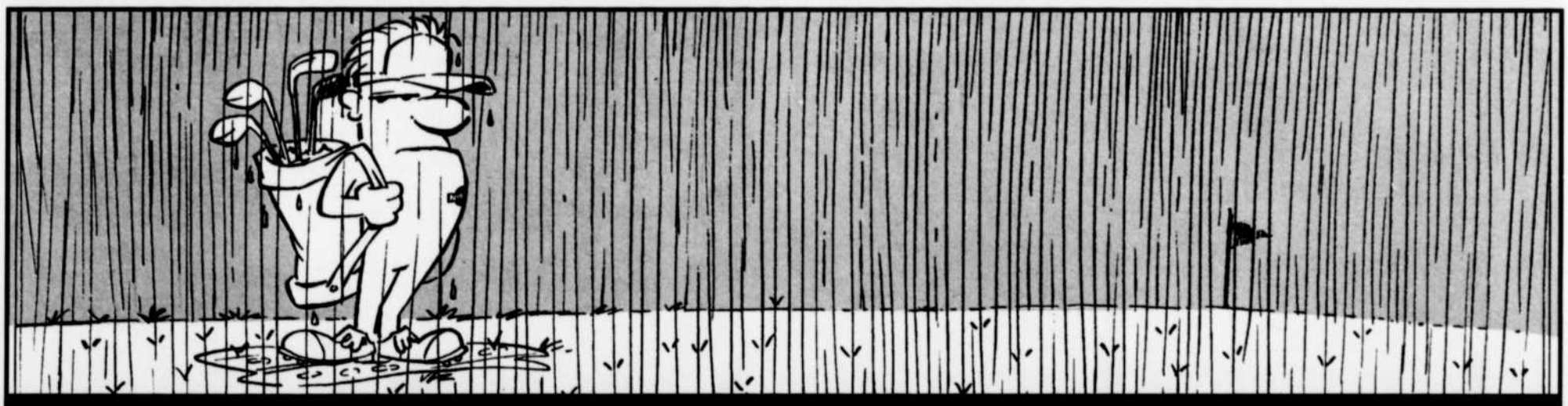
Votre choix

	TAUX	OU	RABAIS
NÉON BASE	2,9%	OU	1250$
NÉON HIGHLINE	2,9%	OU	1670$
AVENGER	5,9%	OU	1000$
SEBRING	5,9%	OU	1000$
STRATUS	4,9%	OU	1250$
CIRRUS	4,9%	OU	1250$
INTREPID	4,9%	OU	1500$
LHS	4,9%	OU	2500$
CARAVAN et GRAND CARAVAN	6,9%	OU	500$ ou 2e porte coulissante sans frais sur les modèles 97

DODGE CHRYSLER JEEP DE **St-Basile**

225, boul. Laurier, Saint-Basile
653-0114 878-1241

414987-10-588



Des fois l'été, on est mieux en dedans

Acompte	mensualité
0$	489$
995$	499$
1 995$	399$

Maxima GXE 1997
399$ par mois*
Transport et préparation inclus

Location de 24 mois. Boîte automatique, climatiseur, antivol, lecteur CD, portes et lève-glaces électriques.

* Location de 24 mois, basée sur un taux d'intérêt de 6,8%. Taxes immatriculation et assurances en sus. Acompte de 1995$ ou échange équivalent, premier versement et dépôt de garantie de 475$ requis à la livraison. Limite de 40 000 km. Frais de 8 cents du kilomètre excédentaire. Sur approbation de crédit par NCFI

Acompte	mensualité
0$	539$
1 995$	449$
2 995$	399$

Pathfinder XE 1997
399$ par mois**
Transport et préparation inclus

Location de 24 mois. Boîte automatique, climatiseur, V6 de 3.3l, climatiseur, antivol, télécommande verrouillage / déverrouillage des portes, freins ABS.

** Location de 24 mois, basée sur un taux d'intérêt de 6,8%. Taxes immatriculation et assurances en sus. Acompte de 2995$ ou échange équivalent, premier versement et dépôt de garantie de 475$ requis à la livraison. Limite de 40 000 km. Frais de 8 cents du kilomètre excédentaire. Sur approbation de crédit par NCFI. Photo à titre d'illustration

« Renseignez-vous sur la location Sans Soucis NCFI »

NISSAN **ST-BRUNO NISSAN** NISSAN

221, Laurier, Saint-Basile **653-2485 • 878-1225**

614635B-10-SN

CAMRY

UNE NOUVELLE À SENSATIONS!

4,8% FINANCEMENT À L'ACHAT

Géniale Sportive Excitante Abordable

359$ par mois locations 48 mois*

0$ comptant
transport et préparation inclus
Mais on vous laisse le choix

COMPTANT** ou échange équivalent	MENSUALITÉS
0$	359$
1500$	322$
3000$	286$

Transmission automatique 4 rapports à surmultipliée • Coussin gonflable côtés conducteur et passager • Climatiseur • Direction et freins assistés
Radiocassette AM/FM stéréo à 4 hauts-parleurs • Essuie-glace à intermittence réglable • Volant inclinable à 4 branches • Moteur 4 cylindres de 2,2 litres à 16 soupapes
Siège arrière rabattable 60/40 • Injection électronique séquentielle • Prise de courant pour accessoires

AUSSI DISPONIBLE AVEC MOTEUR V6 DE 194 CHEVAUX

TOYOTA

TU M'EPATERAS TOUJOURS !

ANGERS TOYOTA ST-HYACINTHE

412046-03-05dt

3395, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe 774-9191 874-9277

VOTRE SPÉCIALISTE DE LA VOITURE JAPONAISE

SPÉCIAL AMORTISSEUR

MONROE SENSA-TRAC
AMORTISSEURS ET JAMBES DE SUSPENSION

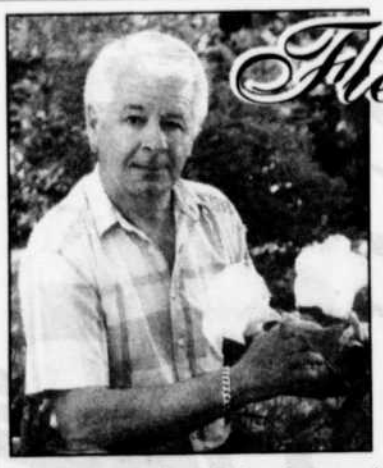
ACHETEZ-EN 3 ET 4IÈME GRATUIT!

Dépêchez-vous... L'offre se termine bientôt!

Gfb GARAGE FRANÇOIS BLANCHARD

63, rue Bernard-Pilon, Beloeil 446-8821
(À l'arrière de Pièces d'auto Robitaille)

486229-1-3B3



Fleurs et arbustes par: Pierre Lahaye
HORTICULTEUR

Suite du magnolia:
Le magnolia, originaire d'Asie orientale ainsi que de l'Himalaya, est entouré d'une famille de 80 espèces, elles peuvent être des arbres ou des arbustes. Les fleurs, très grosses, comportent 3 sépales ressemblant authentiquement à des pétales dits "sépales pétaloïdes". Bien qu'il y ait une composition de 6 à 15 pétales séparés entourant plusieurs étamines, ils bordent un réceptacle allongé ou ovoïde très démonstratif. Le MAGNOLIA produit un fruit décoratif en forme de cône. Il préfère des sols frais, argileux, humifères et très fertiles. Le nom de MAGNOLIA a été dédié à Pierre Magnol (1738-1815) qui fut le directeur du Jardin botanique de Montpellier en France.

AMÉLANCHIER CANADENSIS (rosacées)
Pour une fois, pas de complication dans le nom, du moins pour la prononciation. C'est un arbuste qui croît spontanément dans les régions montagneuses d'Europe, d'Amérique du Nord et d'Asie. Nous avons, au Canada, une variété qui nous est propre: "AMÉLANCHIER CANADENSIS" qui a donné naissance à L'AMÉLANCHIER GRANDIFLORA qui, lorsque les feuilles naissent, abondent dans une teinte rougeâtre et duveteuse. Les fleurs sont plus grandes et donnent à profusion des fruits rouges, très sucrés, faisant un bien insoupçonné pour des problèmes de voies respiratoires. Nos voisins américains sont friands de ce fruit et viennent les récolter à notre grand "étonnement". Cet arbuste est très résistant à notre climat, il se plaît dans un sol humide et bien drainé. Aucune maladie ne l'affecte, si ce n'est la gourmandise des oiseaux.

Bonne semaine

Informez-vous au Centre de Jardin des Pépinières Yvon Auclair et fils car M. Lahaye sera sur place tous les samedis et dimanches de la saison

Gagnez un bon d'achat de 25$
+ un livret sur les végétaux de Groupex

Pépinières Yvon Auclair et fils enr.

En participant à notre CONCOURS radiophonique "Pépinières Auclair" à l'émission "Bouffée d'air frais" tous les mercredis de 10h à 11h sur les ondes de CISM 89,3. FM

381, Ozias-Leduc, Otterburn Park 446-3082
1386, Ozias-Leduc, Mont-Saint-Hilaire 467-3832

412016-10-05gr

LA MODE fashion moda

CHAUSSURES

Pour la fête des Mères
UN SEUL PRIX
59,95 + taxes

Oeillet offert à toutes les mamans

Sandales en cuir brun

Modèles en cuir brun ou noir, coussinés à l'intérieur

Loafer en cuir brun de 1ère qualité

412032-10-5GR

LES TERRASSES MONT-SAINT-HILAIRE
313, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire
446-4769

QUALITÉ & PRIX FONT LA PAIRE

Ces prix sont en vigueur jusqu'au 17 mai 1997 ou jusqu'à épuisement de la marchandise

METRO

PROFESSION:ÉPICIER

Rien ne sert de courir!

La vraie saison du homard débute le 17 mai seulement!

Rien qu'à voir le prix... on voit bien!

4,99$ l'unité

Premiers arrivages des Îles-de-la-Madeleine

Maintenant une tradition

Festival

du homard sous la tente

SAMEDI ET DIMANCHE
les 17 et 18 mai dès 9h jusqu'à 18h
... et qui se poursuit le lundi
19 mai à l'intérieur du magasin

Beau temps... mauvais temps !

Pêcheries atlantiques du Québec

vivants ou bouillis sur place

3/4 à 1 lb (340 gr à 450 gr)

DÉGUSTATION DE VINS SUR PLACE

LA MAISON DES FUTAILLES

Bonne fête à toutes les mamans de la région!

SUPERMARCHÉ MONT-SAINT-HILAIRE

345, boul. Raymond Dupuis Mont-Saint-Hilaire

410207-10-5GR

L'ODC et L'Oeil RÉGIONAL

Le journal des gens d'ici depuis 1970

UNE GARANTIE POUR L'ANNONCEUR

Pour viser juste, mieux vaut avoir toutes les données en main. Depuis plus de vingt ans, l'Office de la distribution certifiée ODC inc. permet aux annonceurs d'avoir accès au profil de tirage des publications membres. "*Quand on parle de publicité, c'est plus qu'un atout, c'est une nécessité*" souligne Jacques Tardif, président de l'ODC. "*Pour un annonceur, le tirage est une donnée de base essentielle.* ***L'ODC*** *lui fournit le gage de crédibilité dont il a besoin.*"

C'est **la crédibilité** qui est à l'origine même de la création de l'ODC. Fondé en 1976 en réponse aux besoins des hebdomadaires désireux de prendre leur part de marché, cet organisme indépendant à but non lucratif s'est associé dès ses débuts à une firme réputée pour sa fiabilité: ***Samson Bélair / Deloitte & Touche*** réalise depuis tous les mandats d'attestation auprès des membres de l'ODC. Elle compte maintenant cent soixante-dix membres, dont ***L'Oeil Régional.***

Le processus d'attestation est rigoureux et porte sur l'impression, la distribution, le mode de distribution et la clientèle directement concernée par la publication en question. **Les données recueillies sont confirmées et vérifiées à la source**, auprès d'un échantillonnage de lecteurs de même qu'auprès des **imprimeurs** et des **distributeurs**, et ce à tous les niveaux de leur implication.

"*Le fait que ces données soient disponibles à tout le monde est un gage de crédibilité extraordinaire*" précise Jean-Luc Ostiguy, directeur de la vérification pour Samson Bélair / Deloitte & Touche.

En janvier dernier, l'ODC innovait en ajoutant un nouvel article à ses règlements. "*Nous demandons maintenant à nos membres d'afficher le nombre d'exemplaires distribués dans le cartouche de chacune de leurs éditions. Nous sommes les premiers à l'exiger et pour nous, c'est un pas de plus vers la transparence*" indique M. Tardif. "***Les données sont plus accessibles. Les annonceurs peuvent ainsi connaître, la semaine même, la quantité réelle distribuée de la publication dans laquelle leur annonce est parue. Tous y gagnent, tant nos membres que les annonceurs qui les approchent.***"

Pour obtenir un profil de tirage de L'Oeil Régional, membre de l'ODC, moyennant les frais de manutention, prière de communiquer avec madame Louise Godon, secrétaire générale, au (514) 393-5139, ou par télécopieur au (514) 393-5289.

L'Oeil Régional
le journal qui a toujours
fait le choix
de la crédibilité.

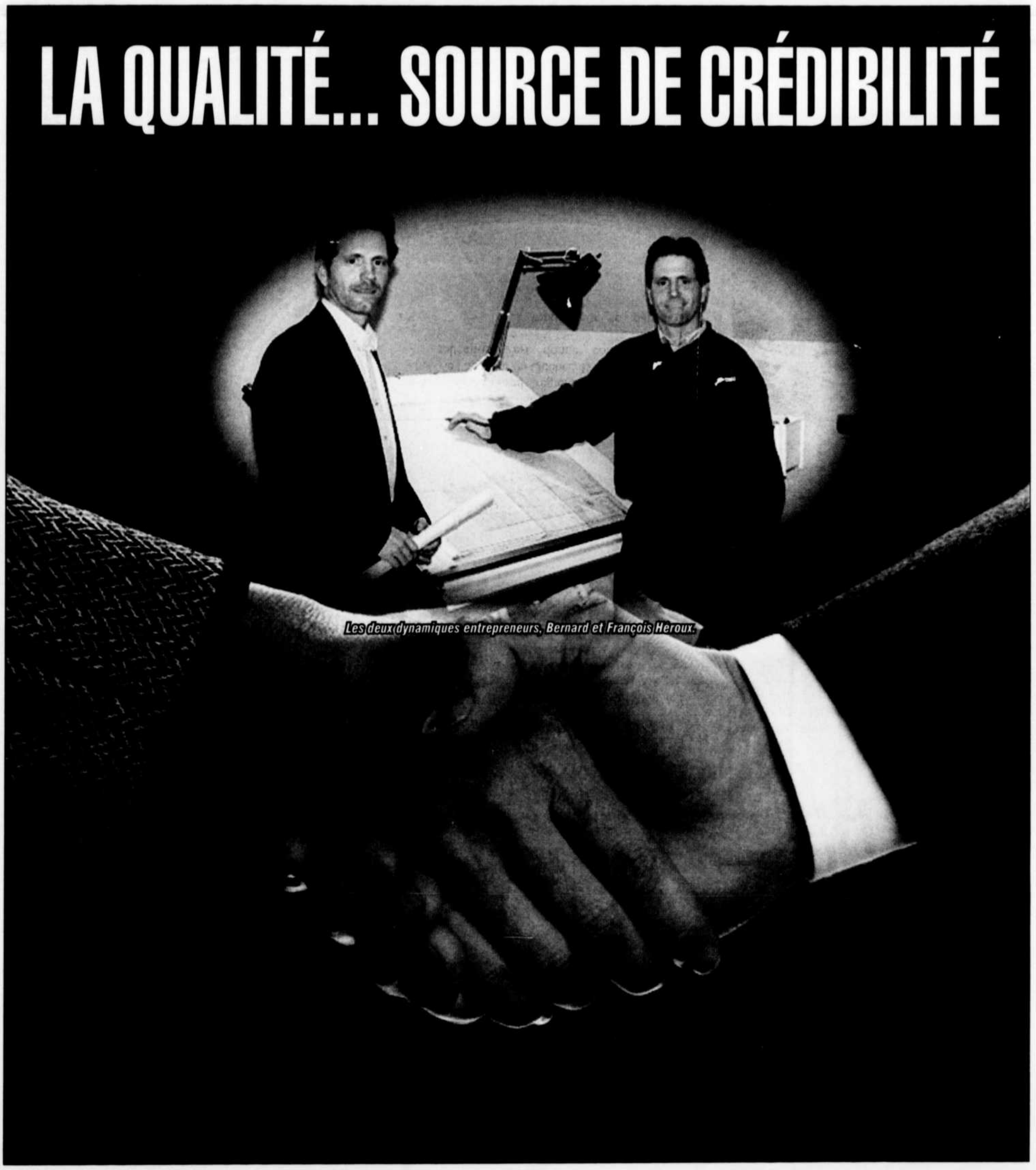
L'Oeil RÉGIONAL
Le journal des gens d'ici depuis 1970

MEMBRE DE L'OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE INC. ODC vérificateur Samson Bélair Deloitte & Touche

Ça fait vendre

393, boul. Laurier, Beloeil • 467-1821

LA QUALITÉ... SOURCE DE CRÉDIBILITÉ



Les deux dynamiques entrepreneurs, Bernard et François Heroux.

Une gracieuseté de vos conseillers

PLACIBEL

Fondée en 1980, la firme Placibel de Beloeil est l'oeuvre de deux frères, Bernard et François Héroux. Ces entrepreneurs, qui étaient au départ spécialisés en construction d'unifamiliales, ont élargi leur expertise au cours des dix dernières années pour y ajouter les condominiums et les immeubles à logements multiples. Destinées au marché du milieu de gamme, leurs constructions sont reconnues pour leur architecture novatrice et leurs qualités esthétiques. Il n'est donc pas étonnant que l'on en retrouve un peu partout sur la Rive-Sud. Le dernier projet de condominiums, Concerto du Golf, est situé en bordure du golf à Mont-Saint-Hilaire.

Bien que Placibel ne compte que cinq employés permanents, l'entreprise fournit du travail à un bon nombre de résidants de la région. En effet, 95% des étapes sont réalisées par des sous-traitants et, bon an mal an, ces derniers et les frères Héroux construisent une cinquantaine de condominiums.

Bernard et François Héroux font affaire avec L'Oeil Régional depuis la fondation de leur entreprise. Qui n'a pas déjà d'ailleurs remarqué leur publicité au dos du journal. D'après MM. Héroux, ils reçoivent toujours un bon nombre d'appels et de visites lorsque leurs publicités paraissent. Et comme le souligne Bernard Héroux: «L'Oeil a toujours été notre choix No 1 pour rejoindre notre clientèle cible, nous n'utilisons pratiquement aucune autre forme de publicité. Les gens remarquent nos promotions et viennent à nous.» La conception de leurs publicités est le fruit d'un travail d'équipe entre MM. Héroux et leur conseiller publicitaire de L'Oeil.

Pour en savoir davantage sur les constructions de Placibel, composez le 464-2424 ou le 536-3137 ou surveillez leurs publicités dans les prochaines parutions de L'Oeil Régional.

C'EST VOUS QUI FAITES LA DIFFÉRENCE

Tirage 26 155 copies
OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE inc. ODC
vérificateur Samson Bélair Deloitte & Touche

L'Oeil RÉGIONAL Le journal des gens d'ici depuis 1970

Ça fait vendre

393, boul. Laurier, Beloeil • 467-1821

Journée portes ouvertes à la Ferme Classique

LE LUNDI 19 MAI de 10h à 4h

L'ÉQUITATION: une activité accessible à tous

Nous vous invitons à une journée d'information sur les activités offertes chez nous. Venez partager quelques heures avec notre équipe. Nous vous parlerons des différents niveaux de leçons offerts. Vous verrez qu'en équitation, il y en a pour tous les goûts et tous les budgets.

Promenade à cheval GRATUITE durant la journée
(sur poney pour les tout-petits)

Ferme Classique

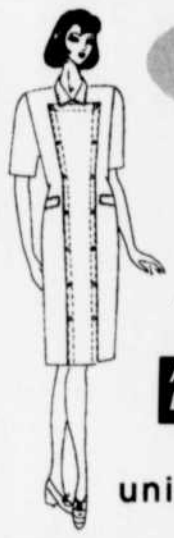
Appelez pour réserver
441-6493

49182-10-05gr

65, rue Principale, Saint-Basile-le-Grand

UNIFORMES & ACCESSOIRES Mode

Uniformes • Sarraus
• Chaussures de confort



20$ de rabais*
sur article de 75$ et plus
Valide jusqu'au 20 mai

* Non applicable sur autres promotions

AVEC PRÉSENTATION DE CETTE PUBLICITÉ.

uniformatique

8116e11renc

1210 chemin Chambly
Longueuil 677-0950

Un voyage de planifié?

BESOIN D'INFORMATION SUR LES

VACCINS REQUIS ?

APPELEZ-NOUS **462-4822**

CLINIQUE DU VOYAGEUR
5645, Grande-Allée, Brossard
1374, Mont-Royal Est, Montréal, 521-0630

RENAUD -BRAY
Livres & Musique

Brossard

6925, boul. Taschereau
(angle autoroute 10)
Tél: 443-5350 Fax: 443-5470

Ouvert 7 jours semaine 9-22 hrs

La Grande Librairie de la Rive-Sud.

Vous offre le meilleur choix de BD et de livres pour enfants.

8146e11renc

ATTENTION CETTE PAGE VAUT 6$, DE RABAIS VOUS AIMEZ LES ANCTILOR$? ON VOUS EN OFFRE ENCORE!

APPLICATIONS: * MAINTENANT GRÂCE AUX ANCTILOR$ vous pouvez profiter de rabais en tout temps. 1$ de rabais par 10$ d'achat* par coupon. *Alors, si vous prévoyez habiller la famille, utilisez des Anctilor$ c'est payant!* Exemple: achat 50$ = 5 coupons donc un rabais de 5$, etc. Valide jusqu'au 31 décembre 1997.

Interac MasterCard VISA

3 ADRESSES POUR VOUS SERVIR

1875, rue Panama, Brossard 465-3303
5430, boul. Couvrette, Saint-Hubert 462-0419
1313, ch. Chambly, Longueuil 679-7361

Anctil Anctil Anctil Anctil Anctil

UNGAVA
par EFFIGI
JONATHAN G
MILTON
VAL + MICK
KRICKETS
KAUST
MUST

VÊTEMENTS POUR TOUTE LA FAMILLE
Anctil
C'est s'habiller avec style

MATRIX
DAVID BRANDON
NASS/COQUINE
CHECK POINT
LA PICARDIE
INFIDELLE
BADGE par ROBIN
WATSON'S

ANCTILOR$

COUPONS-RABAIS*
Ce coupon donne droit à
1$ DE RABAIS
*Achat minimum 10$ avant taxes.
*Un coupon par tranche de 10$ d'achat.
(Voir applications)

OE/05/97
Échangeable à nos 3 succursales Valide jusqu'au 31 déc. 1997

ANCTILOR$ COUPONS-RABAIS* Ce coupon donne droit à 1$ DE RABAIS *Achat minimum 10$ avant taxes. *Un coupon par tranche de 10$ d'achat. (Voir applications) OE/05/97 Échangeable à nos 3 succursales Valide jusqu'au 31 déc. 1997

ANCTILOR$ COUPONS-RABAIS* Ce coupon donne droit à 1$ DE RABAIS *Achat minimum 10$ avant taxes. *Un coupon par tranche de 10$ d'achat. (Voir applications) OE/05/97 Échangeable à nos 3 succursales Valide jusqu'au 31 déc. 1997

ANCTILOR$ COUPONS-RABAIS* Ce coupon donne droit à 1$ DE RABAIS *Achat minimum 10$ avant taxes. *Un coupon par tranche de 10$ d'achat. (Voir applications) OE/05/97 Échangeable à nos 3 succursales Valide jusqu'au 31 déc. 1997

ANCTILOR$ COUPONS-RABAIS* Ce coupon donne droit à 1$ DE RABAIS *Achat minimum 10$ avant taxes. *Un coupon par tranche de 10$ d'achat. (Voir applications) OE/05/97 Échangeable à nos 3 succursales Valide jusqu'au 31 déc. 1997

ANCTILOR$ COUPONS-RABAIS* Ce coupon donne droit à 1$ DE RABAIS *Achat minimum 10$ avant taxes. *Un coupon par tranche de 10$ d'achat. (Voir applications) OE/05/97 Échangeable à nos 3 succursales Valide jusqu'au 31 déc. 1997

8058e11renc

Une belle *gang* pour lancer le nouveau théâtre de Rougemont

Un investissement de près d'un million de $ pour agrandir les Quatre Feuilles et bâtir un nouveau théâtre

carole PRONOVOST
HEBDOS MONTÉRÉGIENS

■ ROUGEMONT – *Quand on investit près d'un million de dollars, on veut que les affaires marchent. Rien de mieux que de la dynamite sur pattes pour faire lever les choses. Cette dynamite, c'est Suzanne Champagne, la comédienne un peu* flyée *que personne ne peut oublier après l'avoir vue au petit écran comme à la scène. Serge Fournier, un des promoteurs du tout nouveau Théâtre de Rougemont en construction, rang de la Montagne à Saint-Michel-de-Rougemont, le savait quand il a plié bagages au Théâtre des Hirondelles, qu'il avait contribué à créer avec le comédien Ghislain Tremblay, pour se lancer dans une autre aventure. Avec Suzanne Champagne à la direction artistique et Louis Tremblay, le chef cuisinier des petits plaisirs de la pomme et du sirop d'érable.*

Il devait aussi savoir qu'il ne pouvait se tromper en s'associant à Louis Tremblay, qui a fait de sa cabane à sucre un endroit recherché où la cuisine traditionnelle prend ses lettres de noblesse et qui, dans son domaine, fait figure de vedette un peu comme Suzanne Champagne dans le sien.

Lundi soir dernier, c'était vraiment la fête que ce lancement du projet, que rien ne peut maintenant arrêter: le matin même, les fondations étaient creusées juste à côté des Quatre Feuilles, en biais, à l'orée de l'érablière où le Tribunal d'appel en matière de territoire agricole a finalement permis l'implantation du théâtre. Les promoteurs et leur directrice artistique jubilaient, les autorités municipales et la Chambre de commerce, qui ont appuyé le projet tout au long des démarches auprès de la CPTAQ, les professionnels engagés sur le projet de construction, et même tout le personnel de soutien, dont la grande majorité provient du Théâtre des Hirondelles - ce qui fait la grande fierté de Serge Fournier - participaient à cette joie communicative.

Il faut dire que pour Rougemont et Saint-Michel-de-Rougemont, la construction d'un théâtre de 586 fauteuils et l'agrandissement des Quatre Feuilles, qui doublera sa capacité d'accueil pour atteindre les 600 places, est un projet structurant hors pair pour ces deux petites municipalités très dynamiques sur le plan agrotouristique.

Avec *Pierre et Marie... et le démon*, une comédie de Michel Marc Bouchard et l'équipe de comédiens, le théâtre de Rougemont compte atteindre les sommets, et c'est bien parti pour cela. La prévente va à merveille et on est déjà assuré de plus de 60 représentations! Et si Suzanne Champagne affirme que les dates prévues pour les supplémentaires seront aussi utilisées, c'est que cela le sera!

Le rideau se lèvera le 18 juin.

Les promoteurs du Théâtre de Rougemont, Serge Fournier et Louis Tremblay, et la directrice artistique Suzanne Champagne, sont pleins d'enthousiasme pour leur «bébé». (Photo: André Corbeïj)

Concert de l'orchestre Sérénade à Mont-Saint-Hilaire

Pour célébrer la fête des Mères, l'orchestre de chambre Sérénade a préparé un tout nouveau répertoire et sera à l'église de Saint-Hilaire le dimanche 11 mai, à 19 h 30. L'orchestre de vingt musiciens présente un programme composé d'un concerto *Brandenbourgeois* de Bach, un air de *Dello Joio* et une danse slave de Dvorak. On entendra aussi un peu de Beethoven, de Dag Wiren et de Haydn. Puisque l'un des buts de l'orchestre est de familiariser les jeunes à la musique classique, l'entrée pour les enfants de moins de 12 ans est gratuite. Adulte: 10 $ et étudiants et gens de 65 ans et plus, 7 $. Renseignements: Hélène Corman, 464-3769.

Nitaskinan, un voyage au pays des Atikamekws

bernard BLANCHARD

■ SAINT-HYACINTHE – *Quarante-sept ans après avoir ouvert la première école à la Manawan, petit village au nord de Saint-Michel-des-Saints, Annette Billette Bouvier n'a pas oublié ses amis les Atikamekws.*

Cette ex-enseignante – elle a également été directrice de l'école Dominique-Savio, de Beloeil – leur dédie *Nitaskinan*, un documentaire de 56 minutes qu'elle vient de lancer avec son époux Jean-Paul Bouvier, producteur exécutif, Mario Daigle, producteur délégué, et Pier Gagné, réalisateur.

Ce documentaire rappelle les grandes épreuves qui ont marqué l'histoire de ce peuple au cours des trois derniers siècles: les guerres avec les Iroquois, les épidémies, notamment de tuberculose, et l'ingérence des grandes compagnies forestières, tristement réputées pour leurs coupes à blanc.

SOUS UN JOUR MEILLEUR

«J'ai fait ce documentaire, explique Mme Billette Bouvier, pour faire partager aux Blancs l'idée que les Indiens ont d'être les possesseurs du sol. Et c'est très vrai, ils étaient ici bien avant nous...»

Le documentaire de Mme Billette Bouvier est appelé à voyager un peu partout sur la planète. «Nous attaquerons d'abord le marché de l'Europe francophone avec la France, la Suisse et la Belgique. Dans ces pays, surtout depuis la crise amérindienne de 1990, les gens sont très intéressés de savoir de quelle façon nous traitons les Indiens. Par la suite, le documentaire sera traduit pour les États-Unis et le Canada anglais.»

Selon Mme Billette Bouvier, *Nitaskinan* contribuera ici même au Québec à «faire connaître les Indiens sous un jour meilleur qu'en 1990». Pour elle, la survie des Atikamekws ne fait aucun doute. «Quand je leur ai enseigné, dans les années 50, ils étaient 350 à la Manawan. Aujourd'hui, ils sont plus de 1800...»

***Nitaskinan, Au pays des Atikamekws*, un documentaire produit par Mario Daigle et réalisé par Pier Gagné.**

L'Oeil RÉGIONAL

avec nos petites annonces ça fait vendre!

tél.: 467-1821 fax: 467-3087

AVIS à nos ANNONCEURS-COMMERÇANTS, toute petite annonce classée publiée par un commerçant, devra inclure le nom du commerce. L'omission de celui-ci est passible d'amende selon la loi.

TARIFS DES PETITES ANNONCES

Petite annonce simple 15 mots ou moins: **7,75$**
T.P.S. et T.V.Q. non incluses

20¢ chaque mot additionnel

Petite annonce encadrée
2X10 **17,00$**
2X15 **23,00$**
2X20 **32,00$**
2X25 **38,00$**

Maximum 35 mots
T.P.S. et T.V.Q. non incluses

Les annonces sont payables d'avance avant 12h le jeudi. Les cartes de crédit sont acceptées par téléphone ou sur place

MasterCard VISA

Les chèques personnels ne sont pas acceptés.

POUR VOS PETITES ANNONCES DÉCOUPEZ ET APPORTEZ!

PETITE ANNONCE SIMPLE

15 mots ou moins: 7,75$ TPS et TVQ non incluses
chaque mot additionnel: 20¢

POUR VOS PETITES ANNONCES DÉCOUPEZ ET APPORTEZ!

PETITE ANNONCE ENCADRÉE

Maximum 35 mots

RENVERSÉ: 5,00$ de plus • Seulement pour les annonces encadrées

INDEX

#100 À 390 À VENDRE
100 Ameublement
110 Animaux
115 Antiquités
120 Articles ménagers
130 Articles sport
140 Artisanat
150 Bois de chauffage
155 Bureau (articles de)
160 Divers à vendre
165 Matériaux de construction
170 Musique
175 Ordinateurs
180 Outils
190 Vêtements
195 Viandes pour congélateur
200 Chalets
210 Commerces
215 Condos
220 Édifices commerciaux
230 Maisons
240 Maisons mobiles
250 Propriétés revenu
260 Roulottes
270 Tentes-roulottes
280 Terrains
290 Terres et fermes
300 Automobiles
310 Bateaux / Chaloupes
320 Camions
330 Machines agricoles
340 Motocyclettes
350 Motoneiges
360 Pièces; autos / camions
380 Remorque

#400 À 490 À LOUER
400 Bureaux
410 Chalets
420 Chambres
425 Condos
430 Foyer pour retraités
435 Entrepôt / garage
440 Locaux commerciaux
445 Logements à partager
450 Logements
451 1 1/2
452 2 1/2
453 3 1/2
454 4 1/2
455 5 1/2 et plus
460 Maisons
465 Maison à partager
470 Maisons mobiles
480 Roulottes

#500 À 590 OFFRE ET DEMANDE
500 Emploi demandé
520 Employés(es) demandés
525 Médecine douce
530 Occasion d'affaires
540 On demande
545 Gardien(ne) demandé(e)
550 Collectionneurs
560 Services offerts
580 Transport:demande/offre
590 Voyages

#600 À 690 SERVICES DIVERS
610 Cours
630 Divers
650 Garderie
670 Impôt
690 Perdu / trouvé

#700 À 900
700 Vente de garage / Encan
800 Service de rencontre
900 Astrologie

100 AMEUBLEMENT

$$$ ACHETONS MÉNAGES de maison, de la cave au grenier. Antique ou récent, successions, surplus et autres. Quasiment tout?... Ameublement Chicoine 341 B rue Principale, St-Thomas d'Aquin, 1-514-796-5440. Sans frais 1-514-720-0820.

$$$$A BAS PRIX: matelas ressorts, mousse. Lits plates-formes et capitaine, draps santé, magasin mobile, 7/7 jours, 467-0905.

2 LITS BALDAQUIN d'enfants, incluant couvre-lit, ciel lit, bas prix, 125$, chacun, Anne-Renée, 584-2186.

À SAINT-BASILE-LE-GRAND
à vendre,
mobilier salon & patio,
mobilier de chambre,
mobilier salle à manger
461-0558.

ACHETE ANTIQUITÉS, meubles modernes, cuisinière, réfrigérateur, lav. séch., bon état, ménage complet et succession. Vaisselle, articles de jardin. Rens.: Maurice Beauregard, 795-3542

ACHETONS réfrigérateurs payons jusqu'à 125$, cuisinières, payons jusqu'à 450$, laveuses/sécheuses jusqu'à 400$, en bon état. Achetons lav./séch. défectueuses, 225$ et réfrigérateurs payons jusqu'à 100$ (blancs ou amande). Garage du Meuble, 85-A, rue Bouthillier, St-Jean: 346-3701.

AMEUBLEMENT CHAMBRE comprenant: 1 table de chevet, le lit incluant matelas et sommier, une commode avec 7 tiroirs et grand miroir, ainsi qu'une armoire pour 400$, 446-4487.

DéMéNAGEMENT: salle à manger, valeur 5,000$ pour 1,000$. Unité murale, valeur 3,000$ pour 800$. Causeuse et fauteuil cuir, blanc cassé, valeur 2,000$ pour 700$. 446-7976.

DIVAN 3 PLACES + la-z-boy, couleur gris très propre, 500$ négociable, 464-9018, laisser message.

DIVAN 3 PLACES + 1 fauteuil 1 place, apparence velours brun, 250$ négociable, 446-5335.

DIVANS 3 PLACES, 1 vert forêt, 1 ton de vert et beige (neuf), table à café et coin bois naturel et vert, mobilier chambre en mélamine blanche 5 morceaux, 446-6935.

ENSEMBLE SALLE à manger unique, noir et granite, 6 chaises, 500$. Faut vendre!, 536-2227.

FAUTEUIL - CAUSEUSE laz-y-boy bleu, étagères vitrées + chrome, lampes, 461-2296, 467-6108.

LIQUIDATION DE MEUBLES unités murales, tables de salon, mobilier chambre, directement du manufacturier, 446-5657.

LIT (SIMPLE) mural en teck, couleur caramel, prix 340$, valeur 1,200$, 446-4048.

LIT D'EAU à vendre, blanc, grandeur "king", 150$, 446-5611.

LIT D'EAU SUPREME 8000, 60x84, parfait état, contour et tête, cuirette noire, 150$, 464-8313.

MEUBLE MéLAMINE blanche, 3 portes. Peut servir comptoir, buffet, système de son, etc. 30"x20"x48 long, 446-

MOBILIER DE CUISINE noir, moderne, payé 1,200$ chez Brault Martineau, seulement 2 ans d'usure, doit vendre, 375$ ou meilleure offre, 464-5376.

MOBILIER DE CUISINE, style canadien, pin et érable, meubles d'Antan, chaises fond tressés, 250$, 467-8995.

MOBILIER SALON modulaire velours miel. Ensemble bambou: brouette, support spirale plantes, table + 15 paniers rotin. Cadres, livres, bibliothèque bar, étagères, cordes à bois, skis fond, échantillons dentelle, couvre-lit piqué, couette neuve double, habits neufs, balance tapis neufs, trophées, sacs golf, 2 sculptures ébène tête africaine, céramique, 464-2519.

110 ANIMAUX

2 IGUANES avec vivarium, 35 gallons, 150$. 1 chiot berger allemand colley, 2 1/2 mois, 50$. Geneviève, 536-1521.

ADOPTEZ DALMATIEN pur, 1 an, opéré, affectueux, propre, beau, obligés vendre, besoin d'espace. Aubaine!, négociable, 448-8613.

CENTRE CANIN MONTÉRÉGIE
Toilettage toutes races. Pension, dressage. Cours groupes et privés. Vente de chiens, élevage sélectif bergers allemands et rottweiler. Autres races disponibles. Garantie écrite. Évaluations gratuites. 61, boul. Laurier, St-Basile, arrière garage Deland. 653-2603.

CHATONS HYMALAYENS 2 mâles blue point, 2 femelles seal point, vaccinés, vermifugés, 150$ chacun, 467-2660.

CHATONS SIAMOIS 1 x blue pomnit, 1 seal point, 1 lilac point, 100$/ch., soir: 584-2706, jour: 866-8691 Demandez Sylvie.

CHIOTS BOUVIER BERNOIS pure race, enregistrés, vaccinés, 446-5975.

ÉPAGNEULS AMÉRICAINS blonds, pure race, 4 mois, spécial, 175$, vaccinés, carnet de santé, 536-0719.

JUMENT WELSH B, 13,2 mains, 8 ans, grise, chasseur, sauteur, très grand potentiel, adore les enfants, prix à discuter, Robert Rainville, 766-8021.

PETIT SCHNAUZER NAIN à vendre, 11 mois, pour 100$ avec papiers, 464-5708.

115 ANTIQUITÉ

$$$ACHETONS ANTIQUITÉS 1850-1350. Meubles, lampes, vaisselle, horloges, rouets, juke-boxs, argenterie, bijoux, publicité, coffres, jouets, plumes fontaine, raquettes à neige, dentelle, vitraux, bibelots, souvenirs militaires, etc. (514) 525-9798.

A LA CAPUCINE antiquités achat et vente, 460, chemin des Patriotes, St-Charles-sur-Richelieu, 584-3349.

ACHAT, VENTE. Antiquité, jouet, poupée, annonce, meuble, armoire, ménage complet, succession, outillage, faillite. Inf. Maurice Rainville encanteur (514)796-2179. Attention! Disponible pour tout genre d'encan. Encan au 366, Principale, St-Thomas-d'Aquin, le jeudi 14h et premier dimanche du mois 11h.

ACHAT: MOBILIER SALLE à manger (1930), mobilier chambre à coucher, grosses armoires en pin ou chêne, damier, vaisselle, poupées porcelaine, jouets, ménage de la cave au grenier ou presque. Appelez Raymond, 1-514-799-4306.

ANTIQUITéS à VOIR! Prie-Dieu de collection, téléphone mural à cornet fonctionnel, miroir biseauté et tablette en pin ouvragé. 446-9305.

BOUTIQUE AUTREFOIS, antiquités. Rabais de 20 à 40%, sur meubles, porcelaine, vaisselle... Visite sur rendez-vous, 514-793-2700.

120 ARTICLES MÉNAGERS

CONGéLATEUR 12 PI CU., Wood, amande, 180$, 441-6126.

CONGéLATEUR 23 PI CU., comme neuf, valeur 650$ pour 275$, 467-5568, 653-0783.

CUISINIèRE, OR, Entreprise, 65$. Réfrigérateur Westinghouse, or, 80$. Divan et fauteuil berçant, style colonial, 130$. Très bon état. 446-9624 ou 467-4890 après 18h.

ENSEMBLES réfrigérateurs, cuisinières, 390$. Laveuses, sécheuses, 250$ et plus. Sécheuses, 90$, 140$. Laveuses, 190$ et plus. Réfrigérateurs, 175$ à 475$. Congélateurs, 225$. Climatiseurs, 175$. Lave-vaisselle, 175$. Plaque chauffante, 125$. Four à encastrer, 225$. Télés couleurs, 95$, 145$. Livraison, installation, garantie comprises. N'hésitez pas à demander, nous avons un grand choix. 464-9843.

LAVEUSE à VÊTEMENT super capacité General Electric, 1 an d'usure, 467-4771.

LAVEUSE, SéCHEUSE Inglis blanches, 275$/ens. Réfrigérateur blanc, 125$, 464-6800.

LES ÉLECTROS SYLVAIN INC.
Réfrigérateurs à partir de 97$. Cuisinières à partir de 97$. Laveuses à partir de 165$. Sécheuses à partir de 97$. Ensembles de laveuses et sécheuses à partir de 399$. Service à domicile 19$. Estimation gratuite, temps en sus, 467-4115. Je ramasse les électroménagers en bon ou mauvais état "gratuitement". 795-3299.

RéFRIGéRATEUR/ congélateur 3 portes Inglis amande, compresseur neuf, excellent état, 600$. Petit réfrigérateur de bureau 2.5 p.c., blanc, très peu servi, 125$, 446-1154.

130 ARTICLES DE SPORTS

ENSEMBLE DE GOLF Balding usagé, pour dame, comprenant, 7 bâtons + 1 sac, 55$, 446-3271.

ENSEMBLE DE GOLF usagé, pour homme, droitier, comprenant 13 bâtons, + 1 sac, 150$, 446-3271.

ENSEMBLE DE GOLF droitier, pour homme, Wilson 2400, (11 bâtons), 100$/ens., 464-8454.

MARCHEUR D'ÉTÉ, transport 6400, prix 450$, tél.: 464-1152.

TABLE DE PING-PONG à vendre, 85$. Demander Réjean ou France au 464-0319.

VéLO DE MONTAGNE fille, pneus 26", très bon état, 584-3645, soir seulement.

160 DIVERS À VENDRE

$ POURQUOI LAISSER DORMIR VOS SOUS $
Tout ce qui ne sert plus chez vous, apportez-le chez nous, nous le vendrons pour vous.
Liquidation P.B.
1801 Nobel, Ste-Julie
922-9999.

1 EXERCISEUR, aspirateurs neufs, usagés, conventionnels et centraux. Service à domicile, Mme Lafontaine, 467-9864.

1 VAN CHEVROLET vitrée, 1/2 tonne, 1979, parfait état. Prix, 1900$. 1 laveuse, sécheuse Inglis 250$. 1 Mercury Sable 1987, automatique, 3 litres, 4 portes, 144,000 km, 1800$, 536-3111.

4 PNEUS GOOD YEAR, M + S 205/50HR, 25% d'usure, 125$, 464-2327.

4 PNEUS RADIAUX 4 saisons, avec roues de Pontiac, P-185-80R13, 160$/ens., après 18h, 584-3756.

ARTICLES D'ENFANTS et autres. Poussette Perego, barrière Fisher Price, porte enfant pour randonnées, bicyclette Playskool, rameur, bicyclette d'exercice, 464-6594.

ARTICLES PRESQUE NEUFS bicylcette exerciseur 125$, exerciseur rameur, 50$, meuble rangement pour micro-ondes, 50$, 464-3190.

AUBAINE! ventilateurs à plafond neuf, avec lumière, 25$. Bicyclette dame, très propre, 65$. Télé 20", parfait état, 95$. Fauteuil rotin blanc, 50$. 446-3142.

AUVENT 11'X8' Balançoire Henry, chaise berçante rotin, table à langer, vêtements pour bébé 6-24 mois marques connues, jour: 446-5404.

BALCONS, PATIOS et clôtures en bois traité, dimensions et modèles à votre choix, Daniel, 446-6907, 953-6986.

BARILS DE PLASTIQUE, bois, acier, carton, de différentes grandeurs pour diverses utilisations. Chaudières de plastique, 2 à 5 gallons. Réservoirs 250 gallons et plus. Barils neufs, antiques et décoratifs. Si intéressés, 514-777-2902, paget: 514-557-0894, Daniel.

BASSINETTE bébé Butler qui fait un lit, 200$, chaise berçante Fisher Price à piles, 85$, siège d'auto et d'appoint, 30$, lit d'eau, 100$, 467-4631.

BASSINETTE modèle arrondi, table à langer et bureau avec garde-robe, blanc, 295$, 446-1076.

BOîTE DE FIBRE de verre surélevée, 7', vitres teintées et coulissantes avec moustiquaires, super propre, 325$, 446-4813, 953-5961.

CABANON À VENDRE, 8x12, recouvert de vinyle et il faut le déménager, 100$, à 467-8277.

CAGES POUR ANIMAUX, chien, chat, lapin, poule, dimension 36x48x30, 15$ à 25$, 446-6116.

CèDRES CULTIVéS à vendre, excellente qualité, provenant d'une faillite. Le soir et les fins de semaine, 446-6774.

CHAISES DE COIFFURE
VALEUR DE 1200$
POUR 400$
JOUR: 467-7252
SOIR: 446-9357
JEAN-MARC.

CHALOUPE 14', fibre, double fond. Remorque fermée 5'x6' bois, 400$/chacune, 446-7696, pagette: 749-7665, cell: 867-2401.

COMPTOIR, chaise hydraulique, comptoir / lavabo, chaise inclinable, 850$/ens., 446-3287.

CONGÉLATEUR 16 PI CU., Moffat, accessoires, drain de fond, propre, bon état. Foyer Franklin, bon état, 175$, 446-1776.

CUISINIèRE MOISSON 75$. Mobylette 50 cc Honda, 300$. Tente-roulotte Starcraft 6 places, 1000$. Bureau de travail 5 tiroirs 19"x40", 50$, 584-3752.

DÉMÉNAGEMENT LOCAL ET LONGUE DISTANCE,
assurances complètes,
expérience,
prix compétitif fixe ou à l'heure,
estimation sur appel,
TRANSPORT S.N. 819-392-2400 OU
1-800-392-1592.

ENSEMBLE MEUBLES PATIO résine de synthèse, marque Rovergarden, table ovale, 6 chaises pliantes, comme neuf, utilisé seulement à l'intérieur, valeur à l'achat, 1,350$ pour 850$, 464-4884.

FILTRE 200 LB, et moteur de piscine, 250$ et divers autres articles, 467-1477.

FRIGO, CUISINIèRE, laveuse, sécheuse, amande, 680$ l'ensemble. Lave-vaisselle, 175$. Climatiseur 175$. Télévisions couleurs RCA, 13", 95$, 20", 95$, 26" meuble, 145$. Magnétoscope Hitachi, 90$. convertisseur 45$. Tapis, 8'x12', 50$. Futon 54", 60$. Table ronde avec 4 chaises, 120$. Table, 45$. Salle à manger, 4 chaises, table et vaisselier en érable, 780$. Armoire métal, 50$. Meuble secrétaire, 200$. Fauteuil antique, 290$. Téléphone cellulaire Nokia, 90$. Boîte pour pickup, 6'x5'. Micro-ondes, 95$. 464-8469.

IN OTTERBURN 243 Shannon Street, Saturday & Sunday, may 17-18-19, moving! Must sell household appliances, furniture, etc. 14' fiberglass boat & boat trailer, 10 H.P. Mercury motor, etc., for information, call: 748-8660 & 744-4293.

J'AI DE BEAUX paniers à fleurs à suspendre, pour la fête des Mères, et boîtes à fleurs et légumes. Très bons prix! 446-1216.

L.C.D. RIVE-SUD ENR.
Terre noire, terre mélangée, top-soil, sable, gravier, pierre.
Tout en grosses quantités.
953-0315.

LAVE-VAISSELLE KIT-AID 150$, poêle 50$, évier double stainless, 50$, portes-miroirs bain douche or, 50$, 653-3501.

LAVEUSE, SÉCHEUSE cuisinière, frigo, blancs. Bon état. Sofa 3 places, fauteuil et banc. Antiquités 3 tables. 771-0871, après 18h.

LIQUIDATION matelas neufs, légèrement endommagés 50% rabais. Plate-forme toutes grandeurs 50$, lit en fer, lit baldaquin, lit 2 étages et futons. (514) 926-1431, La Galerie du Matelas.

LIQUIDATION
de vêtements boutique haut de gamme, robes, manteaux, etc., manteaux 3 saisons.
1801 Nobel, Ste-Julie,
922-9999.

LIQUIDATION PUITS de lumière, vitres thermos, portes et fenêtres pour cabanons, 467-7775.

LIT 39" TUBULAIRE blanc avec matelas, 75$. Lit de bébé en bois blanc, 40$. Traitement de texte Olivetti, 50$. Siège d'auto, 25$. Vêtements de fille 2-3 ans. Tricycle motorisé pour enfants, 40$. Manteau duvet bleu moyen, 15$. 446-6885.

LIT 39", 2 BUREAUX chambre, fauteuil noir berçant 30$, sécheuse blanche Inglis, 95$, 2 tables lampes, 10$ chacune, 3 tables vitrées chromées, 35$, laveuse à tapis Electrolux, 75$, plinthe électrique, 15$ 54", sac bâtons carrosse (golf), 75$, 446-5546.

LOT D'ORDINATEURS AT, XT, 286, 386, génératrice 5.5 KW, 1,000$, neuve, chaise roulante électrique,750$, 467-7775.

MINI-éQUIPEMENT Tracteur, benne basculante sur hydraulique 3 points. Bras-levier 3 points. Récolte-patates 3 points, 584-2370.

MOBILIER CHAMBRE mobilier cuisine, étagère. Tente de toile 9'x12', etc. 584-2325.

ORGUE BONTEMPI, 2 claviers, 350$. tapis beige 12.3"x12.11", 200$. 2 bureaux travail enfant, 25$/ch. Après 17h, 514-536-1552.

PIANO CLASSIQUE parfait état, 1,300$, futon et base, lit simple, 200$, 467-6165.

PIÈCES AUTOMOBILES TOUT MODÈLE.
Mécanique générale à bon marché.
Travail garanti, installons:
réservoir à essence, moteur etc.
Neuf ou usagé.
464-5102.

PIERRES POUR BASSIN D'EAU -
PIERRES À ROCAILLE -
PIERRES DÉCORATIVES -
TERRE MÉLANGÉE.
F. OSTIGUY, 467-6339.

PISCINE HORS TERRE ovale-15x27, filtreur, toile d'hiver, rouleau pour toile solaire, deck, balayeuse robot, 500$ ferme, toile à remplacer, à démonter par l'acheteur, 461-3864.

PISCINE HORS TERRE 18', moteur et accessoires, rouleau pour toile (toile et contour neufs), 425$, 461-0071.

PISCINE HORS TERRE 24', tout équipée, 1992, 475$, 464-8017 ou 464-8016.

PISCINE TEMPO, 5 mètres, avec équipement, + deck neuf, 1,000$, 446-6280, laissez message.

POêLE à COMBUSTION LENTE, Le Cadet, valeur 1,100$ pour 450$, 2 portes vitrées, 24"x18", 446-9290.

POMPE ET FILTREUR à piscine, très bon état, 225$, 446-0064.

PORTE PATIO 6' usagée, 4 panneaux, 1 moustiquaire, 60$, 467-9515 après 18h.

QUAI FLOTTANT à vendre, capacité longueur 50', 464-3846.

RADIO D'AUTO Blaupunkt am/fm, casette + prise CD. 2 mois d'utilisation, 225$ négociable, Eric, 446-5270.

RéFRIGéRATEUR MAYTAG 17 pi cu., blanc, mobilier de chambre, tables de salon + étagère, bibliothèque en pin + modules en pin, meuble pour micro-ondes, 2 chaises de bureau, 2 bancs de comptoir, 1 chaise en osier + petite table, 795-3827.

REMORQUE FERMéE 4'hx4'lx7.5'long, bon état, 450$, 464-2410.

REMORQUE NEUVE 4'x6', en acier. 2 pneus Michelin et une roue de secours, 700$. Banc de scie neuf Delta, 10", 4600 tours min., avec base en acier, 200$, et cireuse-polisseuse de précision 10". Wen pour auto, 3000 tours min., 110 volt, neuve, 60$. Raison: maladie et déménagement, 446-2087.

REMORQUES DU MANUFACTURIER 300 en inventaire, toutes grandeurs, dompeurs, tandems, motos, paysagistes, utilité, etc. Poêle combustion lente. Poêle à granules d'anthracite. Cheminée 2100, gaines, etc. Super prix, (514) 246-2851.

RéSERVOIR D'HUILE ROND,
250 gallons,
complet avec support,
prix: 200$.
Tél.: 514-742-5332,
St-Anne-de-Sorel.

TABLE DE BILLARD 5'x9', fond presswood 1", très bon état, 2 jeux de boules, 700$, 446-9290.

TABLE DE BILLARD 4X8, bon état, tapis presque neuf, 750$, 536-5380.

TABLE DE BILLARD, édition spéciale Canada Billard, 4x8, 6 ans, avec ardoise, accessoires compris, 1,500$, 464-6147.

TONDEUSE 21", Lawn Boy, bon état, prix 145$. Ainsi qu'un coupe-bordures de marque Craftsman, 80$. Tél.: 536-3495, cell.: 945-3442.

TONDEUSE CRAFTSMAN automotrice, 5.5 H.P., servie 2 saisons, comme neuve, 275$ Guitare 12 cordes Montana 96, 225$. Humidificateur Bionair 45$, oscilloscope Eico, 446-6535.

UNE TONDEUSE Toro, 21", parfait état, 160$, 446-2914.

VOUS VOULEZ PERDRE du poids intelligemment? Essayez notre programme de nutrition cellulaire 100% naturel garanti ou remboursé. Jean-Marc Larose, 536-0748.

165 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

BOIS DENIS DEJOURDY BOIS, PRODUITS FORESTIERS
472, chemin des Patriotes, St-Charles-sur-Richelieu
584-2813.
Bois séché au four, pin 4/4 #1 & 2.
Chêne, frêne, érable, plaine, cèdre et pin V-joint.
Heures d'ouverture, entrepôt, magasin, 6h à 14h.

170 MUSIQUE

2 MICROS SANS FILS, console et effets vocaux, 500$, 536-2781.

CLAVIER éLECTRONIQUE, Yamaha PSR 200. 100 sons, 50 rythmes. Valeur 450$, laisserais 250$. Support, valeur 80$ pour 40$. 446-6268.

DRUM TAMA 7 morceaux, 3 tum, 2 floor, 3 cymbales, ro-to-tam, 2 tums électroniques, 600$, 464-0642.

GUITARE éLECTRIQUE Gibson "Les Paul custom", 1982, "red wine", 1500$, René, 446-3840.

PIANO HEINTZMAN 190?, droit, impeccable, 2000$, 446-3454.

175 ORDINATEURS

A VENDRE photocopieur Nashua couleur, 850$, ordinateur 486 et Pentium, Marc, 865-8339.

CENTRE D'ORDINATEURS PRIVé Achat, vente, échange, équipements divers. Spécial imprimante laser Brother HL6, 5 megs, Dx4, 100 megs, petit bureau d'ordinateur. Service personnalisé, Yvon, 592-1049.

175 ORDINATEURS

ORDINATEUR PENTIUM, système de base à partir de 1,269$. Imprimante Canon, Epson, etc. CD 8X, cartes de son, fax modem. Service de réparation et de mise à jour, aussi 486 usagés. Ramtech Informatique, 795-6173.

PLUSIEURS PENTIUM 133, tout équipés, à vendre, 1,349.50$. Aussi disponibles Pentium 166. Sur rendez-vous, 446-6774.

180 OUTILS

DéGAUCHISSEUSE (CORROYEUR) Général, modèle 1180, valeur 1,400$ pour 850$, Pierre 653-3255.

190 VÊTEMENTS

LIQUIDATION DE VÊTEMENTS
pour femme (4 saisons en prêt-à-
manufacturé, marques très connues, soldes New York
Jac Dale, Tricots et
464-4817.

ROBE DE MARIéE 5 ans, manches courtes, accessoires inclus, 575$/mois, (514)293-4244.

ROBE DE MARIÉE, en satin et dentelles, avec traîne. Dos ouvert, peut être portée en toute saison, taille 9-10. Faut voir! Prix demandé 650$, pourrait louer 300$, 446-6935.

195 VIANDE POUR CONGÉLATEUR

POULETS DE GRAIN
entre 6 et 9 lb (1.70$/lb ou 3.80$/kg)
- Directement de notre ferme
- Livrés à votre domicile gratuitement
- Inspectés provincialement
- Aucun achat minimum requis
Ferme La Champenoise, 1-888-797-3516.

200 CHALETS

CHALETS ET TERRAINS à vendre en Estrie. Terrains en montagne à partir de 4,600$. Avec un acompte de 100$ et un minimum de 75$/mois, profitez de notre promotion 12 mois sans intérêt. Routes et sentiers (+ 100 km) donnant accès à plusieurs lacs et montagnes; pêche, chasse, vélo, VTT, escalade, motoneige, ski de fond, etc. Pour visiter ou recevoir gratuitement une documentation: (819) 888-2314 tél. / (819) 888-2427 fax.

210 COMMERCES

DéPANNEUR à St-Basile, commerce + 5 1/2 + garage. 1000' de futur école, 656-7853.

215 CONDOS

AUBAINE ST-HILAIRE Super condo 4 1/2, foyer, salle de bain luxueuse, près des services, 62,900$, 491$/mois tout inclus, 952-5813, 536-1027.

CONDO NEUF à vendre avec garage, 2 balcons. 2 ou 3 chambres. Bord de l'eau à St-Hilaire, 1200 à 1600 pi ca. Prêt immédiatement! 89,900$, 773-4393.

LES VERSANTS DE LA MONTAGNE, Otterburn Park, 1,200 p.c., 4 1/2 neuf, garage, ascenseur, thermo-pompe, très éclairé, à vendre ou à échanger. 464-3762, 467-5897.

MONT-SAINT-HILAIRE,
4 1/2, près de tous les services,
foyer, a/c., aspirateur central,
2 stationnements, vue panoramique,
autres extra, 77,500$,
446-0380.

OTTERBURN PARK
condo 4 1/2 décoration refaite décembre 96, boiseries céramique, tapis, peinture, 2 portes patio portes françaises, foyer, rez-de-chaussé. À voir absolument, rien à faire! 6-,---$, 446-8441, pas d'agents!

ST-HILAIRE 4 1/2, 1er niveau, construction 94, salon 12x18, foyer, 2 chambres, 2 patios, remise, ensoleillé, près des services, 446-7733.

ST-HILAIRE condo, grand 4 1/2, avec foyer, bain romain, magnifique vue sur la montagne, près de tous les services, prendrais échange maison campagne, 446-7365, Christian.

ST-HILAIRE, nouveau concept. Luxueux 4 1/2 neuf, super insonorisation, possibilité location achat, 575$/mois, 536-2775.

ST-HILAIRE, GRAND 4 1/2, foyer, 2 stationnements, cabanon pour entreposage, endroit pour air climatisé, tel/rép. 446-0377.

230 MAISONS

à BELOEIL 1250 Dupré / Larose, 3 + 1 chambres, idéal pour 1er acheteur, secteur de choix à prix abordable, 1 visite vous le confirmera! Faites vite! tél.: 446-6445, 651-5551.

BELLE QUéBéCOISE à St-Hilaire, 27, Plante, grand terrain, bien aménagé, intérieur coquet 3 + 1 chambre. Sous-sol, possibilité de studio 3 1/2, 109,900$, Kristine, 467-6938, 464-0903, agents s'abstenir.

BELOEIL 196 L'Heureux, 42'x26', brique / aluminium, terrain 68'x101', stationnement 6 voitures, 3 chambres, salon 18'x14', cuisine 11.6'x19'. Sous-sol, salle séjour 12'x24' foyer mur-à-mur brique. Chambre 12'x18', 12'x14' entièrement aménagées. Chauffage air chaud mazout, filtre électronique, climatisation, aspirateur central, vue montagne, aménagement paysager exceptionnel, bon investissement, prix négociable, 464-2519.

BELOEIL PETITE MAISON + petit immeuble, revenu 20,000$, Clément 536-1263.

BELOEIL, cottage 1978, semi-détaché, 3 chambres, 1 s.d.b. 1 salle d'eau cuisine rénovées, armoires mélamine, céramique, sous-sol entièrement aménagé, échangeur d'air, aspirateur central, prix abordable, 464-5156, 446-0219.

BELOEIL, 186 MARTEL / Choquette, 46x26, brique et aluminium terrain 75x110, 5 chambres, 2 s.d.b., salle de lavage, près des écoles, propre, bien éclairé, secteur paisible, stores & fixtures inclus, au prix de l'évaluation municipale 94,500$ 464-0881 agents s'abstenir.

BELOEIL, 228 COLIBRI, 3 chambres, 2 s.d.b., bain tourbillon, plancher de bois franc, aspirateur central, foyer, garage, const. 1988, 1 bijou de maison. Évaluation 122,000$, faites une offre! 464-7358.

BELOEIL, 94,500$
pour ces 2 cottages, semi-détachés
de 2 chambres chacun, tout garanti moins 4mil$
Pour information: Ginette Tousignant, agent agréé
ReMax Extra
464-1000.

BELOEIL, BUNGALOW, PIERRE ET BRIQUE,
rénové en 1992
4 chambres à coucher, 2 s.d.b.,
sous-sol aménagé, garage 18x36,
prix 114,500$,
Téléphone: 467-1997
Paget: 869-9821.

BELOEIL, COTTAGE IMPECCABLE, maison modèle, décor professionnel, 3 chambres, superbe cuisine, foyer, bois franc, garage, 178,500$, 446-4110.

BELOEIL, TRèS LUXUEUX BUNGALOW
complètement rénové, 4 chambres,
foyer, garage, verrière. Disponible dans un court
délai. Ginette Tousignant, agent agréé Remax Extra,
464-1000.

BORD DE L'EAU entre St-Marc et St-Antoine, résidence impeccable sur grand terrain 14,118 p.c., devenez propriétaire pour 590$/mois, tout inclus. Alain Messier, Groupe Sutton Actif, 446-8600.

BORD DU RICHELIEU St-Denis, cottage 1980, pièces sur pièces, 24X42, 8 pièces, 3 chambres, 2 foyers, poêle à bois L'Islet, plancher en cerisier, sous-sol 8', terrain 100X236, 129,900$, propriétaire, 787-2854, pas d'agent.

BUNGALOW BRIQUE ET pierre, 4 chambres, 2 s.d.b., planchers bois franc, rénové, porte, fenêtres, salle de bain, plomberie, toiture, patio, terrain paysagé, secteur calme, près école primaire, Beloeil, 467-7383.

DEVENEZ PROPRIéTAIRE de votre maison neuve pour 499$/mois, incluant taxes municipales, près d'un lac à St-Hubert, (HJR), 461-2225.

MAISON À VENDRE,
garage chauffé,
piscine, remise,
terrain 80x150,
prix 65,000$.
Renseignement:
441-6291.

OTTERBURN PARK, grande propriété fonctionnelle, très ensoleillée, à aires ouvertes, 3 chambres à coucher, laveuse sécheuse, foyer sur le même étage, patio bois traité, garage, sous-sol: 2e salle de bains, très grande salle familiale, chambre froide. Construction 91, terrain 7000 pi ca. clôturé, près des écoles, valeur sûre. Faites une offre, propriétaire 464-5253.

OTTERBURN PARK: 305, Connaught, cottage rénové à l'intérieur avec 2 grandes chambres à coucher, terrain de 70'X140', près d'une école primaire. Appelez-moi pour visiter cette maison chaleureuse et remplie de charme, 75,900$. Otterburn Park: 385, Bousquet, très belle maison en pierre des champs, située dans un secteur calme et homogène, grand terrain de 12,200 pi ca., bien aménagée et adossée à un parc, garage isolé de 24'X24', faut voir absolument, 145,000$. St-Basile-le-Grand: 14, des Faucons, bungalow 1977, avec 3 + 1 chambres à coucher, armoires en chêne et beaucoup de boiseries, toiture 1991, terrain clôturé, garage, une maison confortable et idéale pour élever sa famille dans un secteur recherché, 99,900$. Les Immeubles Claude Beaulac Courtier, immobilier agréé, 375-4676.

RICHELIEU (Notre-Dame-de-Bon-Secours)chemin des Patriotes, zoné commercial, cottage avec 40,000 pieds de terrain, 182,000$, 1-514-658-4963.

ST-ANTOINE, bungalow 1991 avec garage, 3 chambres, au prix de l'évaluation, 514-787-3936.

ST-ANTOINE, bord de l'eau, entrée village, bungalow pierre et brique, 2 chambres, sous-sol fini, grand terrain, garage double. Info.: 514-787-9721.

ST-BASILE Soyez propriétaires pour 400$/mois, pour cette belle maison usinée offrant une grande chambre à coucher, un salon, une cuisine, sur grand terrain loué, à proximité de la route 116. Prix demandé 20,000$, 464-1000, Ginette Tousignant agent agréé, ReMax extra.

ST-BASILE bungalow tout brique, style campagne, grenier et sous-sol finis. 3 chambres, terrain 9400 pi ca. thermopompe, piscine, zoné commercial. 99,500$, 441-1639.

ST-BASILE, BUNGALOW 1987, 2 + 1 chambres, salle familiale au sous-sol, 2 sdb, garage, près école, parc, aréna, 6,000 pi ca., paysagé, clôturé, beaucoup de vivaces. Agent s'abstenir, 441-9256.

ST-HILAIRE, La Pommeraie, foyer, 2 s.d.b., 94,000$, 446-6662.

ST-HILAIRE, transfert. Secteur La Pommeraie, cottage 8 pièces, foyer au salon, salle à manger séparée, terrain paysager. Près école et parc. Demande 114,500$. Francine Bénard, 653-1035, 653-2496. Royal Lepage, courtier immobilier agréé.

ST-HILAIRE, BUNGALOW 1987, aires ouvertes, spacieux 3 chambres, sous-sol semi-fini, haie cèdres, secteur recherché, près écoles, (514)464-3447.

SUPER AUBAINE, maison modèle à liquider, située à la Seigneurie du Golf à St-Hilaire. Valeur de 225,000$, laisserais à 195,000$ taxes incluses, 536-2775.

VISITE LIBRE SAINT-MATHIAS,
850 CH. DES PATRIOTES.
face au Richelieu. Dimanche 11 mai,
13H à 16H. Terrain 32,000 p.c., 3 chambres,
467-5962.

250 PROPRIÉTÉS REVENU

6 LOGEMENTS, sur plancher de béton, très bien insonorisés, ext. brique et aluminium, "locker" ext. pour chaque logement. 795-3243.

BELOEIL, 3 LOGEMENTS+ petite maison, 175,000$, revenu annuel 20,220$, Clément, 536-1263.

OTTERBURN PARK, 210 rue Connaught, bungalow rénové, revenu de loyer au sous-sol, bon investissement, prix à discuter, 467-8514.

260 ROULOTTES

ROULOTTE APPALACHE, 1980, 21', auvent neuf, propre, située "Au pied du Mont", 3,950$, 652-0256.

ROULOTTE BONAIR 1985, 18', tout équipée, très propre, 6,300$, 584-2851.

ROULOTTE DE VOYAGE, Gitan 390, 13', 1986, très propre, 3,800$, 464-5736 le soir.

ROULOTTE MALARD 1994, 24', comme neuve, 584-3123.

ROULOTTE TAURUS 19', très bon état, prix à discuter, 446-6421.

270 TENTES-ROULOTTES

TENTE-ROULOTTE Bellevue, 6 places, parfait état, 800$, 467-4893.

TENTE-ROULOTTE 6 places, matelas 1re qualité, auvent, le tout très propre, 3,000$, 464-5468.

TENTE-ROULOTTE Lionel 4 places, pour petite voiture, peu servie, 1950$, 461-0087.

TENTE-ROULOTTE Bonair 1978, 6 places, réfrigérateur, très propre, 467-4240.

TENTE-ROULOTTE BONAIR modèle BA-700, 1993, avec accessoires. État neuf, 4300$, 446-1121.

280 TERRAINS

A BELOEIL/ Saint-Basile/ La Prairie, très beau secteur résidentiel, près écoles primaire et secondaire et près d'un parc, accès rapide à la route 20 et 116 prix à partir de 25,900$, 446-6657 ou 464-6524.

A SAINT-HILAIRE,
chemin des Patriotes
Grands terrains, avec arbres et services
pas de voisins arrière, 2,50$ le pied carré
LES CONSTRUCTIONS SODERO INC,. 446-4753
HABITATIONS SUMMUM, 464-6419.

AUBAINE! ST-BASILE terrain 60'x100', rue asphaltée, prêt à construire, 20,000$ taxes incluses, au 653-0858.

AUBAINE, MONT-ST-HILAIRE, sur Jordi-Bonet, en dessous de l'évaluation, faites une offre! 486-3905.

BEAU TERRAIN 1 arpent avec bâtisse 24x48. Idéal pour petite entreprise avec permission de construire résidence. Prix intéressant pour vente rapide, situé sur la route St-Patrice à St-Liboire. 1-514-796-1960.

CHANCE à NE PAS manquer de vous construire sur un magnifique terrain, directement en bordure de la rivière Richelieu, tout près de la Transcanadienne entre St-Charles et St-Hilaire, 584-3920.

GRAND TERRAIN 116X100, sur boul. L'heureux McMasterville, 446-5850 après 16h30.

MAGNIFIQUES TERRAINS St-Hilaire, rue Chapleau, 6,500 à 7,500 pi ca., Claude 773-1143.

MONT-SAINT-HILAIRE, centre-ville, terrains 7 500 pi ca.et +, infrastructures à 100%, Habitabel, 464-2698, 467-6602.

OTTERBURN PARK coin Laurier, St-John, 9,800 pi ca. boisé, infra. payées 100%. soir et fin de semaine, 536-0985.

OTTERBURN PARK, terrains 50x125, adossés à un boisé, prêts à construire, 464-2569.

ST-CHARLES, choix de terrains, 15,000 pi ca., prêts à construire, non loin du Richelieu, prix réduit jusqu'au 1er juillet, 584-2136.

ST-HILAIRE, POMMERAIE 2x8800 pi ca., coin de rue, adossés parc, arbres matures: pommiers, pruniers, etc., 467-7102.

ST-HILAIRE, ST-BASILE, ST-BRUNO excellents choix de terrains prêts à construire. 467-6711, paget: 930-4128.

ST-JEAN-BAPTISTE, entre un ruisseau et parc 40,860 pi ca., prêt à construire, à prix intéressant 467-7102, 795-6787.

TERRAIN 8,610 PI CA., rue Helen près Mountainview à Otterburn Park, arbres matures, aucun voisin à l'arrière, 30,000$. Appelez au 536-9047.

TERRAIN À VENDRE, quartier résidentiel, infrastructures payées, 56x100, Otterburn Park, 467-3253.

TERRAIN DE PRESTIGE
à partir de 0.75$/p.c.
VUE ET ACCÈS AU LAC
plage et piscine privées
avec ou sans services.
Choisissez parmi nos modèles
à partir de 73,900$
à 2 min. de l'autoroute,
à 3 min. du centre-ville,
à 45 min. du p
ont Champlain.
CHAMBOURG-SUR-LE-LAC
1-800-SUR LE LAC.

TERRAINS A VENDRE à Otterburn Park, 13,000$, tél.: 795-3243.

VOUS CHERCHEZ UN TERRAIN BOISÉ
avec services prêt à construire?
Prix à partir de 25,500$.
Otterburn Park et aussi à St-Hilaire.
Prix raisonnables.
467-8373
SECTEUR AAA.

290 TERRES ET FERMES

ST-CHARLES, fermette, bâtiment, 119,000$. Immo Versailles, 446-6662.

300 AUTOMOBILES

+ 446-7529
Achetons autos "cash" bon ou mauvais état.
Remorquage inclus
Transfert sur les lieux,
Mandaté par la S.A.A.Q.
Vente, échange
GARAGE R.G.

++ ACHETONS ACHETONS ACHETONS ++
autos défectueuses ou pas
CONSIGNATION ÉCHANGE VENTE
TRANSFERT EN TOUT TEMPS
461-3581.

+++00A10,000$ "CASH"
Achat de tous véhicules, toutes conditions
(pour route)
Réparons, Ramassons.
Paie meilleur prix chez toi !
945-0711.

1995 CHEVROLET CORSICA v6, tout équipée, vitres électriques, climatiseur, démarreur à distance, automatique, 12,900$ négociable, 74,900 km, 464-4168.

A-BESOIN AUTOS. Camions de 1988 à 1996. Achat - vente - échange, service et garantie. Transfert sur place. 7 jours. Villager GS, 1995, 7 places, air, cruise, vitres élect., extra propre, garantie jusqu'en juin 1998, millage illimitée, 14,500$. 514-898-7239. Ford Aerostar 1993, 8 places, air, muffler neuf, garanti un an, très propre, 8,950$. 514-898-7239, Michel.

ACHAT;
AUTOS
CASH
446-3215.

ACHETONS
AUTOS/CAMIONS
EN BON OU MAUVAIS ÉTAT,
PAYONS MEILLEUR PRIX EN VILLE
REMORQUAGE GRATUIT,
JOUR OU SOIR
943-0989.

AUTO P. RAYMOND 461-3581.
215 Laurier St-Basile, ouvert le samedi.
Pontiac Tempest 91, 4 p. auto., a/c, propre, 4950$, Colt 88, 2 p., man., très propre, 2800$. Celebrity 88, 4 p., auto., très propre, 1650$. Tercel 89, 2 p. man., 1750$. Suzuki Samurai 87, 1250$. Firefly 88, 2 p. man. très propre, 1950$. Trooper 89, 4x4, très propre, 102,000 km, 5995$. Subaru 85, 4 p., man., 750$, Buick Century 85, 550$, Omni 85, 450$. Firefly 88, auto., très propre 1750$. Corolla 85, 4 p., man., 750$. Reliant 85, 4 p., man., 750$. Tempo 85, 4 p., auto., 750$. Buick Skylark 90, 2500$. Civic 84, 950$. Tempo 86, 850$. Tempo 86, 450$. Tercel 84, 350$. Tempo 86, 750$. Escort GT, 87, 1450$. Capri 84, 650$. Toyota Camry 84, 4 p., man., 450$. Toyota Tercel 84, familiale, 350$. Capri 84, 650$.

AVOIR BESOIN d'une voiture et ne pas avoir de crédit! Solution! Location avec privilège d'achat. (514) 446-2800, région de Québec (418) 834-2276.

CARAVAN DODGE 1984, 2.6, 4 cylindres, automatique, bons pneus, radiateur, démarreur, 1850$. Sécheuse 75$, 467-7667.

CAUSE DÉPART olds cutlass cierra 1987, 2.5l, aut. 1,250$, Mustang LX, 3 portes 1987, 2.3l, 5 vitesses, 550$, camper V. Wagon Westfalia 1984, pas mécanique (feu) pour pièces 600$, 514-678-3106.

CAVALIER 1996, 4 portes, beige, 20,000 km, avec radiocassette, 5 vitesses, manuelle, balance garantie GM, 26 mois ou 40,000 km. Faut voir! Comme neuve, 9,995$, 441-3392.

CHERCHEZ-VOUS UNE auto neuve ou usagée? Arrêtez de chercher! Je m'occupe de la trouver pour vous, dans toutes les marques et modèles existants. Économisez plusieurs centaines de $$$ en passant par "Le Courtier de l'Auto", il négocie,conseille et supervise l'achat de votre automobile, 795-3550.

CONTINENTAL TOWN CAR 1990, très propre, bas kilométrage, 467-8243.

DELTA 88, 1982, 4 portes, 3.8, V6, fonctionne bien, bon état, 500$, 446-0654.

DODGE GR CARAVAN 1990, 145,000 km, tout équipée, très propre, 7,250$, 446-3379.

EAGLE PREMIER LTD 1991, "full", mag, 98,000 km, 5,800$ négociable, M. Gariépy, 466-1313 le jour, 724-8181 le soir paget.

FIRENZA 1984, 4 cylindres, 5 vitesses, 81,000 km, peinture originale, bonne mécanique, 1,200$, 467-2678.

FORD AEROSTAR 1990, freins, pneus arrière neufs, 146,000 km, propre, demandez Sylvain, cell.: 262-1064.

FORD TAURUS 1989, blanche, intérieur bleu marine, très propre, sans rouille, 1500$, 787-2217.

FORD TEMPO L 1989, automatique, 4 portes, bon état, pas de rouille, 157,000 km, 2900$, 467-8453.

GEO TRACKER 1995, 75,000 km, blanc, vitres teintées, toit dur, toit mou, 12,000$, 467-7526.

HONDA ACCORD 1988 limited, 5 vitesses, servo-freins, servo-direction, air, "cruise", non-fumeur, 194,000 km, 3,800$ négociable, 653-2010.

HONDA CIVIC DX 1991, blanche, 5 vitesses, 75,600 km, comme neuve, 7100$ négociable, 446-8596.

HONDA CIVIC, 1994, 4 portes, spécial Edition, air climatisé, 34,000 km, prix 13,995$. 536-0654.

HONDA CRX 1985, 150,000 km, prix 1,100$, Ronald, 464-7176.

HYUNDAI CASAVANT 875-6655. Chevrolet Lumina Van 95, 7 passagers, freins ABS, prix pour vente!!! Hyundai Accent 95, seulement 36,500 km, automatique, balance garantie 3 ans. Saturn familiale SWI 94, 5 vitesses, servo-direction, excellent état, faites votre offre!!! Toyota Corolla LE 94, automatique, a/c, groupe électrique, voiture recherchée. Hyundai Elantra GLS 93, 5 vitesses, groupe électrique, très propre, 4 pneus neufs. Hyundai Scoupe LS 92, 5 vitesses, toit ouvrant, groupe électrique, mécanique A-1. Hyundai Excel 1991, Special edition, 5 vitesses, très propre, groupe électrique. Hyundai Sonata 90, automatique A/C, moteur V6, faut voir!!!

JEEP SAMURAI 1989, très propre, avec un toit neuf, 73,000 km, 3,000$, 651-2147.

LINCOLN CONTINENTAL 1988, 6 cylindres, 3.8l, cuir, toit ouvrant, tout électrique, pas de rouille, bon état, 4,995$, 467-7145.

LUMINA VAN 1995, 18,700 km, garantie GM 17 mois, tout équipée, prix 17,300$ négo., 799-4577.

MAZDA 323 DX, 1988, 2 portes, 5 vitesses, propre, pneus neufs, 1,650$, 446-0768.

MERCURY GRAND MARQUIS, LS, 1992, 107,000 km, tout équipée, bon état, 12,550$, 653-1097.

MERCURY TOPAZ GS, 1994, 27,000 km, 9500$ négociable, 677-1299.

MERCURY TRACER LS 1988, familiale, automatique, bon état. Ensemble 3 lustres cuisine céramique beige, 464-1729.

MERKUR XR4TI, 1986, 3,200$, 175 HP, très propre, 253,000 km, 5 vitesses, plusieurs pièces neuves dont pneus, pratique et performant, 446-1393.

MUSTANG 1994 DéCAPOTABLE noire, intérieur blanc en cuir, tout équipée, CD, comme neuve, 50,000 km, 467-8507.

OLDSMOBILE DELTA 88, 129,000 km, 1989. Ford Mustang, 45,000 km, 1987. 536-1697.

PNEUS AU PRIX du gros, neufs et usagés. Alignement par ordinateur. Balancement électronique, suspension, freins, etc. Sanco 467-8200.

PROBE SE 1993, 53,000 km, automatique, tout équipée, garantie Ford juillet 98, 9500$, 441-4194.

TOPAZ 1987, automatique, 950$, 464-1666.

VOLKS FOX GL 1987, 135,000 km, 4 portes, manuelle, mécanique A1, 467-4240.

VOLKS GOLF 1995, diesel, 115,000 km, manuelle, toit ouvrant, régulateur vitesse, pneus été / hiver, 12,500$ négociable, 467-1661, après 19h.

VOLKS GOLF 1989, manuelle, à essence, 157,000 km, toit ouvrant, radio Alpine cd, embrayage, suspension et silencieux neufs, 3900$, 536-3518, après 17h30.

VOLKS GOLF 1986 diesel, freins défectueux pour pièces ou route, moteur bon état, 250$, 467-7010.

310 BATEAUX / CHALOUPES

BATEAU 14', avec remorque, moteur 7 1/2 forces, Mercury, Canot 14', moteur électrique, 795-6179.

BATEAU DORAL TARA 1988, 260, 24 pieds hors tout: 450 heures, tout équipé, pied neuf 1995, toile 1994, 18,000$, 464-2109.

CHALOUPE 12', libre de verre, excellent pour la pêche, 350$, 446-3379.

GREW 240 1981, cudy cabine, toit campeur, merc. 260, tout équipé, couche 6 personnes, très propre, très bon état, 12,000$, 441-9256.

QUAIS FLOTTANTS, en bois traité, garantie 5 ans, installation, réparation. Tél.: 584-2977.

320 CAMIONS

A LA RECHERCHE DE WESTFALIA en bon ou mauvais état, payons bon prix sur place, ouvert 7 jours, Auto R. P. 865-7106.

PICKUP MAZDA B2200, 1992, 5 vitesses, radiocassette AM-FM, 111,000 km, boule 1 3/4, 5,600$, 464-9086.

WESTFALIA de rêve! Plusieurs. Mécanique A-1, peinture neuve. Prêtes pour l'aventure, 418-428-2852, le soir seulement, Anik ou Luc.

340 MOTOCYCLETTES

HARLEY DAVIDSON softail 1990, très bas millage, surplus de chrome, impeccable, Richard 464-4817.

MANTEAUX, PANTALONS Taurus pour motos, homme, femme, gants de moto. Tél.: 446-7795.

MOTO TRAIL route Honda xl80, 1983, très bon état, bas millage, 850$ négociable, 461-0724.

POLARIS 4X4 350 1992, très propre, 800 milles, 3500$ après 19h, 536-3326.

VIRAGO 1983, 750, très propre, casques, lunettes, gants, saccoches, bas millage, 536-0095.

VTT QUADRUNNER 1989, 2X4, marche arrière, très bon état, prix 1,500$ ferme, tél. 467-6585.

360 PIÈCES; AUTOS/CAMIONS

JANTES (RIMS) usagées, mags usagés, pneus usagés, toutes grandeur et sortes d'autos, 467-9222.

MOTEUR 2.6 Mitsubishi aavec transmission 5 vitesses et radiateur, 300$, Daniel, 446-4434.

MOTEUR 4 CYLINDRES ET pièces usagées pour Cavalier et Sunbird 1984 en montant, demandez Roland, 464-4141 jour, 464-2090 soir et week-end.

400 BUREAUX

535 BOUL. LAURIER
365 BOUL. LAURIER
BELOEIL, ESPACES A LOUER
500 A 3,400 PI CA.,
LIBRES IMMÉDIATEMENT,
467-4456.

BELOEIL, 328 DE ROUVILLE,
petit bureau 220 pi ca.,
2e étage,
tout compris,
199$/mois.
739-9966.

410 CHALETS

CHALET à LOUER près du lac, à proximité de zec et parc, sur semaine, fin de semaine, ou saison, 446-7321.

420 CHAMBRES

A BELOEIL, près boul. Laurier (arrière Jean Coutu), téléphone, câble, stationnement, dans résidence privée, libre, 55$ négo., 464-0596.

A MONT-SAINT-HILAIRE quartier de la pommeraie, belle chambre, très claire, très propre, téléphone, câble, accès aux commodités de la maison, air climatisé, piscine creusée, chauffée, pour non-fumeur, magnifique vue de la montagne, libre, 446-7030.

BELLE CHAMBRE à l'étage d'une canadienne. Accès aux commodités. Non-fumeur. Jour: 646-5467, Soir: 464-4985.

BORD DE L'EAU, St-Hilaire, unité d'été à louer, meublé, 446-6662.

CHAMBRE à LOUER à St-Basile, près de la 116, accès aux commodités, libre, 679-7778.

CHAMBRES à LOUER (2) avec ou sans enfants, accès au réfrigérateur, cuisinière, laveuse, sécheuse, garderie à proximité, à partir de 65$/semaine, demandez Daniel, 467-1198.

ST-BASILE, PRèS 116, vaste chambre avec accès aux commodités. Possibilité de pension. Non-fumeur, 461-1122.

ST-HILAIRE chambre à louer avec accès à certaines commodités, câble inclus, 446-1832.

ST-HILAIRE, BELLE CHAMBRE câble, vue sur montagne, pour personne tranquille non fumeuse 250$/mois chambre seulement ou 450$/mois, logée nourrie, 464-2978.

425 CONDOS

4 1/2, MONT-SAINT-HILAIRE rez-de-chaussée, foyer, bain tourbillon, plaque chauffante, four encastré, stores verticaux, libre 1er juillet, 610$/mois, 446-1547.

CONDO LUXUEUX 4 1/2,
face à la marina de Beloeil,
piscine et garage intérieur,
salle d'exercices, libre 1er juillet,
467-6758.

GRAND CONDO NEUF
PLANCHER BOIS FRANC,
FOYER, GRAND BALCON, ENTRÉE INDIVIDUELLE,
650$/MOIS,
LIBRE IMMÉDIATEMENT,
464-2424.

MONT-SAINT-HILAIRE luxueux 4 1/2 face au manoir Rouville-Campbell, immense "locker", foyer, faut voir! 446-9726.

ST-HILAIRE, nouveau concept. Luxueux 4 1/2 neuf, super insonorisation, possibilité location achat, 575$/mois, et plus, 536-2775.

430 FOYER POUR RETRAITÉS

ST-HILAIRE, rue Fortier, vue montagne, belles chambres, très éclairées, dans résidence personnes âgées autonomes. Ambiance familiale, idéal pour couple ou personne seule, non fumeur, 464-2978.

435 ENTREPÔT / GARAGE

ENTREPOSAGE, REMISAGE, ameublement outillage, surplus d'inventaire, véhicules, très bas prix, aussi atelier pour artisans, 400 pi ca., chauffé, porte de garage 10', 250$/mois, 584-3865.

GARAGE OU ENTREPÔT à louer avec possibilité logement 195$/mois. Carignan, près marché aux puces, 584-2679.

MINI-ENTREPOT
SEMAINE, MOIS, ANNÉE.
AU PARC INDUSTRIEL ST-CHARLES-SUR-RICHELIEU
A PARTIR DE 5$ PAR SEMAINE, TRÉS SÉCURITAIRE
DE 25 PI CA. A 1 200 PI CA.
(514) 584-2412 ou (514) 895-7355.

RECHERCHE GARAGE à louer pour entreposer voiture, Patrick, 467-2722.

ST-MATHIEU-DE-BELOEIL garage 40x30, 2e étage, 446-6484.

440 LOCAUX COMMERCIAUX

A LOUER
Studio danse et exercice
30' X 33'
plancher bois franc,
535, boul. Laurier à Beloeil.
467-4456.

BELOEIL, 320, DE ROUVILLE,
local commercial de
750 pi ca.,
très propre,
460$/mois,
739-9966.

BELOEIL, 949, BERNARD-PILON,
local commercial, ou bureau,
500 pi ca. et 1,200 pi ca.,
grandes vitrines,
467-2221.

CABINES à LOUER dans salon d'esthétique pour soins des pieds ou massothérapeute. Contacter Réjane, 446-0077.

ENTREPÔT Bureaux à louer, 350 à 4300 pi ca. à Beloeil, près autoroute 20, 235-1460.

ESPACE À LOUER pour fins de semaines ou spectacles. Bien éclairé, face au mont St-Hilaire. Service de bar. Situé boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire, 536-3077.

ESPACE à LOUER
grandeur désirée au
1801, Nobel, Ste-Julie
922-9999.

LOCAL A LOUER dans le Vieux-Beloeil, 30, St-Mathieu, 550 pi ca., 467-8180 ou 951-1499.

LOCAL COMMERCIAL
très bien situé dans secteur commercial
1200 pi ca et plus
rue Bernard-Pilon, Beloeil
467-0968 951-1499.

MAGASIN ET BUREAU
à louer,
très bon prix,
Place Cartier à Beloeil,
464-2710.

MCMASTERVILLE boul. Laurier, bien situé, 861p.c., disponible 1er juillet, 8$/pi ca., Plus dépenses d'exploitation. 467-4958, 464-2219.

VIEUX-BELOEIL local 1,022 pi ca. (sous-sol) et local 698 pi ca., disponibles immédiatement, 464-0969.

450 LOGEMENTS

1 1/2, SEMI-MEUBLÉ, libre immédiatement, électricité et chauffage compris, 275$/mois. Jour: 446-7975, soir: 467-1923.

2 1/2, 3 1/2, à louer à Beloeil, Bernard-Pilon, buanderie payante dans 1 des blocs, références exigées. Pour information: 467-7656.

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, Beloeil, céramique, bois franc, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, près des écoles, 1er juillet, 464-1065, 922-1462.

3 1/2, 4 1/2 , 5 1/2
Libres 1er juillet
Mont-Saint-Hilaire, face au Manoir Campbell,
secteur calme, près des services,
possibilité d'un 2e stationnement,
536-0661, 467-8055, 467-8213.

à PROXIMITé d'un lac à St-Hubert, pour 499$/mois, devenez propriétaire de votre maison neuve incluant taxes municipales, aucun comptant exigé, si admissible. (HJR) 461-2225.

BELOEIL Bernard-Pilon, 5 1/2, 540$/mois. 4 1/2, 475$/mois. Chauffés, déneigés. 461-1439.

BELOEIL, 4 1/2, 5 1/2 à louer, près des écoles, rangements intérieur et extérieur dans 6 logements, 3 étage, 467-2221.

BELOEIL, PRÈS DE tout, 3 1/2, cuisinière & frigo, eau chaude, condition exceptionnelle, informations, 464-4736.

BORD DE L'EAU, studio 3e étage, personne seule et tranquille seulement, pas d'animaux. Libre, 375$/mois, laisser message, 446-7521, 944-7752.

CANDIAC. Grands 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, immédiatement ou juillet. Béton, balcon, stationnement, service conciergerie, 514-877-6009, 514-638-2036.

CONDO NEUF
INCLUANT: ALARME, STORES
BALAYEUSE CENTRALE
BAIN TOURBILLON
LIBRE IMMÉDIATEMENT
467-4004 / 362-6110.

MONT-SAINT-HILAIRE, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 vue sur montagne,environnement naturel transports et services divers à voir! 446-3320.

OTTERBURN PARK, RUE JASMIN.
5 1/2 avec garage libre en juin
Très belle vue sur la montagne
secteur paisible près des services
467-4108 (9h à 17h) 536-2185 (17h à 21h)
ou laissez message

SAINT-BASILE 4 1/2, condo, foyer, 2 portes patio, lave-vaisselle, stores, céramique, parqueterie, propre, près 116, autobus, dépanneur, 441-3938, 461-0233.

SAINT-HILAIRE grand 4 1/2 beau secteur, propre, libre immédiatement, 450$/mois, 467-0725.

SAINT-HILAIRE, près de tout, 4 1/2 et 5 1/2, entrée lav. / séch., super isolés, et beaucoup de commodités. A VOIR. Rens.: 467-4437, 721-5727.

ST-HILAIRE 4 1/2, 400$, 2 1/2, 300$, Ste-Madeleine, 3 1/2, 315$, libres en mai ou en juillet, 584-3571.

ST-JEAN-BAPTISTE, 2 1/2 meublé, libre 1er mai, 4 1/2 semi-meublé, libre 1er juillet, 653-3860.

STE-MADELEINE 4 1/2, taxes incluses, espace de rangement, bien éclairé, semi-meublé si désiré, 773-0107.

STE-MADELEINE grands 3 1/2, 4 1/2, propres, éclairés, près de tous les services, stationnements, 464-1131.

451 1 1/2

BELOEIL, PRèS CENTRE commercial, 467-8243.

ST-HILAIRE 1 1/2 cuisinière, réfrigérateur, chauffé, endroit tranquille, références, libre 1er juillet, 467-3561.

STE-MADELEINE, 1 1/2, tout fourni, meublé, buanderie, libre 1er juillet, 795-6843 ou 460-3411.

452 2 1/2

1. à LOUER, chambre, salon, cuisine, salle d'eau, meublé, chauffé, éclairé. Andrée, 446-5714.

2 1/2 SEMI-MEUBLÉ, Saint-Hilaire, chemin des Patriotes, coin Ste-Thérèse, 254-2304.

2 1/2, DEMI-SOUS-SOL, rue de Lévis, pas chauffé, ni éclairé, cuisinière, réfrigérateur fournis, 295$/mois. Tél.: 464-0290.

2 1/2, OTTERBURN PARK, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, près de tous les services, références exigées, 260$/mois, 446-4458.

2 1/2, ST-HILAIRE, 350$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, endroit paisible, libre, demi-sous-sol, références exigées. 730, rue Lavoie, 464-2272.

A BELOEIL 2 1/2 semi-meublé, demi-sous-sol, rue de Lévis, libre 1er juillet, 275$/mois, 795-3319, 446-8795.

BELOEIL coquet 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, câble fourni, près des transports et services. Dans secteur de choix, très tranquille, libre immédiatement, 390$/mois, 446-1885.

BELOEIL CENTRE-VILLE, 2-1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé. Stationnement, pas d'animaux, références exigées. 467-6890 entre 11h et 18h du lundi au vendredi.

GRAND 2 1/2, BELOEIL, 801, Bernard-Pilon, chambre fermée, semi-meublé, chauffé, éclairé, stationnement, près des services, pas d'animaux, références exigées, libre 1er juillet, 360$/mois, *467-3196.

MONT-ST-HILAIRE demi-sous-sol, 2 1/2 comprenant cuisinière, réfrigérateur, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 325$/mois. 653-7078.

ST-BASILE, 2 1/2, semi-meublé, chauffé, électricité fournie, 350$/mois, libre, 446-0605.

453 3 1/2

3 1/2 à STE-MADELEINE chauffé, éclairé, entrée laveuse, sécheuse, libre 1er juillet, 355$/mois, 795-6743 ou 464-3314.

3 1/2, MCMASTERVILLE, non-fumeur, face au parc, tout compris, meublé, 350$/mois. Mme Pineault, 446-9244.

3 1/2, ST-MARC, personne seule ou en couple, 388$/mois, Habitation St-Marc, 584-2502.

A BELOEIL, 3 1/2, chauffé, éclairé, câble inclus, 450$/mois. Pour info.: 467-5704 ou paget, 897-1922.

A SAINT-HILAIRE rue Belval, au sous-sol d'un triplex, semi-meublé, avec espace de rangement 435$/mois, libre 1er juin ou avant, 464-0235.

A ST-MARC, grand 3 1/2, près des services, chauffé, stationnement, tranquille, 460$/mois, libre immédiatement, 584-2398.

BELOEIL demi-sous-sol, chauffé, éclairé, secteur paisible, 400$/mois, 167 Orsali, Marc, 653-9207.

BELOEIL 3 1/2 demi-sous-sol de maison, chauffé, éclairé, meublé, parfait pour personne seule, libre 1er juin, 350$/mois, 536-5380.

BELOEIL 3 1/2 demi-sous-sol, meublé, libre maintenant, 400$, tél. 446-2867.

BELOEIL, 3 1/2 MEUBLé ou non, insonorisé, bien éclairé, porte patio, buanderie sur le même plancher, 536-0952.

BERNARD-PILON grand, clair, entrée laveuse, sécheuse, près services, balcon privé, 435$/mois, 446-6868, 1-819-868-1945.

GRAND 3 1/2 Carignan, bord de l'eau, près marché aux puces, 250$, 584-2679.

MCMASTERVILLE 179 Richelieu, grand 3 1/2, libre 1er juillet, 355$/mois, 467-6621.

MCMASTERVILLE 3 1/2 chauffé, éclairé, cuisinière, frigo, libre 1er juillet, 446-2471 / 467-3005, après 18h.

MCMASTERVILLE 3 1/2 rue Sirois, demi-sous-sol, 420$/mois tout inclus, très calme, 467-8243.

MCMASTERVILLE 3 1/2 rénové, 75, rue St-François, libre 1er juillet, 325$/mois, 464-9628.

OFFICE MUNICIPAL D'OTTERBURN PARK
1 X 4 1/2, libre immédiatement (pour 2 pers.)
Selon les exigences d'un OMH,
soit avoir plus de 60 ans,
et habiter la Montérégie actuellement.
Pour information, après 18h,
Micheline Mongeau, 464-2402.

PLACE BELOEIL, 3 1/2 A LOUER,
EAU CHAUDE FOURNIE, A PROXIMITÉ DE L'ÉGLISE
MARIA GORETTI, JEAN COUTU ET CAISSE POPULAIRE.
IDÉAL POUR PERSONNE RETRAITÉE, GRAND
STATIONNEMENT. LIBRE 1ER JUILLET.
446-6231.

ST-BASILE, 3 1/2, pour 1er juillet, 2e étage, entrée laveuse, sécheuse, 430$/mois, 446-0605.

ST-HILAIRE, 3 1/2 demi-sous-sol de duplex, semi-meublé, chauffé, près services, libre juillet, 400$/mois, 464-4912.

ST-JEAN-BAPTISTE 3 1/2 repeint, 3 prélarts neufs, fenestration neuve, 325$/mois, 467-2232.

VIEUX-BELOEIL, 3 1/2, rue St-Joseph, 1er étage, grande cave 7' haut, déneigement, 365$/mois, 467-3251.

454 4 1/2

1 MOIS GRATUIT!
grands 4 1/2 à Otterburn, McMaster, St-Hilaire.
Disponibles en juillet.
Prix variant de 425$ à 515$/mois
Info. 536-0644 jour, 947-6275 soir.
S.V.P. laisser message sur boîte vocale.

1ER JUILLET, 4 1/2, grand, demi-sous-sol, cour, stationnement, 435$/mois, 74, des Pins, Beloeil, 464-2272.

1ER JUILLET, 4 1/2, 774, De Lévis, Beloeil, demi-sous-sol, 410$/mois, 464-2272.

1ER JUILLET, 4 1/2, ST-HILAIRE, rez-de-chaussée, 450$/mois, 730, Lavoie, 464-2272.

1ER JUILLET, CHAUFFÉ 4 1/2, 2e étage, plancher bois lattes, près 116, 330 Brousseau, Beloeil, 485$/mois, 464-2272.

2 HAUTS DE DUPLEX à louer, bord de l'eau, St-Denis-Richelieu, 4 1/2, 385$/mois, 787-3732.

4 1/2 BELOEIL 4 1/2
Libre 1er juillet, aires ouvertes, très moderne,
super insonorisation, construction récente,
près des parcs et service, 2 balcons-stationnement,
remise extérieure, disponible.
536-0756.

4 1/2 HAUT DE duplex, pas chauffé, pas éclairé, pas d'animaux, 460$/mois, libre juillet, 446-2304.

4 1/2 TOUT MEUBLÉ,
St-Pie, bord de l'eau (près St-Hyacinthe),
à 7 minutes du pont de Douville,
avec abri d'auto et petit patio.
Libre 1er juillet,
772-5206 après 18h.

4 1/2 TRèS PROPRE, disponible, 1er juin ou 1er juillet, plancher marqueterie, près des services, 410$/mois, demi-sous-sol, 446-3671.

4 1/2, libre immédiatement, 45 des Fondateurs à Ste-Madeleine, 2 X 4 1/2 au rez-de chaussée pour juillet, 795-3243.

446-7352
ST-HILAIRE, PRÈS DES CENTRES COMMERCIAUX,
GRANDS 3 1/2, 4 1/2, LIBRES 1ER JUILLET,
MAGNIFIQUE PANORAMA, VUE SUR LA MONTAGNE.
335, PINEAULT, #8,
446-7352.

536-1124
Saint-Jean-Baptiste, à voir!
4 1/2 rénové, près de tous les services,
360$/mois, libre immédiatement ou juillet,
références exigées.
536-1124.

536-3111
3 1/2 ET 4 1/2, LIBRES IMMÉDIATEMENT
SAINT-HILAIRE, PRÈS DE TOUS LES SERVICES.
AU PIED DE LA MONTAGNE, FRAIS PEINTS, RENOVÉS,
SECTEUR PAISIBLE, 285, RUE PINEAULT, #2,
536-3111.

A BELOEIL grand 4 1/2, impeccable, tranquille, sécuritaire, marqueterie dans les chambres, 465$/mois, 1er juillet, 464-6114.

A LOUER 4 1/2, 3 1/2
avec foyer,
Mont-Saint-Hilaire, rue Nadeau,
disponibles 1er mai et juillet.
446-2725.

à MCMASTERVILLE ET Beloeil, 4 1/2, 467-8180 ou 951-1499.

A ST-JEAN-BAPTISTE, 4 1/2, près de tous les services, libre immédiatement ou en juillet, 536-1124.

A ST-MARC, 4 1/2, près des services, chauffé, stationnement, tranquille, 490$/mois, libre immédiatement, 584-2398.

à STE-MADELEINE, 4 1/2, 1er étage, porte patio, rénové récemment, grand terrain, espace de rangement, endroit très tranquille. Yannick, 795-0173.

AU COEUR DE MONT-SAINT-HILAIRE
grands 4 1/2, type condo,
à aires ouvertes, paisibles,
luxueux, sécuritaires,
tapis, intercom, stores et foyer,
dans certains appartements, libres juillet
446-9219 et 464-6294.

BELOEIL près du centre commercial, balcon, demi-sous-sol, 400$/mois, à l'étage : 460$/mois, non chauffés, 467-8037, 446-4960.

BELOEIL rue Brunelle, planchers bois franc, eau chaude incluse, libre 1er juillet, 495$/mois, 464-3242.

BELOEIL 1 MOIS gratuit, grand 4 1/2 près des services, très bien éclairé, belle vue de la montagne, sécurité, tranquillité, juin, juillet ou août, 536-0699 ou 464-1565.

BELOEIL, 4 1/2 chauffé, très propre, 1er juillet, plancher de marqueterie de chêne, 1er étage, 517$/mois, 446-9703.

BELOEIL, promotion, immeuble tranquille, près du Mail, grand 4 1/2, clair, propre, entrée laveuse, sécheuse. juillet, 467-9761.

BELOEIL, 4 1/2, à l'étage et au sous-sol, planchers bois franc, chauffés, eau chaude fournie, libres 1er juillet, 495$ et 435$, 446-2867.

BELOEIL, 4 1/2, 3 1/2, près de tous services, plancher béton, intercom, non chauffés, non éclairés, 1er juillet 460$/mois, 395$/mois, 464-0875.

BELOEIL, 4 1/2, 1er juillet, milieu retraité, entrée laveuse, sécheuse, près des services, 467-6045.

BELOEIL, GRAND 4 1/2, rue de Lévis, frais peint, demi-sous-sol, bien éclairé, 450$/mois, libre immédiatement, 467-9225.

BELOEIL, GRAND 4 1/2, cuisine, dînette en céramique, 485$/mois, près des services, sdb rénovée, impeccable, téléphonez au 446-9889 ou 653-7703.

BELOEIL, GRAND 4 1/2,
rue des Gouverneurs,
insonorisé, rangement int., ext.,
aires ouvertes, style condo,
endroit calme, libre 1er juillet,
520$/mois,
464-0715 le soir, 773-0326 le jour.

BELOEIL, GRAND 4 1/2, très éclairé, 2e étage, près des services, "locker", stationnement, pas d'animaux, références exigées, libre 1er juillet, 460$/mois. Lundi au vendredi, de 11h à 18h, 467-6890.

BELOEIL, RUE BRUNELLE, 4 1/2 libre immédiatement et en juillet, chauffage et eau chaude compris, près de tous les services, 510$/mois. Jour: 446-7975, Soir: 467-1923.

BELOEIL, ST-HILAIRE ou Ste-Madeleine, très propres, espace de rangement, près de tous les services, pour juillet ou avant, tél. 464-6614, 894-3943, pagette: 869-8457.

BELOEIL, ST-HILAIRE, GRANDS 4 1/2,
TRÈS MODERNES, PLANCHERS BÉTON,
SUPER INSONORISATION, 2 BALCONS,
BAIN PODIUM, COMPTOIR LUNCH,
ENTRÉES LAVE-VAISSELLE, LAVEUSE, SÉCHEUSE,
LIBRES JUILLET OU AVANT, À PARTIR DE 505$/MOIS.
464-2424.

BERNARD-PILON, très grand, clair, près des services, entrée laveuse, sécheuse, rez-de-chaussée, cour privée 495$/mois. Demi-sous-sol, moderne, 420$/mois, 446-6868, 1-819-868-1945.

BORD DE L'EAU Otterburn, 4 1/2 près des services, autobus, école, etc. À partir de 425$/mois, 464-7876.

CHAUFFAGE GRATUIT, Otterburn Park, 4 1/2 moderne, site enchanteur, 465$/mois, libre immédiatement. Aussi disponible semi-meublé, 446-8000.

DUPLEX, 4 1/2, boulevard Laurier, 1er étage, non chauffé, 500$/mois, 340-9706.

GRAND 4 1/2 très propre, près de tous les services, situé route 116 à Ste-Madeleine, 420$/mois, téléphonez entre 10h et 20h au 771-0943.

GRAND 4 1/2, TRèS MODERNE,
au 822, des Gouverneurs, Beloeil.
Éclairé, grande cuisine,
s.d.b. avec bain podium.
Grand cabanon, près de tous les services,
libre 1er juillet.
Renseignements: 464-6614 ou paget: 869-8457.

LOGEMENT DE LUXE, style condo, 2 balcons, insonorisé, non chauffé, à St-Hilaire, 515$/mois à 550$/mois, 936-3966, 467-6116.

MAGNIFIQUE 4 1/2
aires ouvertes, bain podium,
super insonorisation, plancher béton à chaque étage,
stationnement, rangement intérieur et extérieur.
Pour renseignements,
appelez Jean-Yves au 446-3261.

MAGNIFIQUE 4 1/2,
aires ouvertes,
bain podium, douche encastrée,
super insonorisation,
céramique cuisine.
Renseignements, Linda:
446-4293 ou cell.: 891-6212.

MCMASTERVILLE très beau 4 1/2 près de tous les services. Avec vue sur rivière, 475$/mois, 467-2938.

MCMASTERVILLE, rue de l'Église, grand 4 1/2, 1er étage, très propre, 530$/mois. Rue Jarry, grand 4 1/2 construction 1995, grand "locker", 555$/mois, boulevard Richelieu 5 1/2, 1er plancher duplex, 550$/mois, électricité non incluse, libre 1er juillet. 467-4958, 464-2219.

MCMASTERVILLE, neuf, demi-sous-sol, très éclairé avec terrasse extérieure, 2 stationnements, libre 1er juillet, 450$/mois, 446-0819.

MCMASTERVILLE, 360, 1re Avenue #3, grand 4 1/2, dans 6 logements, 435$/mois, non chauffé, non éclairé, libre juillet, 446-8916.

MCMASTERVILLE, 4 1/2, 177, Richelieu, face à la rivière, situé au 2e étage, libre 1er juin, 415$, 467-6621.

MCMASTERVILLE, DUPLEX type semi-détaché, 450$/mois, grand terrain, libre 1er juillet, 446-4385.

MCMASTERVILLE, SUR RICHELIEU 4 1/2, pièces petites, pour couple, 435$/mois, plancher verni, tél. 467-9592.

MONT-SAINT-HILAIRE grand 4 1/2, bien éclairé, près de tout, 464-4390.

MONT-SAINT-HILAIRE 4 1/2, 284 Provencher, secteur tranquille, vieux St-Hilaire, près d'école, 2e étage, pas de chiens, 440$/mois, non chauffé, 922-9286.

MONT-SAINT-HILAIRE, rue Ste-Thérèse, 4 1/2, demi-sous-sol, libre immédiatement, 410$/mois. 4 1/2, 1er plancher, libre 1er juillet, 440$/mois. 653-7078.

OTTERBURN PARK Logement 4 1/2 au deuxième étage, belle vue sur la montagne. Thermopompe (air climatisé l'été si désiré / hiver chauffage à l'huile complémentaire), électricité, câble, grande piscine creusée, garage, eau de source. Endroit paisible, de préférence pour personne(s) retraitée(s) autonome(s). 600$/mois tout compris, 446-3809

OTTERBURN PARK rez-de-chaussée, près de la gare, 425$/mois, 446-7923, 655-1914.

OTTERBURN PARK, 210A, rue Connaught, sous-sol rénové, 360$/mois, libre 1er juillet 1997, 446-1456.

OTTERBURN PARK, 4 1/2, moderne, beaucoup de rangement, balcon, porte-patio, libre 1er juillet, 465$ pas chauffé, 446-0314 ou 446-4960.

OTTERBURN, 4 1/2 frais peint, stationnement, entrée privée, endroit paisible, pas de chiens, 464-2422.

SAINT-HILAIRE 4 1/2 dans sous-sol, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 460$/mois, 445-4665 jour, 646-9906, soir.

SAINTE-MADELEINE: Grand 4 1/2, aires ouvertes, immeuble récent, libre immédiatement ou juillet, 795-6905.

SOUS-LOCATION 4 MOIS (juillet, août, septembre, octobre), loyer 400$/mois, donnerait crédit 50$/mois, Beloeil, 4 1/2, 446-5246.

STE-MADELEINE grand 4 1/2 dans un 4 logements, 1er étage, remise extérieure, balcon, 2 stationnements, prix 455$/mois, libre 1er juillet. Inf.: 514-773-8424.

STE-MADELEINE 4 1/2 près de la 116, avec remise et patio 12x16 au 2e étage, 380$/mois, 795-6759.

455 5 1/2 ET PLUS

1ER JUILLET 5 1/2, à St-Hilaire, triplx, 2 stationnements, espace de rangement intérieur + extérieur, école, électricité locataire, 590$/mois, 446-2493, 854-6759.

1ER JUILLET, 5 1/2, 772 De Lévis, Beloeil, 2e étage, plancher parqueterie, 540$/mois, 464-2272.

1ER JUILLET, 5 1/2, FACE école primaire et parc, rez-de-chaussée, 530$/mois, références exigées, libre 1er juillet, 28, rue des Pins, Beloeil, 464-2272.

1ER JUILLET, 5 1/2, FACE ÉCOLE primaire et parc, demi-sous-sol, libre 1er juillet, 475$/mois, 32 des Pins, Beloeil, 464-2272.

1ER JUILLET, BELOEIL 5 1/2, 4 plex, 2e étage, chauffé, stationnement déneigé, près Mail Montenach, 625$/mois, 464-8750.

331 BROMONT BELOEIL
Grand 5 1/2, près Mail Montenach
3e étage - 530$/mois
464-7942, 653-6581.

5 1/2 LUXUEUX dans Beloeil, St-Hilaire (adossés à la montagne). Disponibles 1er juillet ou avant. Près de tous les services, foyer. 464-2424.

5 1/2 TRèS GRAND face école primaire et parc, bi-énergie, 500$/mois, 466-4297.

5 1/2, ST-HILAIRE haut de triplex, style condo, près de 116 et aréna, tapis, rangement int. ext., 514-794-2516.

6 1/2, 1085, RUE ST-SIMON, Ste-Madeleine, 3 chambres, 450$/mois, grand terrain, remise, stationnement, déneigement inclus, pas d'animaux, libre 1er juillet, 536-1278.

6 1/2, BORD DE L'EAU, St-Ours, plancher bois franc, 325$/mois. Atelier entrepôt, 35x65, 200$/mois. 795-6807, 799-5224.

A MCMASTERVILLE, 7 1/2, avec terrain gazonné, cour privée, 467-8180 ou 951-1499.

A SAINT-HILAIRE, rue Belval, au 2e étage d'un triplex, avec espace de rangement, libre 1er juillet, 635$/mois, 464-0235.

A ST-MARC, 5 1/2, près des services, chauffé, stationnement, tranquille, 610$/mois, 584-2398.

A VOIR! URGENT!
Beloeil, superbe 5 1/2, aires ouvertes,
style condo, décoration remarquable, cuisine, sdb,
céramique impeccable, comptoir lunch, entrée pour
électros, 2e étage, 2 balcons, remise, insonorisation supérieure, 615$/mois. Faites vite.
Style recherché, références. 446-7418.

BEAU 5 1/2 St-Basile, à côté dépanneur. Mme Gisèle Lalonde, 653-6746.

BELOEIL 5 1/2 triplex, rue Dumont, près du Mail, chauffé, stationnement déneigé, 615$/mois, 467-5586.

BELOEIL GRANDS 5 1/2 modernes, insonorisés, espace de rangement intérieur, 2 stationnements, 595$/mois, 467-8398 ou 446-6623.

BELOEIL TRèS GRAND 5 1/2, insonorisé, 1er étage, entrée laveuse, sécheuse, lave-vaisselle, place de rangement int. ext., balcon, près de tous les services, libre 1er juillet, 600$/mois, 464-4438.

BELOEIL, 730 RUE DE LÉVIS face à la polyvalente, grand 5 1/2, rez-de-chaussée de duplex, stationnement déneigé, espace de rangement extérieur. 550$/mois, juillet, 467-1445.

BELOEIL, 933, LAURIER, grand 5 1/2, entrée laveuse, sécheuse, 500$/mois, chauffé, libre 1er juillet, 446-3820, Danielle.

BELOEIL, GRAND 5 1/2 coin Dupré et Bromont, bien éclairé, près de tout, 500$/mois, 464-4390.

BELOEIL, LUXUEUX, très moderne, genre condo, terrasse, espace de rangement, juillet, 464-6614, pagette: 869-8457.

BELOEIL, RUE DES PINS, grand 5 1/2, 2e, face à école primaire, revêtement de plancher et sdb refaits à neuf, 517$/mois, déneigé, 446-5996.

BELOEIL, RUE DES PINS, 5 1/2, frais peint, rénové pas chauffé, libre immédiatement, 505$, tél.: 446-2867.

BELOEIL, RUE DES SEIGNEURS 5 1/2, moderne insonorisé, spacieux, près de polyvalente et aréna, libre immédiatement, 467-8045.

BELOEIL, RUE DES SEIGNEURS, 5 1/2 moderne insonorisé, rangement int. et ext., libre 1er juillet, 467-2649.

BELOEIL,GRAND 5 1/2, rue des Seigneurs, bien insonorisé, rangement intérieur et extérieur, libre immédiatement, 467-2221.

GRAND 5 1/2, bien éclairé, demi-sous-sol, situé au 970, St-Joseph à Beloeil, 500$/mois, libre immédiatement, 467-9612, 464-0771.

LIBRE 1ER JUILLET, face école Petit Bonheur et parc cour clôturée, fenêtre dans chaque pièce, 500$/mois, 446-2341, 446-0574.

MCMASTERVILLE, 5 1/2 haut duplex, 2 chambres à coucher, entrée laveuse, sécheuse, installation pour lave-vaisselle, 495$/mois, 446-1417.

MCMASTERVILLE, GRAND 5 1/2 entrée privée pour 2 véhicules, libre 1er juillet, 525$/mois, 467-0601.

OTTERBURN PARK triplex style condo, neuf, spacieux, plancher béton, rangement, verticaux, 640$/mois, 1er juillet, 464-4633.

OTTERBURN PARK triplex neuf style condo, 5 1/2 sur 2 étages, 680$/mois, 5 1/2 réz-de-chaussée,640$/mois, spacieux, tapis, plancher de béton, 249-0002.

OTTERBURN PARK 5 1/2 niveau terrasse, très propre, 2 espaces de stationnement, près service transport en commun, 540$/mois, 446-0830.

OTTERBURN PARK, 5 1/2, 3 petites chambres, rangement, 475$/mois, 467-1937.

ST-BASILE logement 5 1/2, appartement bas de duplex, grand terrain, près des services. 550$/mois, 467-3421.

ST-BASILE-LE-GRAND 5 1/2, confortable dans duplex, maison Victorienne, 2 étage, très bien situé, rue Principale, 570$/mois, 584-3279.

ST-HILAIRE, 5 1/2, rez-de-chaussée, 450$/mois, pas d'animaux, libre 1er juillet, références exigées, 464-0055.

STE-MADELEINE, grand 5 1/2, rez-de-chaussée, chauffage au mazout, près des services, libre 1er juillet, 350$/mois, 446-0528.

460 MAISONS

3 CHAMBRES garage, piscine, aspirateur central, (option d'achat), 820$/mois, libre 1er juillet, grand terrain, Mont-Saint-Hilaire, 271-2995.

à LOUER OU à VENDRE maison dans village St-Charles, beaucoup de cachet, 2 chambres, solarium, libre 1er juin, 990-9048.

A LOUER,
bungalow, Villas Beloeil,
libre 1er juin, 4 chambres à coucher,
2 s.d.b., sous-sol fini, combustion lente,
chauffage huile à air chaud, très éclairé,
terrain clôturé, impeccable!!!
Carole, 227-4562.

BELOEIL, BORD DE L'EAU, centenaire impeccable en pierre, grand 7 1/2, entrée laveuse, sécheuse, planchers pin, remise, cachet exceptionnel, 464-2632.

MONT-SAINT-HILAIRE semi-détaché, 3 chambres, sous-sol fini, possibilité bail 2 ans avec option d'achat, 467-8378.

OTTERBURN PARK, MAGNIFIQUE maison de style, 3 càc, avec sdb, foyer, bain tourbillon etc. libre 1er juillet, 1,150$/mois, jour: 844-8473, soir et fin de semaine: 524-5606.

PETITE MAISON 4 1/2, 2 chambres, village Ste-Madeleine, stationnement, remise, grand terrain, pas d'animaux, libre 1er juillet, 450$/mois, 536-1278.

RECHERCHE LOGEMENT grandes pièces, très éclairé, 2e étage dans maison de campagne, autour de St-Hilaire, Louise, artiste peintre, 460-1156.

RECHERCHÉE
Maison à louer à Mont-Saint-Hilaire
(24 mois ou plus)
3 ou 4 chambres, privée, piscine.
464-2717.

ST-HILAIRE, petit cottage centenaire, 4 1/2, à louer, idéal couple ou personne seule. Libre 1er juillet, pas d'animaux. Téléphone après 17h, 467-5698.

ST-MARC-SUR-RICHELIEU bord de l'eau, grand terrain, 3 chambres, garage, très propre, 401 Richelieu, 700$/mois, 584-2886.

ST-MATHIEU-DE-BELOEIL, maison seule 4 1/2, 2 chambres, 680$/mois ou 775$/mois avec garage, près Transcanadienne, secteur tranquille, 467-7653.

465 MAISONS À PARTAGER

BELOEIL rue Leclerc, électricité, câble, téléphone, piscine. Tranquillité, intimité (chambre rez-de-chaussée ou sous-sol) si désirée. 360$/mois, 536-2375.

RECHERCHE COLOCATAIRE, 503 rue Viens, libre immédiatement, dans la montagne St-Hilaire, 300$/mois. Service compris. 536-2628.

SAINT-HILAIRE: Bord de l'eau, 85$/sem., chambre meublée, nombreuses commodités, coeur jeune, non fumeur, rêve disponible immédiatement, Francine, 467-0129.

500 EMPLOI DEMANDÉ

DIRECTEUR DE crédit ou adjoint très expérimenté recherché? Recevables et mauvaises créances trop élevées? Ma réputation, c'est votre satisfaction! C.V. sur demande, disponible immédiatement. 446-4444.

INFOGRAPHE recherche emploi, Rive-Sud ou Montréal, formation d'un an au collège Inter-Dec. Connaissance des logiciels connexes à la plateforme Mac. C.V. et porte-folio sur demande. Demandez Réjean ou laissez message au 922-3234.

520 EMPLOYÉS(ES) DEMANDÉ

$$$ATTENTION CHOCOLAT$$$ vends superbes tablettes de chocolat et fais-toi beaucoup d'argent pour t'acheter un ordinateur ou autre chose dont tu rêves. Tu n'as rien à payer à l'avance et nous livrons partout au Québec en 48h. Service de collectes de fonds disponibles. Montréal et environs:(514) 277-0083. Partout au Québec: 1-800-561-2395.

APPRENTI OU MENUISIER, ou équipe à contrat, au: 536-2137.

ATTENTION ATTENTION!
20,000$ à 35,000$ par année
Revenu garanti à discuter lors de l'entrevue
Avantages sociaux, formation à nos frais
Si vous détenez un secondaire 5 ou équivalent et possédez une automobile, pour entrevue: 651-6510, dès lundi. M. St-Germain.

CALIFORNIA BEACH CLUB DEMANDE:
barmaid, jour et soirée, bonne présentation.
Se présenter mercredi entre 14h et 18h au:
1880, ch. Rouville, St-Jean-Baptiste-de-Rouville,
(en face du camping de Rouville),
ou téléphoner au: 464-3881.

CAMELOT ADULTE demandé pour distribution de journaux 4 jours / semaine. Laissez votre numéro au 584-2108.

CENTRE JAPONAIS DE LA PHOTO ST-BRUNO
recherche technicien(ne) pour mini-lab
1 heure. Expérience un atout (1 an).
653-2522.

COIFFEUR(EUSE) demandé(e) avec expérience, communiquez au 653-6663.

éLECTROLYSTE DEMANDéE, avec expérience, contacter Carolle, 446-6369.

ENTREPRISE EN PLEINE croissance, recherche 8 personnes sérieuses, pas de vente, ni télémarketing, auto un atout. Possibilité de revenu élevé, 446-3142.

FILLE DEMANDéE avec expérience. Travail de nuit. Serveuse "finiteuse". Dunkin' Donuts, 531 Laurier, Beloeil.

GOUVERNANTE - VILLAS BELOEIL
Exigences: non fumeuse, devra cuisiner et faire lavage.
Responsable bébé 12 mois, fillette à la maternelle.
5 jours\sem., 10 heures/jour.
Bonnes conditions de travail, salaire à discuter.
Sonia Rochette, 464-4776.

MESSAGER(ERE) DEMANDÉ(E)
possédant petite voiture économique, connaissant bien la Rive-Sud, possibilité 400$ et plus par semaine, pour renseignements: Passeport Épargne,
446-4421

RECHERCHE ESTHÉTICIENNE, pour partager local avec massothérapeute aux limites St-Hilaire, Otterburn Park. Veuillez contacter Nathalie au: 446-3778 ou paget: 339-0615.

RESTAURANT OSTÉRIA DU VIEUX-BELOEIL
recherche personne désirant travailler entre 15h et 25h semaine.
Travail général de cuisine et d'entretien
Contacter André.
464-7491.

TéLéPHONISTE DEMANDéE
travail temps plein ou partiel
ambiance de travail agréable
salaire de base garanti + commission
446-4421, demandez Louisa.

URGENT BESOIN DE dames, secondaire 5 non requis, bienvenue étudiantes, dames à la maison, dames retraitées, laissez vos coordonnées, téléphonez avant 20h, 446-4519.

URGENT! BESOIN D'UNE CONSEILLèRE
en éclairage.
Expérience nécessaire.
Faire parvenir votre c.v.
Beaulieu & Lamoureux
A/S Michelle et Claude Blanchard
653-9273, 653-1752.

VOUS VOULEZ UN EMPLOI STABLE?
TEMPS PLEIN DE JOUR, RÉMUNÉRATION STABLE.
Poste disponible: Vendeur(se) télémarketing avec ou sans expérience. Pour rendez-vous,
Ursule Nadeau au 536-2155.
536-2155.

525 MÉDECINE DOUCE

HYPNOTHÉRAPIE & régression thérapeutique, pour retrouver équilibre émotionnel, psychologique et physique. Thérapie de groupe pour épuisement professionnel, stress, burn-out, (3 à 5 personnes) Huguette Boisvert, hypnothérapeute, remboursement assurance, 467-5773.

MASSAGE THÉRAPEUTIQUE (reçus pour assurance) suédois, réflexologie (pieds), drainage lymphatique, Beloeil ou Otterburn Park, Monika au 536-0339.

MASSAGE THÉRAPEUTIQUE, suédois, shiatsu, réflexologie, Marie-Eve, Nathalie, 467-5834.

REIKI, MASSAGE suédois, cinétique. Appelez Monique au 467-0711.

530 OCCASION D'AFFAIRE

$$$$POSTES DISPONIBLES dans votre région. Aucune expérience requise, temps plein ou partiel, possibilité 900$ et + semaine. Investissement à négocier. 25 ans et plus, 1-800-561-1518, (514) 449-4011.

2000$ ET PLUS par mois. À votre compte et à temps partiel, 467-3225.

à ACCéDER sans risque, distributrices exclusives Mic-mac, méli-mélo. Profits bruts réalisables 100,000$ et plus. Oui, c'est possible dans votre région. Appelez-nous. En région (418) 658-7211, région Montréal (514) 848-9759.

CANADA ET QUéBEC: Subventions, prêts pour petites, moyennes entreprises, nouvelles ou existantes: Renseignements: Centre d'aide pour petites entreprises, 514-861-6180, poste 4.

SUCCèS FINANCIER Concept unique. Profits assurés. Revenus potentiels de 100,000$ et plus. Temps partiel ou plein. Aucun inventaire. Aucune livraison. Aucun risque. 1-800-967-4584, 522-1610.

VOTRE REVENU vous satisfait-il? Laissez vos talents augmenter vos revenus. Couples ou personnes seules. Pour rendez-vous, 536-0092.

VOUS AVEZ DES RêVES mais votre travail ne peut les réaliser. Découvrez la distribution interactive!! 446-8209.

540 ON DEMANDE

ON DEMANDE GARDIENNE A LA MAISON pour 2 jeunes enfants de 6 et 3 ans, du mardi au vendredi. Doit être dynamique et non fumeuse. A Saint-Basile, Marie le jour au 446-7919 ou le soir au 441-6645.

545 GARDIENNE DEMANDÉE

à DOMICILE bébé 2 mois, 5 jours / semaine. Références exigées. Téléphone, 446-0388, 891-1558.

A NOTRE DOMICILE, 5 jours semaine, pour 1 bambin toute la journée + 2 fillettes après l'école. Non-fumeuse, doit se voyager, reçus, références exigées, 536-0021.

BESOIN PERSONNE FIABLE et dynamique pour enfants de 4 et 7 ans, temps partiel. Laissez-nous votre numéro, 528-4034.

CHERCHE PERSONNE dynamique, non fumeuse, aimant les enfants pour garder à domicile fillette de 5 ans, garçon 3 ans, 3 jrs/sem avec reçus d'impôt, 464-9366.

RECHERCHE GARDIENNE du mardi au samedi pour garder petite fille de 9 mois, non fumeuse, avec références, Johanne ou Christian, 446-7365.

URGENT! Gardienne de 3 à 4 jours/semaine, de 8h à 17h, près du centre commercial, pour 2 fillettes de 4 et 7 ans. Doit se voyager, reçus demandés. Après 17h au 536-0606.

560 SERVICES OFFERTS

+ DÉMÉNAGEMENT LA CAPITALE
Local et longue distance. Entreposage.
Assurances complètes. Permis C.T.Q.
Boîtes garde-robes gratuites.
ESTIMATION GRATUITE
448-6063, 10% âge d'or.

+++ A BAS PRIX, tireur de joints, menuiserie, rénovation intérieure, peinture. Ronald Lebel 464-7176

++A BAS COÛT
Permis C.T.Q.
Spéciaux pour 1er juillet,
Aussi boîtes à vendre.
DÉMÉNAGEMENT S.A.D. ENR.
464-3768, Daniel.

+A1 SOS RÉNOVATION 446-5348
EXTÉRIEUR - INTÉRIEUR, PATIO, PERGOLA, MENUISERIE, PLOMBERIE, CÉRAMIQUE, PEINTURE, CUISINE, SALLE DE BAIN, SOUS-SOL. ESTIMATION SINISTRES. QUALITÉ À PRIX IMBATTABLE, SERVICE GARANTI, GILLES.

1 GOUVERNANTE offre ses services pour prendre soin de votre maison et enfants, Jo, 446-5714.

A BAS PRIX Peinture intérieur / extérieur, professionnel, 25 ans d'expérience, 446-7795.

A BON COMPTE: Lavage de vitres et grand ménage, fait à la main, 464-4386.

A1 SPÉCIALITÉS tirage de joints, pose de gypse, peinture d'intérieur, d'extérieur, R. Cormier, 464-7923.

AA PRÉRETRAITÉ, travaux de rénovation, réparation, peinture, pose de céramique, plomberie etc. Travail soigné à bas prix. Michel, 464-8848.

AARION DÉMÉNAGEMENT 42$/heure jusqu'au 20 mai, assurances, Master Card, Visa, membre Bureau d'éthique commerciale, 679-7869.

AIDE-MÉNAGER,
résidentiel et commercial,
régulier et grand ménage, condos,
constructions neuves, 10 ans d'expérience.
MÉNAGE RIVE-SUD
653-6077.

ARTISAN RÉNOVATEUR, travaux de qualité, agrandissement de tout genre, changement de décor int. ext., armoires de cuisine, peinture, finition de sous-sol, toiture, patio... Pierre, 446-7096.

ATELIER P.M.
467-6134
255, chemin du Richelieu, McMasterville.
Réparation, entretien, mise au point,
tondeuses, souffleuses, scie à chaîne, etc.

ATTENTION! JE FAIS de l'entretien ménager résidentiel et commercial, bonnes références, contacter Thérèse, 536-2199.

BOUREX ENR. Peinture, environ 45$/la pièce, la couche, tirage de joints, 20 ans d'expérience. Rive-Sud et Montréal, estimation gratuite. Richard, 655-1763, paget numérique, 230-9974.

C. VENDETTE réparation brique, pierre, joints, ciment, murets, crépis, trottoirs, pose de gazon, haies de cèdres, nivelage, rocailles, travail garanti, 922-7200.

CHAISES TRESSÉES OU CANNÉES
Réparation des sièges faits
de: corde, babiche, foin de mer, cuir aussi, sièges faits de cannage (rotin ou paille)
L'ARTISAN CHAISIER
BROSSARD
1-514-659-2998.

COMPTABILITÉ GÉNÉRALE jusqu'aux états financiers, tenue de livres, remises, paies, commerce, magasin, entreprise. Personnalisé, expérience, Ginette 464-3190.

COMPTABLE ACCRéDITé, états financiers, tenue de livres, impôts, démarrage d'entreprise. Carol Boivin, CMA, St-Hilaire, 677-9919.

CORDONNERIE COMNEUF
COUTURIÈRE, NETTOYEUR, CLÉS,
2 PANTALONS NETTOYÉS, PRESSÉS, 5$ taxes incluses
MAIL MONTENACH 464-3164.

COUPE DE PELOUSE,
étudiants travaillants et dynamiques, prix abordable, expérience,
Sébastien,
467-2452.

COUTURIÈRE diplômée domiciliée à Otterburn Park, offre ses services pour confection et retouches de tout genre, Myriam 467-2107.

DÉCAPAGE DE MEUBLES finition, peinture exécutés par peintre d'expérience, demandez Réjane, 464-2989.

DÉCHAUMAGE GRATUIT
avec contrat
de tonte de pelouse
signé avant le 16 mai 1997.
Jardivin,
922-7409.

ENTRETIEN MéNAGER résidentiel et commercial, références disponibles, 446-7152.

ENTRETIEN PAYSAGER
[illegible]
Robert Lebeau
[illegible]

FERAIS ENTRETIEN ménager résidentiel et commercial. 446-3809, France.

FERAIS ENTRETIEN MÉNAGER résidentiel et commercial. 464-9889 Diana, Manon 536-2377.

FERAIS MÉNAGE de murs, plafonds, fenêtres, etc. Ménage régulier, commercial et résidentiel, Hélène, 446-1651.

GARDE PRIVé POUR NOUVEAUX-NéS 0-10 MOIS
2 nourrissons seulement. Jour. Soir.
30 ans d'expérience. Réservez pour entrevue
446-6412
Otterburn Park.

GRAND MéNAGE DU PRINTEMPS
et/ou entretien hebdomadaire
Très bon travail, bons prix,
Mimi, 584-3917.

INFOGRAPHE OFFRE ses services dans le domaine de la photographie, pour retouches photos de tous genres, noir et blanc ou couleurs. Laissez message à la boîte vocale au 922-3234.

LES ENTREPRISES Jean-Marc Larose enr. Peinture d'intérieur /d'extérieur - Réparation de joints - Travail soigné, références, 536-0748.

LES ENTREPRISES Y.P. ENR.
2500 Bellerose #2 Longueuil, Qc, J4L 4H9
Vous avez des tapis mal étirés, qui gondolent, ou vous avez d'autres genres de réparations à effectuer, vous voulez faire nettoyer vos tapis? Alors vous devriez consulter un expert. Travaux garantis à 100%. Estimation gratuite.

LES TRAITEMENTS DANIEL. Pulvérisation de pelouse, arbres et arbres fruitiers. Traitement par injection. Aération. Déchaumage et paysagement. Entretien, tonte de pelouse. Taille d'arbres, pose de cèdres. 514-460-3089, paget, 859-0033.

M PEINTURE. Peinture d'intérieur & d'extérieur, estimation gratuite, travail garanti. M.D. Côté, 441-4270.

MINI-EXCAVATION drain français, fissures, cassage de béton, trous pour clôtures, 446-7265, pag.: 896-1714.

NETTOYAGE DE TERRAIN déchaumer, rouler, coupe de gazon et de haie, jardin, rotoculteur. Peinture int., ext. Menuiserie, clôture de tout genre, pavé uni, etc. 467-5407 Yvon.

NOUS, ON CONNAÎT ÇA! Coupe de gazon, déchaumage, entretien complet. Plusieurs années d'expérience. Satisfaction garantie. Appelez-nous, 467-2940, pagette: 720-6591.

NOUVEAU DANS VOTRE RÉGION,
présentation à votre domicile de lingerie et de produits sensuels, achat privé, payez et emportez le même soir, Visa et Mastercard accepté, cadeau pour l'hôtesse donné par une consultante hautement qualifiée.
Guylaine, 778-8820.

OUVRAGE GÉNÉRAL en menuiserie de tous genres: rénovation, réparation, entretien et également en ébénisterie et peinture. 467-7303

PATIO DESIGN estimation gratuite, plan, service & qualité garantie, 449-4758 ou cell. 726-2636.

PEINTURE LES QUATRE SAISONS Rénovation, menuiserie, peinture, évaluation gratuite, 18 années d'expérience, Richard Marceau, 514-922-0930.

PETITS ET GROS TRAVAUX
Céramique, menuiserie, gypse, peinture, plomberie,finition, sous-sol, s. de bains, etc.
POUR UN TRAVAIL SOIGNÉ: SYLVAIN
446-8248. N.B. 20 ANS D'EXPÉRIENCE
Rénovation résidentielle et gérance de projets.

PICARD ENTREPRISE
Spécialités: Peinture -
Nettoyage intérieur et extérieur
Service de rénovation disponible
Service 24 heures. Estimation gratuite.
(514) 440-2992, 536-0489.

PLAN D'AMéNAGEMENT tonte de gazon, nettoyage de plate-bandes, ménage du printemps, Robert Dansereau, 467-8798.

POTEAUX DE CORDE à LINGE
Vente et pose de poteaux.
Travaux garantis 20 ans sur la pose.
Estimation gratuite.
Service d'appel 7/7. G. Perron entreprise générale,
(514) 771-6719.

REMBOURRAGE CLAUDE
Estimation gratuite, garantie un an sur matériel et travail.
Vente de tissus à la verge.
782, boul. Laurier Beloeil.
467-4755.

RÉNOVATION SPÉCIALITÉS menuiserie, tirage de joints, sous-sol, patio, etc. Denis Carbonneau, 446-9290.

RÉNOVATION, RÉPARATION, finition, sous-sol, peinture, céramique, prix raisonnable, estimation gratuite, J.M. Bourgeois Enrg., 653-9371.

RÉPARATION DE PLÂTRE, tireur de joints, plâtre décoratif. Roland Delorme 464-2561.

RÉPARATION MACHINE À COUDRE
Machine domestique et industrielle
Pièces - Accessoires
Aussi machines usagées à vendre.
464-1511 Jour ou soir.

SABLAGE DE PLANCHER
POSE, SABLAGE, FINITION
ENTREPRISES DUCLOS
653-7407.

SABLAGE, LES PLANCHERS CRISTALAIN INC.
Finition cristal, pose, travail garanti
estimation gratuite, service 7 jours,
tél./fax: 653-1928, pagette: 480-3121.

SANTé-MAISON 2000
Offre à toute la population de la Montérégie des soins de qualité, donnés par des professionnels de la santé et du personnel de soutien. Vos besoins seront évalués gratuitement et confidentiellement. Contactez-nous! Nos services sont accessibles 24h/24 et ce, 7 jours/semaine.
(514) 653-2000.

SERVICE D'ARBRES BERNIER
Entretien paysager, plantation de haies de cèdres, taille, abattage, essouchement, pose de tourbe, plantation d'arbres, taille de pommiers en février et mars, assurances complètes, évaluation de sinistre, 460-3773, cell: 862-7049.

TOITURE DE BARDEAUX
ou Suprima plat ou en pente
estimation gratuite,
garantie et reconnue par la Régie du Bâtiment
Daniel, 446-6907, 953-6986.

TOITURES DE BARDEAUX ouvrage garanti. Prix compétitif, 446-7265, cell.: 386-5777, Guy.

TONTE PELOUSE BEL-OEIL tonte, déchaumage, aération, rouleau, etc. Travail garanti. 446-0865.

TRAITEMENT DE PELOUSE
3 applications
6 traitements
Pelouse 3000 pi ca. = 79.95$
Estimation gratuite
446-7152.

TRAITEMENT DE TEXTE LINA Expérience, travail de qualité, correction, laser, fax, anglais, français, 464-1499.

TRANSPORT JACQUES VINCENT ENR.
Transporte: sable, remplissage, mortier, piscine, pierres concassées, terre pour finition gazon, jardin, rétrocaveuse.
467-8101.

TRAVAIL DE PEINTURE Bien fait et coupe de gazon, prix, 446-7667.

TRAVAUX DE TOITURE
Béton, cheminées.
Permis Régie du bâtiment
Estimation gratuite
446-2778.

VOTRE BEAUTé à votre service. Électrolyse par ordinateur, électrolyste diplômée. Pour rendez-vous, 653-9928.

580 TRANSPORT:DEMANDE/OFFRE

CANECO TRANSPORT INC.
Service professionnel,
petit, moyen, gros déménagement.
Local, longue distance.
Assurance + permis,
1er juillet encore disponible.
FAITES VITE, PREMIER ARRIVÉ, PREMIER SERVI!
441-2562.

TRANSPORT OFFERT Beloeil, Montréal, matin et soir, par route 116 et Jacques-Cartier, 446-2373.

590 VOYAGES

BILLETS DE TRAIN Via Rail, valeur 400$ pour 300$, Patricia, 446-3277.

610 COURS

A.I.D.E. INFORMATIQUE
Cours privés à votre domicile
INSTRUCTEUR QUALIFIÉ. Cours selon vos besoins et à votre rythme. Installation et configuration de logiciels, etc. 25$/heure + taxes. 7 jours / 7 soirs
441-4159.

ANGLAIS
Langue des affaires
Composition - traduction
lettres - mémo - vocabulaire - verbes
Aussi: cours réguliers pour tous.
Thérèse Caron
464-7018.

COURS DE FRANÇAIS, pour enfants ou adultes. Professeure diplômée, 46-2447.

COURS DE GUITARE personnalisé à domicile: débutant, intermédiaire, avancé, tous styles de musique. Gaétan, 464-8739.

COURS DE MUSIQUE. Piano-Orgue-Chant. Matières théoriques aussi guitare, accordéon et flûte à bec. Professeure affiliée à l'école Vincent-D'Indy. Plus de 25 ans d'expérience. Enseignement bilingue. Denise Dekosko, 536-2537.

COURS DE POSE d'ongles, atelier privé, bâtissez votre carrière et devenez manucure professionnelle. Informations 514-676-6676.

DEVENEZ UN AUTEUR à succès avec notre cours d'écriture par correspondance. Appelez pour obtenir gratuitement notre brochure. 1-800-267-1543. L'École de rédaction, 485-38, av. McArthur, Ottawa, Ontario K1L 6R2.

ÉQUITATION COURS DE qualité, 10$. Camp de jour, 15$. Professeurs reconnus, 20 ans d'expérience, 514-583-6466.

FORMATION PROFESSIONNELLE EN MASSOTHÉRAPIE
Soirée d'information gratuite
le mercredi 4 juin à 19h30.
Réflexologie Tibétaine, 31 mai, 1er juin
(4 fins de semaine).
Reiki 1 et 2, 24-25 mai.
Réservation au (514) 441-2464.

L'ANGLAIS POUR ENFANTS 6-12 ans. Cours d'été. 3 heures durant 8 semaines, 200$. Leçons, jeux et activités en milieu familial. Places limités, 461-3711.

650 GARDERIE

"AVIS D'INFORMATION".
Dès le 1er juin, je serai de nouveau dans votre secteur. (Rue du Bosquet)
Il me fera plaisir d'accueillir mes anciens "p'tits bouts chou" ainsi que de nouveaux amis.
Au plaisir de vous rencontrer!
Martine, 446-1758.

A BELOEIL, jeune maman aimerait garder enfants de tout âge, temps plein. Danielle, 446-0893.

à ST-HILAIRE très bel environnement, près d'un parc. Nutrition santé, sans MSG, Thérèse, 467-4024.

BELOEIL, GARDERAIS enfants de 0 an et plus, temps plein ou partiel, Michelle 446-4601.

BELOEIL, GARDERAIS enfants de 0 et plus, temps plein ou partiel, 446-7829.

GARDERIE éDUCATIVE LES CHATONS
Éducatrice diplômée
17 années d'expérience
Reçus d'impôt, à McMasterville
536-0837.

GARDERIE EN MILIEU familial, nos priorités: amour, tendresse, sécurité, respect, souci des besoins variés de l'enfant. Poupons: 1 place disponible, 653-6951.

JEUNE FEMME DE St-Basile, garderait des enfants chez moi, du lundi au vendredi de 7h à 18h, 461-2574.

LES ATELIERS MARILOU
Déjà 11 ans d'amour et de services éducatifs en musique pour les enfants de 2 1/2 à 5 ans.
Beloeil 467-1033.

LES FRIMOUSSES DE LA VALLÉE
Nous avons des places disponibles à: Beloeil, 0 à 4 ans, St-Basile, 0 à 5 ans, St-Bruno, 0 à 4 ans, St-Hilaire, 18 mois à 4 ans, Otterburn Park, 0 à 4 ans. L'agence de garde Les Frimousses de la Vallée est un organisme sans but lucratif régi et subventionné par l'Office des services de garde à l'enfance (OSGE). 733, rue Laurier, Beloeil 467-7773.

NOUVEAU!
A la garderie Cacahuètes
Nous formerons pour l'été, un groupe d'enfants de 6 à 10 ans. Il reste encore quelques places chez les plus petits, 18 mois à 5 ans.
Réservez tôt, Isabelle, 464-6226.

OTTERBURN PARK coin Mountainview et St-Paul, maman désire garder chez elle. Confort et grands espaces. Expérience pertinente, excellentes références, 464-1944.

YOUPPI! L'été sera bientôt là, et nous aurons bien du plaisir! Viens voir notre environnement, c'est super. St-Basile, 441-2013.

690 PERDU OU TROUVÉ

PERDU CHAT TIGRé, mâle, castré, avec collier rouge et foulard rouge, quartier du golf St-Hilaire, récompense, 536-0225.

700 VENTE DE GARAGE / ENCAN

10 MAI, plusieurs familles, si pluie remise au 17 mai. 188, Prince Edward, Otterburn Park.

10 MAI, PLUSIEURS familles, meubles, jouets, accessoires de moto, vêtements, si pluie remise 19 mai, 1060, Balmoral, Otterburn Park.

10-11 MAI plusieurs familles, articles de pêche, outils et autre. 25 rue des Camélias, McMasterville.

17 MAI 767 Borduas, Beloeil, remise au 18 si pluie.

17 MAI, VENTE de garage, déménagement, beau temps, mauvais temps, 1128, Beaugrand, Beloeil.

17-18 MAI 3 familles, 847, Grand-Chêne, McMasterville. Meubles, articles maison, vêtements, etc. Si pluie, la vente se fera à l'intérieur.

17-18 MAI de 9h à 17h, 1104 et 1137 boulevard L'Heureux Est, Beloeil. 1104, même si pluie.

17-18 MAI beau temps, mauvais temps, cause déménagement, cave au grenier plusieurs familles, 376, des Hêtres, Otterburn Park.

17-18 MAI, plusieurs familles, 249, Grimard, Beloeil, (les Villas). Articles de bébé, jouets, et autres. Beau temps, mauvais temps.

3184, ROUTE ROUGEMONT, Saint-Jean-Baptiste, 17-18-19 mai, lit pliant, tracteur, BBQ, outils, jardin, etc.

A VOIR! DéMéNAGEMENT Meubles, lits, articles divers, 389, Louis-Hébert, Beloeil, beau temps, mauvais temps, 10 mai.

AU 1743 RANG NORD ouest, Ste-Madeleine, (coin des Ormes) les samedis 10 et 17 et dimanche 18 mai de 9h à 18h.

BELLE VENTE DE GARAGE, le samedi 10 mai, de 8h à 16h. Mobilier et articles divers en bon état. 661, Félix-Leclerc, Mont-Saint-Hilaire.

BIENVENUE, comme à chaque année au 45, Richelieu, McMasterville, les 17-18 mai, si pluie, les 24-25.

GIGANTESQUE VENTE 3 familles et 1 succession, antiquités, meubles, bibelots, lampes, vaisselle, etc. 350 chemin des Patriotes Sud, St-Hilaire, les 17 et 18 mai. Si pluie remise au 31 mai et 1er juin de 9h à 16h.

GRANDE VENTE DE garage le 17 mai, si pluie remise le 18. 307, Grimard, Beloeil.

GRANDE VENTE DE GARAGE 5 familles, vêtements enfants, adultes, jouets, articles de maison, aussi réfrigérateur 3 portes et cuisinière GE blanche, ensemble patio, les 17, 18 mai, si pluie remise au 24, 25 mai au 380, Violette, Otterburn Park, 467-8507.

GROSSE VENTE DE GARAGE Samedi, dimanche 17-18 mai, si pluie remise au 25. Meubles, bicyclettes, articles Barbie, etc. 285, Hubert, Beloeil.

LES 17 ET 18 MAI vente de garage au 348, Mgr Lajoie, Beloeil.

LES 17 ET 18 MAI au 983, Jean-B-Allard, Beloeil, beau temps, mauvais temps, dès 8h.

LES 17-18 MAI, si pluie remise 24-25 mai, de 9h à 17h. Au 84, Dupré, Beloeil.

MCMASTERVILLE, 25, Laurier, les 17 et 18 mai, bottes et souliers neufs à écouler, articles divers, antiquités, etc.

PLUSIEURS FAMILLES RÉUNIES, samedi 17 mai, 9h à 17h, si pluie remise lendemain. De tout pour tous, 220 de la Paix, Ste-Madeleine.

RUE LECLERC Beloeil, les voisins vous invitent à une vente de garage collective, les 17-18-19 mai. Bienvenue à tous.

STE-MADELEINE 210, rue Girouard, articles de tout genre, les 10 et 11 mai, si pluie remise au 31 mai.

700 VENTE DE GARAGE / ENCAN

SUPER VENTE de garage les 17-18 mai, 3 familles. Mobilier de cuisine, laveuse, sécheuse, lave-vaisselle, vaisselier ancien, aspirateur Electrolux, 2 bibliothèques, mobilier de salon ancien, télé couleur, 2 étagères en métal, bureau, vêtements, livres. 245 chemin des Patriotes, St-Charles-sur-Richelieu.

SUPER VENTE DE garage. Pas cher! 1-2-3$. De tout. Plusieurs familles. Les 17-18 mai, 8h à 17h, 122, ch. des Patriotes, St-Mathias.

SUPER VENTE DE garage, les 17 et 18 mai, plusieurs familles au 108, St-François, McMasterville.

SUPER VENTE DE GARAGE
les 17 et 18 mai
575 Bernard-Pilon, Beloeil.

SUPER VENTE DE GARAGE samedi, 17 mai, 515, Choquette, Beloeil, meubles, jouets, livres, vêtements, outils, etc.

SUPERBE VENTE de garage, les 17-18 mai au 87 Union, St-Charles-sur-Richelieu, 584-2274.

VENTE DE DéMéNAGEMENT et vente de garage, 9-10-11 mai (aussi sur semaine). Meubles antiques, mobilier de salon, plusieurs articles divers etc. Beau temps, mauvais temps au 853 des Groseillers, Beloeil, 446-5326.

VENTE DE GARAGE les 17 et 18 mai, au 39, Pelletier à McMasterville. Liquidation de maison, 467-4009.

VENTE DE GARAGE samedi 17 mai, 135, Prévert, Beloeil, équipement de restaurant et plusieurs articles de maison. Info. 467-8623.

VENTE DE GARAGE 851 rue Hébert, St-Hilaire. 17-18 mai, 8h à 15h.

VENTE DE GARAGE 850 Hébert, Mont-Saint-Hilaire, 17-18 mai. Si pluie, 24-25 mai.

VENTE DE GARAGE 17-18 mai. Si pluie, remise 24-25 mai. 330 de Lasalle, Mont-Saint-Hilaire.

VENTE DE GARAGE, 17-18-19 mai, 95, rue Raymond, McMasterville, de tout pour tous.

VENTE DE GARAGE, 17-18-19 mai, 576 Bienville, Beloeil, scie radiale, banc de scie 10", "press drill", cage d'oiseaux géante, etc. Si pluie remise 24-25.

VENTE DE GARAGE, beaucoup d'articles de toutes sortes, aussi antiquités, 17-18-19 mai, 602, Claude-de-Ramesay, Marieville, en face église et presbytère.

VENTE DE GARAGE, DE DéBARRAS,
DE DéMéNAGEMENT
Il y aura de tout.
Laissé à des prix fous!
À l'entrée du 100 Place du Manoir,
St-Hilaire
Les 17, 18, 19 mai.

800 SERVICE DE RECONTRE

BONJOUR! ES-TU tannée, tout comme moi, de chercher? Je désire rencontrer une femme qui veut refaire sa vie avec gentil monsieur de 35 ans 5'8", 163 lb, aimant le plein air, la vie de couple, les enfants (vie familiale) etc. J'ai aiguisé un peu ta curiosité? Alors écris-moi en laissant ton nom et numéro de téléphone à C.P. 544, Ste-Rosalie, J0H 1X0.

CAMPAGNARDE, SOIXANTAINE 5'4", 115 lb, cheveux bruns naturels, fidèle, autonome, aime la marche, balades et nature, désire rencontrer homme 63-68 ans, non fumeur, sachant aimer. Alcooliques et jaloux s'abstenir. Écrire à : Gaétane, c.p. 69, St-Jean-Baptiste, Qc, J0L 2B0.

LES SERVICES de rencontre professionnels Marie-France De L'Étoile. À l'écoute de vos besoins pour une recherche sérieuse. 8 ans de succès. Informations: 676-6676.

900 ASTROLOGIE

8 MINUTES GRATUITES VOYANTES, TAROT numérologie. Vous serez surpris par la qualité exceptionnelle du service et l'extrême précision de nos voyantes. Justine, 38 ans d'expérience. Nicole 29 ans d'expérience. France 41 ans d'expérience. Que ce soit en amour, argent ou santé, consultez nos expertes. Elles vous feront part de révélations étonnantes sur votre vie. 1-900-451-5276, 24h, 3,79$/min.

ANITA CONSEILLERE en tarot professionnel, médium, graphologiste internationale, relationniste en aide pour les gens en difficulté, numérologie à 9-22 nombres, 446-7171. Diplômée.

AVEZ-VOUS DÉJA consulté de vrais clairvoyants et médiums? Eh bien, venez découvrir des expériences inexplicables à la ligne de Karo-Nonna Zanmort, 26 ans d'expérience, très précise. Elle peut vous décrire et même donner votre signe. D'autres médiums et voyants font partie de son équipe. Pour connaître votre avenir sans vous faire avoir: appelez le 1-900-451-9602. 18 ans +, 4,55$/min., 24h/7jours.

Et si la semaine prochaine vous ne pouviez plus parler?

Ou si vous ne pouviez plus marcher? Ou si votre vue s'embrouillait? C'est ça vivre avec la sclérose en plaques, une maladie imprévisible du système nerveux central. Soudainement, elle vous empêche de faire les choses les plus simples. Impossible de prévoir où et quand elle frappera et si cela se reproduira. Mais la recherche va bon train et les services offerts par la Société canadienne de la sclérose en plaques s'améliorent constamment. Vous pouvez nous aider à rétablir le circuit.

1-800-268-7582

Société canadienne de la Sclérose en Plaques

Les petites annonces plus

COURS D'ÉQUITATION
WESTERN
MARTINE ST-GEORGES
Instructeure-entraîneure I
Diplômée F.E.Q.
RANCH AU TOURNANT DU LAC
TÉL.: (514) 678-9752
(514) 678-0289
1626, boul. Bellevue
Carignan
7960d27reno

ÉLECTROLYSE
Travail fait par infirmière
15 ans d'expérience
20$/heure
PAULINE GARDNER
464-3421
5100O-carte

Alcooliques Anonymes 774-1511
Al-Anon / Alateen 866-9803
Narcotiques Anonymes 525-0333
Problème de cocaïne? 849-9999
Outremangeurs anonymes 768-3939
Émotifs anonymes 464-7227
Problème de dépendance 679-0978
5014O-carte

SPÉCIALITÉ
PROBLÈMES D'EAU
FISSURES, DRAINAGE
Attention: Avant la fonte des neiges ou le coup d'eau du printemps, faites réparer tous vos problèmes d'eau.
Spécialiste en élimination de problèmes d'eau causés par fissures, planchers de solage, entrées de cave brisées par la gelée, par margelles ou châssis de cave. Aussi drainage intérieur et extérieur, outils spécialisés pour nettoyer drains de "footing" ou drains du fossé à la maison. Réparation de "sump pump". Expert en solage de pierres et blocs de ciment.
G. PERRON ENTREPRISE GÉNÉRALE
Entrepreneur licencié et membre de l'A.P.C.H.Q.
ESTIMATION GRATUITE
(514) 771-6719
88569-29-030D

FISSURE DE BÉTON À L'EPOXY
EFFONDREMENT DE SOL
DRAIN FRANÇAIS
Monsieur FISSURE
Région de Beloeil
656-8356
1-800-656-8356
(Depuis 1980)
carte

Groupe Levitech G.L. Inc.
FISSURES
et problèmes de
FONDATIONS?
Réparation/reconstruction de fondations
Drains français • Imperméabilisation
Renforcement de structures
Irrigation en profondeur
Plus de 20 ans d'expérience
Garantie A.P.C.H.Q.
446-2288
BELOEIL
48547carte-n

Centre d'entraide pour toxicomanes

20, rue Saint-Joseph,
Sainte-Madeleine, QC
J0H 1S0 (514) 795-3777
Le centre d'entraide pour toxicomanes «Le Prélude» accueille les hommes désireux de mettre un terme à leur problème de consommation d'alcool ou de toutes autres substances.
Thérapie interne et externe où nous vous aiderons à retrouver le goût et la joie de vivre.
49180-10-05
Le Prélude

Vu la demande croissante des lecteurs pour la publication d'anniversaires de naissance ou autres, L'Oeil Régional offre gratuitement ce service. Pour des raisons de régie interne, le coupon d'inscription doit parvenir à nos bureaux 10 jours avant la parution du journal, soit le mercredi avant 17 heures, de la deuxième semaine précédent la parution.

DÉCOUPER CE COUPON FAIRE PARVENIR À:

Les anniversaires de SAM DÉFOULE
A/S L'Oeil Régional
393, boul. Laurier, Beloeil, Qc J3G 4H6

(S.V.P écrire lisiblement en lettres moulées)

DATE: _____ SI DÉSIRÉ: _____ ième anniversaire
(de l'événement) (exemple: 20 ième anniversaire)

NOM: _____ VILLE: _____
(de la personne fêtée)

ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE ☐ ANNIVERSAIRE DE MARIAGE ☐ MARIAGE ☐ NOUVEAU-NÉ ☐

5298O-bloc

L'Oeil Régional
Petite annonce simple (15 mots ou moins) 7,75$*
20¢ chaque mot additionnel
Petite annonce encadrée à partir de 17,00$*
*T.P.S. et T.V.Q. non incluses
Tél.: 467-1821
Fax: 467-3087
VISA
MasterCard
42116-O-25-01

Les spécialistes

Administrateurs agréés

Servigestion Inc.
Luc Ducharme,
Adm.A., C.M.C.
959 Germaine Langlais, Beloeil 446-0149
- Plan d'affaires, préparation de budgets et pro forma
- Tenue de livres informatisée et états financiers
- Service de paies et D.A.S.
- Gestion T.P.S. et T.V.Q.
- Rapports d'impôts personnels et de compagnie

carte-n

Agence de voyage

AGENCE DE VOYAGE ABSOLUE
Pour un service personnalisé respectant votre budget et vos attentes
Isabelle Marcoux
584-3627
carte-n

Automobiles

ANGERS TOYOTA ST-HYACINTHE
Vente et location

DANIEL PRÉVOST
carten(1) représentant
3395, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe
774-9191 874-9277

Avocat

BASTIEN, MORAND, BLANCHETTE
AVOCATS
467-5849
Urgence et Droit Criminel (24 h) 949-5849
PREMIÈRE CONSULTATION TÉLÉPHONIQUE GRATUITE
AIDE JURIDIQUE ACCEPTÉE
S.V.P. lire notre annonce en page 9

Me ANDRÉ WILLIAMS
AVOCAT
CRIMINALISTE
ADHÉRANT À L'AIDE JURIDIQUE
773-8421 JOUR
584-3414 SOIR
carte-n

DORÉ TOURIGNY ST-ONGE FISET & BEAUCHESNE
Avocats
446-8474
Consultez nos spécialités page A13
CARTEn41911

Me Pierre Blain
Me Anne Thibaudeau
Me Sonia Bilodeau
DROIT DU TRAVAIL
DROIT MUNICIPAL
DROIT MATRIMONIAL
DROIT CIVIL ET LITIGE
DROIT DES AFFAIRES
DROIT DE LA FAILLITE
PROTECTION DE LA JEUNESSE
DROIT MÉDICAL
DROIT DE L'IMMIGRATION
DROIT PÉNAL ET CRIMINEL
URGENCE 24 H. 851-3937
DROIT AU BUT
BLAIN, THIBAUDEAU
SOCIÉTÉ EN NOM COLLECTIF
AVOCATS
535, Wilfrid-Laurier
Bureau 306
Beloeil (Québec) J3G 5E9
Téléphone : (514) 467-4999
Sans frais: 1-888-467-4999
Télécopieur : (514) 467-4199

Bateau

Toiles et intérieur de bateau
Entreprises D Daniel C enr.
Marcel Paget: (514) 362-6541
411131-carten

Chiropraticiens

CLINIQUE CHIROPRATIQUE

MONT-SAINT-HILAIRE
Dr Jean-Claude Marcoux D.C.
642, Des Patriotes Nord
467-1666
carte-n

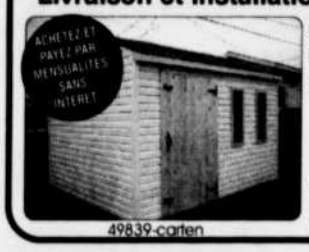
Comptables

ESTELLE LEMIEUX
COMPTABLE AGRÉÉE
Membre de l'ordre des C.A. du Québec
723, Ruisseau Nord
Beloeil (Québec) J3G 2C9
(514) 467-0890
carte-n

Construction

construction
J.M. OUELLET
inc.
• Construction • Rénovation
464-6144
carte-n

Rénovation Jacques Salvas enr.
• Vente, installation de portes et fenêtres
• Revêtement extérieur aluminium, vinyle
• balcon fibre de verre
• finition sous-sol
ESTIMATION GRATUITE
Jacques Salvas propriétaire
446-8630
Membre de L'APCHQ
carte-n

Monsieur Cabanon inc.
Démonstrateur sur place
Livraison et installation gratuites


8' X 10' - 975$
8' X 12' - 1125$
10' X 12' - 1325$
Autres grandeurs disponibles
• Balcon • Clôture Frost
• Clôture PVC • Rampes
OUVERT 7 JOURS
1893, de l'Industrie
St-Mathieu-de-Beloeil
448-1215
49839-carten

RÉSIDENTIEL
COMMERCIAL
INDUSTRIEL
LES PROS DES FISSURES DE BÉTON
Correpro
• redressement et stabilisation de bâtiment sur pieux d'acier
• injection de coulis (époxy-uréthane-ciment)
• membranes d'imperméabilisation
• réfection de plancher de garage
• drain français
RAPIDE ET EFFICACE
TRAVAUX GARANTIS
20 ANS D'EXPÉRIENCE
ESTIMATION GRATUITE
• APPLICATEUR DES PRODUITS MULCO
465-3531
1-888-465-3531

Construction

(514) 464-8252
Sablage P. A. Enr.
Spécialités:
Sablage de planchers
Finition au cristal
ou autres
Paul-Émile Dubé
2850 Chabot
St-Jean-Baptiste
(Qué.) J0L 2B0
ESTIMATION GRATUITE
Pose et teinture au choix

BÉTON BELOEIL

2 UNITÉS • 1/2 VERGE ET PLUS
PLAN DE BÉTON
447, Ruisseau Nord
Saint-Mathieu-de-Beloeil
BUREAU
305, Fortier
Mont-Saint-Hilaire
Normand Chabot
Tél.: (514) 467-3129
Rés.: (514) 467-6863

Dentistes

Dr Pierre Bernier, D.M.D.
Dr Ghislaine Legendre, D.M.D.
Dr Catherine Gagnon, D.M.D.
Centre dentaire Bernier Legendre
Dentistes généralistes
Service de: Chirurgie
Prothèse
Orthodontie
Endodontie
54 A, rue Longueuil
Saint-Basile-le-Grand
461-1558
carte-n

Denturologistes

Groupe DENTUPRO
Gilles Beauchemin, d.d.
denturologiste
1100, Montarville, Saint-Bruno 653-7474
1460, Richelieu, Beloeil 467-9158
49930-carten

Tél.: 464-4670
Richard Perreault, d.d.
Denturologiste
1033 Faessler, Beloeil J3G 5W2
(Près du Provigo boul. L'Heureux)
carte-n

TÉL.: 467-7771
Jean-Guy Vermette, d.d.
DENTUROLOGISTE
620, RUE DUPRÉ (coin Lechasseur)
BELOEIL J3G 3Z3
carte-n

Rés. 464-7019
Suzane Fiset, d.d.
Denturologiste
NOUVELLE ADRESSE
16, rue St-Paul à Otterburn Park, 446-3044
carte-n

Hébergement

Résidence 3 Pommes
Pour personnes âgées
(514) 467-8193
80, Ozias Leduc, Mont-Saint-Hilaire

NOS SPÉCIALISTES A VOTRE SERVICE

Hydraulique

NOUVEAU DANS LA RÉGION
49177-carten
SYLVAIN PROVOST
TÉLÉAVERTISSEUR
853-7526
CELLULAIRE 892-1132
SERVICE D'URGENCE
FABRICATION ET RÉPARATION BOYAUX ET RACCORDS HYDRAULIQUES
400, RUE PROVOST, ST-MATHIEU-DE-BELOEIL

Impôts

Membre de l'Ordre des comptables agréés du Québec
Ronald H. Leduc, c.a.
Comptable agréé
FISCALISTE
Particulier, entreprises et individus travaillant à l'extérieur du Canada
49953-carten
300, rue de l'Anse
Saint-Marc-sur-Richelieu
Québec, Canada
Tél.: (514) 464-1906
Fax: (514) 464-5464

Néttoyage de tapis

SERVICE DE NETTOYAGE
MAXINET ORLÉANS
Nettoyage de tapis, fauteuils, carpettes

Extraction Hydro-Brosse
Extraction à la vapeur
Extraction haute pression
Traitement antitaches
Résidentiel et commercial
Estimation gratuite
Scotchgard™
Beloeil - Saint-Hilaire
Tél.: (514) 536-0592 Paget: (514) 857-3032
Service de cueillette 7 jours sur 7 49924-carten
À votre service depuis 23 ans

MONSIEUR NET PLUS ENR
411152-carten
FAITES VOTRE GRAND MÉNAGE SANS LEVER LE PETIT DOIGT
• ENTRETIEN MÉNAGER
• *RÉSIDENTIEL, COMMERCIAL ET INDUSTRIEL*
• POLISSAGE, DÉCAPAGE DE PLANCHER
• *LAVAGE DE TAPIS ET DE VITRES*
• GRAND MÉNAGE DU PRINTEMPS
• *ESTIMATION GRATUITE*

Tél.: (514) 467-1600
PAGET: (514) 921-2431

Néttoyage

BL NETTOYAGE HAUTE PRESSION
Lavage de revêtement extérieur
Brique, pierre, aluminium, vinyle...
Graffiti, scellant hydrofuge
Résidentiel et commercial
Travail garantie
990-0247 649-7993
49827-carten

Pavage

établis dans la région depuis maintenant 30 ans
PAVAGES P.BRODEUR (1994) INC
Nouveau concept asphalte imprimé
pavement d'asphalte
résidentiel, commercial et industriel
pavement imbriqué
entrée, trottoir, bordure, muret
49811-carte-n
ESTIMATION GRATUITE ET TRAVAIL GARANTI
MONT-SAINT-HILAIRE 467-8441

Paysagiste

IMAGES VERTES ENR
Paysagiste/Landscaper
Entretien complet pour petit ou grand terrain!
Résidentiel & Commercial
Rabais 25$ avec contrat
Estimation GRATUITE
942-2240
49894-carten

Les spécialistes

Paysagiste

Patios Design

Terrasses • Clôtures • Pergolas
PRIX & QUALITÉ sur la Rive-Sud on est
IMBATTABLE
Service et qualité garantie
ESTIMATION GRATUITE
ESCOMPTE PRE-SAISON 20%
Garantie
Le souci de l'excellence
Bureau: 449-4758 Cell.: 726-2636
77865-26-AJ

ABATTAGE D'ARBRES GUY GARAND
Tél. et fax: (514) 795-3146
Cellulaire: (514) 894-3560
• Taille d'arbres d'ornement
• Taille de haies en tout genre
• Taille d'arbres fruitiers
ABATTAGE ÉLAGAGE ÉMONDAGE ESSOUCHEMENT DÉCHIQUETAGE
49682-carten
NACELLE DE 48 PIEDS
ESTIMATION GRATUITE & ASS. RESPONSABILITÉS

DIPLÔMÉ EN AMÉNAGEMENT PAYSAGER
• Aménagement paysager
• Jardin d'eau
• Entretien
• Etc...
Paysagement
JARDIVIN
Téléphone: 922-7409 • Cell.: 947-3053
87321-03-05db

Paysagiste depuis 1982
RENAISSANCE
PLAN CROQUIS RÉALISATION
René Houle et François Legault
446-0816 • 895-4242 cell.
49161-carte-n

GARANTIE 100%
Haie de cèdres
Cultivés et sauvages
Cèdres cultivés décoratifs
ESTIMATION GRATUITE
463-3019 • Pag.: 988-8469
411068-carten

Service en aménagement paysager
ROGER BISAILLON enr.
25 ans d'expérience professionnelle
ex-propriétaire Botanix, St-Bruno
• Spécialité dans la taille des conifères
• Taille arbres fruitiers
• Aménagements originaux et personnalisés
• Cascades d'eau • Tourbe • Haie de cèdres
• Arbustes • Pavé uni, muret
464-0520
Cel.: 951-9496
411203-carte-n

DONROCK
Service d'arbres
Abatage, émondage
Estimation gratuite
Assurance complètes
Service professionel
7 jours/semaine 24heures/24
Tél.: 446-2836
Cell.: 944-9379 URGENCE
411008-carten

ARBO-TAILLE!
411022-carte-n
SERVICE D'ENTRETIEN PAYSAGER
• Taille des arbres fruitiers
• Déchaumage
• Nettoyage de terrain
Pour une évaluation gratuite:
467-5719

Paysagiste

ÉNERGI-VERT
TRAITEMENT DE PELOUSE
3 applications • 6 traitements
Pelouse 3000 pi. ca. 79,95$
Estimation gratuite
RÉFÉRENCES SUR DEMANDE
446-7152
411030-carten

Les Aménagements Colorés
PLANIFICATION D'AMÉNAGEMENT PAYSAGE
• Transport de terre, pierre, sable
• Pose de pavé imbriqué
• Muret de toutes sortes
• Plantation
464-2910
49178carte-n

imb-Herbes
Déchaumage • Aération
Néttoyage • Tonte de pelouse
446-0777
411050-ncarte

Yves Chaperon
Paysagiste
Spécialité: «Cèdres à haie»
(514) 649-6008 • (514) 649-3725
411180-ncarte

411028carten
Côté Jardin SEN.C
• Aménagement
• Pavé-uni
• Entretien
131, Charbonneau
Mont-Saint-Hilaire
Tél.: 467-4026
Pagette: 361-6455
Gilles Galipeau & Christian St-Georges, prop.

LES JARDINS D'EAU
Paysage Claude
Taille d'arbres fruitiers
Roulage de terrain
Plantation • Rocaille • Muret
Pose de tourbe • Pavé uni • Bassin d'eau
MINI-EXCAVATION
18 ans d'expérience
536-0128
Pagette: 896-2305
411055-carten

LOUIS-ANDRÉ CADIEUX ENR.
ENTRETIEN PAYSAGER
467-4874
ROULAGE DE TERRAIN
DÉCHAUMAGE ET AÉRATION, TONTE DE GAZON, TAILLE DE HAIES ET D'ARBRES, ABBATAGES D'ARBRES
ASSURANCES COMPLÈTES
411035-carten

PAYSAGE CONCEPTIONS 2000 enr
Patios - Pavé - Murrets - Rocailles
Jardins d'eau - Jardins divers - Croquis - Plan
ESTIMATIONS GRATUITES
Daniel
446-8425
Dans le domaine depuis 1985
411060-carten

Physiothérapeute

Jocelyne lesage
physiothérapeute
C.S.S.T.
S.A.A.Q.
Privés
203, boul. Laurier
Beloeil
464-5454
carte-n

Soins des pieds

CLINIQUE SOINS DE PIEDS
BELOEIL
JACQUES LESSARD
INFIRMIER
Soins professionnels
SOINS: Cors - Callosités - Durillons - Verrues plantaires - Ongle incarné, épais, coupe d'ongles - Massage
Service à domicile s'il y a lieu
Sur rendez-vous: 895-9145, 464-2114
1109, des Pinsons, Villa Beloeil
carte-n

Soudure générale

Les entreprises
ROGER LAGACÉ
Soudure générale
Fabrication de métaux oeuvrés
137, boul. Laurier, Saint-Basile-le-Grand
653-2922
Roger Lagacé
Jean-Pierre Beaudry
49977-carten

Thérapie

Isabelle Vandersmissen, B.t.s.
Membre de la C.P.T.S.Q.
Services de thérapie conjugale et familiale
Mont-Saint-Hilaire & Montréal
Tél.: (514) 446-1274
411188-carten

Vente et service

LE NUMÉRO 1 dans la région
Comparez nos prix
Les Électros SYLVAIN Inc.
Achat - vente d'électroménagers usagés
Réparation - Pièces de toutes marque
Réparation de micro-ondes
Lundi au vendredi 9h à 18h
Samedi 9h à 15h
Service à domicile 19$
ESTIMATION GRATUITE: temps en sus
Choix de 100 appareils et plus.
650, boul. Laurier, Sainte-Madeleine
467-4115 ou 795-3299

Vente et service

GUERTIN
MACHINE À COUDRE
• Vente
• Réparation
• Domestique
• Industrielle
• Aiguisage de ciseaux
carte-n
3172, Principale, Saint-Jean-Baptiste
Tél.: 514-446-9989 Fax: 514-467-4811
DÉPOSITAIRE OMEGA, JUKI, BABYLOCK

PRIX TRÈS COMPÉTITIF
Claude Tessier Service
ACHAT • VENTE • RÉPARATION
Réparation: laveuses - sécheuses
lave-vaisselle - poêles - réfrigérateurs
464-2958
carte-n

TOUCHE-À-TOUT
Réparation d'électroménagers
Technicien diplômé
20 MINUTES GRATUITES
APPEL DE SERVICE: 15$
LUN - SAM.
jour - soir
GHISLAIN DUCHESNE
BELOEIL 446-9305
carte-n

SM HYDRAULIQUE inc.
Div. Groupe Poirier
Tél.: 795-3375
Fax: 795-6328
• Entretien hydraulique
• Remise à neuf de cylindres hydrauliques
• Boyaux hydrauliques et raccords
2674, ch. Plamondon Ste-Madeleine, Qc. J0H 1S0
sortie 120 de la Transcanadienne
49812-carten

NOS SPÉCIALISTES DES VRAIS PRO!

Le don d'être là

Pendant que vous lisez votre journal, des familles québécoises viennent de tout perdre à la suite d'un sinistre.
Nous savons que si vous le pouviez, vous les aideriez.
La Croix-Rouge et ses 30 000 bénévoles au Québec le peuvent, avec votre aide financière...

Ma contribution est de : _____ $ Reçu : ☐ oui ☐ non
Nom : _____
Adresse : _____
_____ Code postal : _____

Croix-Rouge canadienne
Division du Québec

6, place du Commerce, Île-des-Sœurs, Verdun (Québec) H3E 1P4,
1 800 JYCROIX (1 800 592-7649).

Un cadeau de la fête des Mères au profit de Victor-Gadbois

À l'occasion de la fête des Mères, une trousse de produits de bain a été mise en vente chez plusieurs marchands de la région au profit de la Maison Victor-Gadbois de Saint-Mathieu-de-Beloeil. La trousse se vend 10 $, taxes incluses. De cette somme, 3 $ seront versés au centre, qui accueille depuis cinq ans maintenant des personnes atteintes de cancer en phase terminale.

La trousse est en vente à **Beloeil**, chez Fleuriste Martin, à la Légion canadienne, au Métro Choquette, aux dépanneurs Proprio et Jour et Nuit du boulevard Bernard-Pilon, aux dépanneurs Brodeur et Touchette dans le Vieux-Beloeil, au dépanneur Rivière du boulevard L'Heureux, au dépanneur Lechasseur de la rue Lechasseur, chez Accommodation des Villas, chez les nettoyeurs Richelieu et Chatel, chez Matco, à la Caisse populaire, à la Banque Nationale, chez Parenteau Junior, au restaurant Les frites à Chantal et chez DG médical de la rue Cartier.

À **Mont-Saint-Hilaire**, on la retrouve chez le Fleuriste de la Pommeraie, au dépanneur Beau-Soir, chez Mon Nettoyeur, chez Phamili-Prix et aux Délices de la Montagne, tous situés chemin Ozias-Leduc, et chez Esso.

On peut aussi se la procurer au salon de coiffure Privilège, au Supermarché IGA et au Pétro-Canada de **Saint-Bruno**; au dépanneur Boni-Soir, au dépanneur Le Nid et à la Boucherie Richard à **Saint-Basile**; au Esso de McMasterville et enfin au dépanneur Bo-Yeux de **Saint-Mathieu-de-Beloeil**.

André Déry, directeur général du centre, en représentant de produits de beauté.

Optimistes

Guylaine Flibotte
467-3962

BELOEIL

Past lieutenant-gouverneur et Past présidente

Pendant l'année Optimiste 1995-1996, Claudette Saint-Onge et Marcel Martineau ont "excellé avec fierté", Claudette à titre de présidente du club Optimiste de Beloeil et Marcel comme lieutenant-gouverneur de la zone 26. Ils ont mis beaucoup d'énergie pour mener à terme leur mandat. Par conséquent, vous êtes conviés à une grande soirée d'appréciation et de célébration des Pasts. Sous le thème "Le choc des idées", cette soirée aura lieu le 17 mai à la cabane à sucre Le Bel Oeil. Le coût du billet de 20 $ et inclut un buffet chaud. Pour réservations: 464-3414.

Lise De Roy
446-2388

SAINT-JEAN-BAPTISTE

Clinique de sang

Mme Cécile Meunier, responsable de la clinique de sang du 8 avril dernier pour le Club Optimiste de Saint-Jean-Baptiste, tient à remercier le Service des incendies et les bénévoles Optimistes pour leur collaboration à ce projet. L'objectif de 125 donneurs a encore une fois été atteint; en effet, 138 dons de vie ont été recueillis. Sincères remerciements à tous les donneurs.

McMASTERVILLE

T.R.O.P.

Le club Optimiste de McMasterville profite de cette Journée de la non-violence pour vous faire part des résultats de l'activité T.R.O.P. Nous sommes influencés d'une façon ou d'une autre par notre environnement et les jeunes passent près de mille heures par année devant l'écran de télévision comparativement à huit cent heures à l'école. L'Association T.R.O.P. (Travail de réflexion pour des ondes pacifiques) et les clubs Optimistes désirent vous sensibiliser au fait que sur une base quotidienne, la télévision vous présente des images pacifiques et toxiques. Le club Optimiste de McMasterville a invité 270 jeunes de La Relève, de l'école La Farandole et de la Polyvalente Beloeil à faire un premier geste en participant à un vote pour les émissions, les films, les vidéo-clips, les jeux vidéo et les messages publicitaires les plus pacifiques et les plus toxiques. Pour les trophées pacifiques, leur choix s'est arrêté sur *Les Débrouillards*, *Au secours du petit panda*, *Get Down*, *Tétrix* et la publicité de Bell. Du côté toxique, leur jugement s'est arrêté sur *Power Rangers* (télévision et film), *Tue-moi*, *Mortal Kombat* et *Nerf Max Force*. Les résultats recueillis seront compilés par l'Association T.R.O.P. et ensuite transmis aux médias et personnes en autorité pour la programmation. Mme Lise De Roy, responsable de l'activité, tient à remercier les enseignants, animateurs, participants et membres Optimistes pour leur collaboration.

Offre d'emploi

OPÉRATION EMPLOI Inc.

POUR LES 35 ANS ET PLUS

à la recherche active d'un emploi

Organisme est à la recherche d'équipement informatique fonctionnel.

93, boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire, Qc J3H 3N3

446-3269

42177-26-04

INFOPHARM

Chef de file dans le domaine de solutions informatiques pour la pharmacie depuis 1986, nous sommes à la recherche d'un programmeur

POSTE: PROGRAMMEUR

Les exigences:

- Diplôme en informatique (collegial ou universitaire)
- Connaissance approfondie du langage C
- C + + objet et Windows 95 sont des atouts

Votre curriculum vitae doit nous parvenir par courrier a l'adresse ci-dessous ou par telecopieur au numero suivant

514-464-5909

Gestion Infopharm inc
Service des ressources humaines
505, boulevard Laurier
Mont-Saint-Hilaire (Quebec) J3H 4X7

Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées

LE GROUPE CHAPDELAINE ASSURANCE INC MEMBRE DU GROUPE ULTIMA IMPORTANT CABINET DE COURTAGE DE LA RIVE-SUD RECHERCHE

1. Souscripteur(trice) en assurance commerciale.
3 ans d'expérience en placement de risques et service à la clientèle; bilinguisme serait un atout.

2. Représentant(e) à la vente et service à la clientèle en assurance des particuliers.
Expérience pertinente dans un poste similaire: bilinguisme serait un atout.

3. Courrier en assurance des entreprises avec ou sans volume.
Pour développer de la nouvelle clientèle dans nos différents programmes d'assurances à l'intérieur de notre territoire situé sur la Rive-Sud de Montréal.

Faire parvenir votre c.v. à l'adresse suivante:
A/S Directeur des opérations
220, rue Brébeuf, bureau 200
Beloeil, Québec J3G 5P3

41403-03-05C

ACADÉMIE DE L'ENTREPRENEURSHIP QUÉBÉCOIS

PARTIR EN AFFAIRES du bon pied

91% DE NOS DIPLÔMÉS DÉMARRENT...
AVEC
• **PROGRAMME DÉMARRAGE D'ENTREPRISES** (901.79) A.E.C.
• **PROGRAMME COMMERCE INTERNATIONAL** (902.58) A.E.C.
• Une équipe d'enseignants (m.b.a., avocats, comptables, entrepreneurs, etc.)
• Formation sur mesure en entreprise
PAR
• Une approche personnalisée
• Consultation privée possible
POSSIBILITÉ DE
• Prêts et bourse
• prestataires assurance-emploi acceptés
• Programme SPRINT

Cours jours et soir

DÉBUT 20 MAI/ JOUR 26 MAI/ SOIR

L'Académie de L'ENTREPRENEURSHIP Québécois inc.
5245, boul. Cousineau, bureau 325
St-Hubert J3Y 6J8
INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT

8110e11renc

Rive-Sud 676-5826 Montréal 232-1847
Internet:www.aeq.qc.ca

Une importante boutique de chaussures de la région

Est à la recherche de personnel dynamique et responsable avec esprit d'initiative et souci du détail.

POSTES TEMPS PLEIN ET PARTIEL DISPONIBLES

Faire parvenir votre C.V.
À l'Oeil Régional
393, boul. Laurier, Beloeil J3G 4H6
Réf.: Boutique de chaussure

412100-10-5m

Les Centres Butters-Savoy et Horizon

NOUS RECHERCHONS

Personne seule ou couple, responsable, dynamique et résidant dans la région de Beloeil, Mont-St-Hilaire, milieu francophone

- Désireux de devenir résidence d'accueil pour une personne adulte ayant des problèmes de santé physique
- Ayant un domicile avec **une rampe d'accès pour fauteuil roulant**
- Intéressés à offrir pension ainsi qu'un milieu de vie stimulant et sécurisant à cette personne intéressés à la supporter selon ses besoins et selon son niveau d'autonomie dans ses activités quotidiennes

NOUS VOUS OFFRONS

- L'appui d'une équipe professionnelle;
- Une compensation financière selon les normes du ministère de la Santé et des Services sociaux

SI le projet vous intéresse et si vous désirez vivre cette expérience, veuillez communiquer avec:

Odette Bousquet au (514) 447-7477 poste 233 de 8h30 à 16h30

49174-26-4BB

UN MONDE DE SANTÉ
Les Arpents Verts
Fruits Légumes PLUS

+ QU'UNE FRUITERIE

NOUS SOMMES À LA RECHERCHE

COMMIS
Fruits/légumes

- **expérience serait un atout**
- **travail temps plein et partiel**
- **savoir satisfaire la clientèle**
- **aimant le travail de groupe**
- **rotation (qualité et perte)**

SI VOUS POSSÉDEZ LES QUALITÉS NÉCESSAIRES POUR EXÉCUTER CES TÂCHES, FAIRE PARVENIR VOTRE CV OU VOUS PRÉSENTER AU 100 BOUL. LAURIER MC MASTERVILLE

412128-10-05db

COMMIS EN COMPTABILITÉ

Meunerie

Expérience requise en comptabilité (tenue de livres)
Connaissance de l'informatique un atout.
Entregent et débrouillardise pour le service à la clientèle.

Sera appelé à effectuer diverses tâches en comptabilité et répondre à la clientèle. Tâches connexes.

Faire parvenir votre c.v. à
Jean-Claude Loiselle Inc.,
150, rue du Quai,
Saint-Marc-sur-Richelieu (Québec)
J0L 2E0
à l'attention de monsieur Jean-Claude Loiselle

411193-10-SV

RK SOLEIL Plus

Demandons coiffeurs/coiffeuses et esthéticienne, désirant être autonomes pour un nouveau concept à Beloeil ouverture immédiate pour manucuristes en pose d'ongles.

Veuillez communiquez avec Angie, tél.: (514) 729-8859 412095-10maiG

Une sérieuse formation *Technique* pour des emplois sérieux

- **Programmeur(euse)-analyste** (903.64)
- **Techniques de micro-informatique** (901.91)
- **Micro-ordinateur général** (903.34)
- **Actualisation en bureautique** (900.62)

Numéro de permis 749747

Notre programme d'apprentissage individualisé propose des cours en classes de jour ou de soir. Dans un environnement recréant le milieu des affaires, vous obtiendrez une solide formation en technologies de pointe.

Préparez-vous immédiatement à une nouvelle carrière

Appelez aujourd'hui même les cours débutent bientôt!

Longueuil **514 677-9191** Montréal **514 285-8585**
Laval **514 662-9090** Québec **418 694-0211**

Réalisez votre avenir
COLLÈGE CDI
DE TECHNOLOGIE ET DES AFFAIRES

28 campus à travers le Canada incluant ceux de Montréal, Laval, Longueuil et Québec.

Réseau Santé Richelieu-Yamaska

Centre hospitalier de soins généraux et spécialisés, d'hébergement et de soins de longue durée

Service des ressources humaines • Tél. : (514) 771-3333 poste 3293 Fax. : (514) 771-3289

Le Réseau Santé Richelieu-Yamaska / Pavillon Honoré-Mercier, établissement de 405 lits situés à 45 km de Montréal, offre des soins spécialisés de courte durée (médecine, chirurgie, psychiatrie, obstétrique, pédiatre, etc.) à toute la population de la grande région de Saint-Hyacinthe.

Poursuivant l'excellence de ses services, notre établissement est à la recherche de :

Secrétaires médicales

Occasionnel/liste de rappel

EXIGENCES :
- Secondaire V avec spécialisation en secrétariat médical;
- Connaissance du traitement de texte WordPerfect et de l'utilisation du dictaphone;
- Parfaite maîtrise du français;
- Excellente connaissance de la terminologie médicale.

STATUT :
Temps partiel en disponibilité.

RÉMUNÉRATION :
De 442,40$ à 511,70$ par semaine.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae **avant le 23 mai 1997** à l'adresse suivante: **Réseau Santé Richelieu-Yamaska, Pavillon Saint-Charles, Service des ressources humaines, 2750, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe (Québec), J2S 4Y8.**

Seules les personnes dont la candidature sera retenue recevront un accusé de réception.
Nous encourageons et respectons le principe de l'équité en matière d'emploi.

Le 5 mai 1997.

412052-10maiG

Un p'tit coup d'oeil sur l'actualité régionale? Ouvrez **L'Oeil**

MÉCANICIEN CAMIONS LOURDS

Possédant expérience dans moteur - transmission - électricité

Connaissances en électronique serait un atout

Contactez monsieur Robert Brassard au ***875-4420*** *ou* ***796-4004***

VOLVO

LE CENTRE DU CAMION STE-MARIE INC.

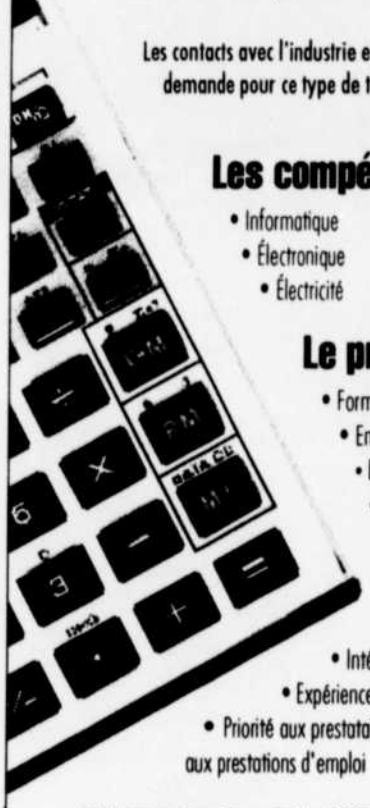
450, Martineau
Saint-Hyacinthe J2S 8B1

49184-10-588

Électronique industrielle

Qualification de pointe : automate programmable - interface opérateur

Les contacts avec l'industrie et les employeurs laissent croire qu'il y a une forte demande pour ce type de travailleurs capable d'entretenir, de dépanner et de programmer.



Les compétences à développer

- Informatique
- Électronique
- Électricité

Appelez tôt, Inscription : (514) 464-5950, les places sont limitées !

Le programme offert

- Formation collégiale de 50 semaines
- Enseignants qualifiés
- Encadrement continu
- Quatre (4) semaines de stage en entreprise

Les critères d'admissibilité

- Mathématiques 064-536
- Intéret pour le domaine des technologies de pointe
- Expérience connexe ou jugée pertinente • Motivation et mobilité
- Priorité aux prestataires actifs de l'assurance-emploi ou aux candidats éligibles aux prestations d'emploi

- **Début de la formation** : 9 juin 1997
- **Lieu** : Saint-Hyacinthe • **Inscription immédiatement**

Cette initiative est financée par : Développement des ressources humaines Canada

Formation coordonnée par :

DÉVELOPPEMENT ORIENTATION CARRIÈRE

Consultants en G.R.H. offrant les services suivants :
- Orientation professionnelle
- Sélection de personnel
- Rédaction de curriculum vitae
- Counseling

210, boul. Laurier, Beloeil (Québec), J3G 4G7 **Tél.: (514) 464-5950, Fax : (514) 464-0767**

Voici de quoi sont faits les GRANDS !

Université Yale — **Institut Demers** — Université Harvard

Savoir, Compétence
Expérience, Réussite

Inscrivez-vous dès maintenant!

Inscrivez-vous dans un programme d'études qui débouche sur des emplois d'avenir. Chez nous, vous bénéficierez d'une formation collégiale supérieure basée sur *la réussite, l'expérience, le savoir et la compétence* d'une équipe de professionnels aux qualifications universitaires.

8088e11resc

- Actualisation en bureautique 900.62
- Micro-ordinateur général 903.34 (technicien en électronique)
- Programmeur-analyste 903.64
- Techniques en graphisme 900.49
- Formation en entreprise
- Bourse et prêts d'études disponibles
- Service complet d'aide au placement
- Programme de subvention "SPRINT"
- Cours disponibles en français et en anglais

Possibilité de soutien financier de l'assurance-emploi durant la formation (Prolongation d'assurance-chômage)

646-4336
99, Place Charles-Lemoyne
Bureau 100, Longueuil
Longueuil

Institut Demers Institute

383-4336
10800, rue Lajeunesse
Montréal
Henri-Bourassa

Avis public

Prix annuels Desjardins 1997: 40 000 $ offerts à des organisme bénévole du Québec

Les caisses populaires Desjardins de la région s'associent au Mouvement Desjardins pour annoncer la 22e édition des Prix annuels Desjardins, par l'intermédiaire duquel 40 000 $ seront remis à des organismes bénévoles du Québec.

En effet, quatre bourses de 10 000 $ chacune seront décernées dans les catégories suivantes: Aide à la jeunesse, Aide aux aînés, Développement économique et Développement communautaire. Pour être admissible, les organismes ont jusqu'au 6 juin pour s'inscrire. Les formulaires d'inscription sont disponibles dans les caisses de la région.

Tout groupe ou organisme communautaire qui veut s'inscrire, incorporé ou non, dont les activités sont sans but lucratif et qui ont député depuis au moins le 31 décembre 1993, doit présenter une réalisation à caractère communautaire. Dans ses choix, le jury prendra notamment en compte l'influence bénéfique dans le milieu, le caractère novateur et original du projet, l'utilisation optimale des ressources humaines et financières, de même que la persévérance et la ténacité des engagements.

Depuis que les Prix annuels Desjardins existent, environ 3850 organismes s'y sont inscrits. L'année dernière, Muséobus d'Otterburn Park avait reçu un prix dans la catégorie développement économique et Éducation.

AVIS DE CHANGEMENT DE NOM

Prenez avis que Mario Grimard, en sa qualité de père domicilié à 1157, des Outardes à Beloeil, présentera au directeur de l'État Civil, une demande pour changer le nom de Simon Duchemin-Grimard en celui de Simon, Stéphane, Duchemin Grimard. Lieu Beloeil. Date 29-04-97.

49840-03-05D

PRIÈRE AU SAINT-ESPRIT 411066-10-05G

Saint-Esprit toi qui éclaircs tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toit qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui est avec moi dans tous les instants de ma vie, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt que la grâce a été obtenue sans dire de la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée). L.B.

Municipalité de Saint-Jean-Baptiste

Aux personnes et organismes désirant s'exprimer sur le projet de règlement d'amendement au zonage numéro 530-91 concernant l'ensemble du territoire municipal.

Conformément à la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, lors d'une séance tenue le 5 mai 1997, le Conseil municipal de la paroisse de Saint-Jean-Baptiste a adopté, par résolution, le premier projet de règlement intitulé «Règlement 607-97 amendant le règlement de zonage numéro 530-91».

Ce projet de règlement comprend des dispositions applicables à l'ensemble du territoire et d'autres applicables aux zones Cb et Ib.

Avis est par la présente donné de la tenue d'une assemblée publique de consultation le 2 juin 1997 à 20h en la salle du conseil au 3100, rue Principale à Saint-Jean-Baptiste.

Cette assemblée de consultation permettra au Conseil d'expliquer le projet de règlement et les conséquences de son adoption et d'entendre les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.

Le projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la municipalité du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h à 16h. Ce règlement comprend des dispositions qui doivent faire l'objet d'une approbation référendaire. L'illustration des zones concernées est disponible au bureau du secrétaire-trésorier pour consultation.

DONNÉ à Saint-Jean-Baptiste,
ce 9e jour de mai 1997.

Le secrétaire-trésorier
Denis Meunier

411191-10maiG

Remerciements

Lors du départ de M. Jerry Tomlinson de St-Hilaire le 31 mars 1997, à l'âge de 62 ans, votre sympathique présence, vos paroles d'encouragement, nous ont apporté réconfort et espérance. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

De la part de son épouse Fernande, ses enfants Carol et Michael, sa soeur Mary et son frère Stephen.

411049-10-5V

412132-10-05G

Léo Daigneault

Au centre Hospitalier Honoré-Mercier de St-Hyacinthe, le 7 mai 1997 à l'âge de 53 ans est décédé M Léo Daigneault demeurant à Beleoil. Il laisse dans le deuil son amie Rosanne Lavoie et ses fils Yohann et Jason. Il était le père de Benoit (Nathalie Lebel), Stéphane (Patricia Petit) et grand-père de 2 petits-enfants, il laisse également ses 3 soeurs, ses beaux-frères neveux et nièces et autres parents et amis(es). Exposé au salon funéraire Maurice Demers inc., 881, rue Mgr. Laval, Beloeil. Le vendredi 9 mai de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi 10 mai de midi à 15h et de la au crématorium Le Jardin de la Vallée du Richelieu.

Isidore Charron

Très sensibles à la chaleur de votre sympathie et au réconfort de votre amitié, nous tenons à vous remercier, parents et amis, qui nous ont témoigné des marques de sympathies, soit par offrandes de messes, cartes, assitance à la cérémonie ou dons à l'hôpital Royal Victoria. Que chacun considère ces remerciements comme étant personnels.

Son épouse Yolande,
ses enfants et petits-enfants.

411058-10maiG

AVIS PUBLIC

Avis est par les présentes donné qu'à la suite du décès de GÉRARD LAGACÉ, en son vivant domicilié au 375, Pineault #821, Mont St-Hilaire, Québec. J3H 3X5, survenu le 31 août 1996, un inventaire des biens du défunt a été fait par dame Monique Lagacé, liquidateur de ladite succession le 2 mai 1997 devant Me Jacques H. Lemay, notaire au 156, 12e Avenue, Richelieu, Québec. J3L 3S7, conformément à la loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés à l'étude de Me Jacques H. Lemay, notaire, sise au 156, 12e Avenue, Richelieu, P.Q. J3L 3S7.

Donné ce 5 mai 1997.

Me Jacques H. Lemay,
notaire

410208-10maiG

31e ANNIVERSAIRE

Mme Maurice Demers décédée le 10 mai 1966. Pour une mère qui a été d'une bonté sans pareille avec un coeur d'or. Une messe sera célébrée le 10 mai 1997 à l'Église St-Matthieu-de-Beloeil le samedi à 17h30.

49838-10maiG ***De tes enfant qui ne t'oublient pas.***

SAINT-HYACINTHE

Ordonnance de saisie et vente immobilière

CANADA - Province de Québec

Cour du Québec - District de Montréal

Numéros: 500-02-013138-958
750-18-000010-969

BANQUE NATIONALE DU CANADA, corporation légalement constituée en vertu de la Loi des Banques, ayant son siège social et sa principale place d'affaires au 600 de la Gauchetière Ouest, Montréal, province de Québec, district de Montréal, partie demanderesse, contre **SYLVIE LATRAVERSE,** résidant et domiciliée au 205, rue Larose, Beloeil, province de Québec, district de Saint-Hyacinthe, partie defenderesse, et **L'OFFICIER DE LA PUBLICITÉ DES DROITS DE LA CIRCONSCRIPTION FONCIÈRE DE VERCHÈRES,** 461, boulevard St-Joseph, Bureau 92, Sainte-Julie, province de Québec, district de Longueuil, mis en cause.

DÉSIGNATION

"Un emplacement ayant front sur la rue Larose, en la ville de Beloeil, connu et désigné comme étant le lot numéro CENT VINGT-QUATRE de la subdivision officielle du lot originaire numéro CENT VINGT-SEPT (127-124) aux plan et livre de renvoi officiels de la Paroisse St-Mathieu-de-Beloeil, bureau de la publicitié des droits de la circonscription foncière de Verchères.

Avec bâtisse dessus érigée portant le numéro civique 205, de ladite sur Larose, en la ville de Beloeil, province de Québec, J3G 5R9."

L'immmeuble servant de résidence familiale.

La mise à prix est fixée à 62,50$, soit 50% de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation de la municipalité, multipliée par le facteur comparatif établi pour ce rôle par le Ministre des affaires municipales en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale. L'adjudicataire devra verser au shérif au moment de l'adjudication, la somme de 31,025$, soit 25% de l'évaluation municipale, en argent ou par chèque visé à l'ordre du Ministre des finances.

Pour être vendu au bureau de la circonscription foncière de Verchères, au 461 boulevard St-Joseph, bureau 92, Sainte-Julie, Québec, le dix-septième (17e) jour de juin 1997, à quatorze heures.

Bureau du shérif
Cour du Québec
Palais de justice
1550 rue Dessaulles
Saint-Hyacinthe, Québec
J2S 2S8.

Le 29 avril 1997

LISE DÉLISLE,
Shérif adjoint

411189-10maiG

CITVR

Conseil Intermunicipal de Transport de la Vallée du Richelieu

AVIS PUBLIC

HORAIRE DU CIRCUIT 200 À COMPTER DU 17 MAI 1997

Tel qu'indiqué à l'horaire du circuit 200, dans le guide de l'usager, les voyages suivants **NE SERONT PLUS EFFECTUÉS** à compter du samedi **17 MAI 1997**:

• HORAIRE DU LUNDI AU VENDREDI •

DIRECTION SAINT-HYACINTHE	
#voyage	**Description**
401S	Départ de 6h34 de la rue Rabastalière à Saint-Bruno-de-Montarville, arrivant à 7h15 à l'arrêt à proximité du Cégep de Saint-Hyacinthe.
19S	Départ de 13h54 du terminus de Longueuil, arrivant à 15h04 au terminus de Saint-Hyacinthe.
419S	Départ de 16h15 du terminus de Longueuil, arrivant 16h49 à la rue Boisée à Mont-Saint-Hilaire.
411S	Départ de 17h30 du terminus de Longueuil, arrivant à 18h13 à la rue Boisée à Mont-Saint-Hilaire.
415S	Départ de 18h15 du terminus de Longueuil, arrivant à 18h58 à la rue Boisée à Mont-Saint-Hilaire.
417S	Départ de 19h00 du terminus de Longueuil, arrivant à 19h43 à la rue Boisée à Mont-Saint-Hilaire.

DIRECTION LONGUEUIL	
#voyage	**Description**
412S	Départ de 7h59 du pont à Mont-Saint-Hilaire, arrivant à 8h38 au terminus de Longueuil.
56S	Départ de 11h16 du terminus de Saint-Hyacinthe, arrivant à 12h26 au terminus de Longueuil.
30S	Départ de 15h16 du terminus de Saint-Hyacinthe, arrivant à 16h26 au terminus de Longueuil.
42S	Départ de 18h16 du terminus de Saint-Hyacinthe, arrivant à 19h26 au terminus de Longueuil.

Ces voyages seront effectués de nouveau au début de la période scolaire, soit à compter du **dimanche 17 août 1997**. Un avis et un nouveau guide de l'usager seront transmis aux usagers à ce moment.

• HORAIRE DU LUNDI 19 MAI 1997 •

Pour le congé férié du lundi 19 mai 1997, l'horaire en vigueur sera celui du samedi. Il n'y aura aucun service pour les circuits 300 et 400.

Pour les voyages en direction de Saint-Hyacinthe, le premier arrêt aux Promenades de Saint-Bruno se fera à 8h36 et le dernier arrêt sera à 18h36. Pour les voyages en direction du terminus de Longueuil, le premier arrêt aux Promenades de Saint-Bruno se fera à 8h37 et le dernier arrêt sera à 18h37.

LE C.I.T.V.R.

411190-10maiV

VILLE D' OTTERBURN PARK

AVIS PUBLIC

ASSEMBLÉE PUBLIQUE

Veuillez prendre avis que, dû au congé férié du 19 mai 1997, l'assemblée régulière du Conseil de la Ville d'Otterburn Park aura lieu le mardi 20 mai 1997 à 20h au Club de Canotage, 90, rue Oxford, Otterburn Park.

Donné à Otterburn Park, Québec, ce 8 mai 1997.

Lise Haché,
Assistante greffière

PUBLIC NOTICE

REGULAR MEETING

Please be advised that due to the legal holiday on May 19th 1997, the regular meeting of the municipal Council of the Ville d'Otterburn Park will be held on Tuesday May 20th 1997 à 08:00 p.m. at the Boating Club, 90 Oxford Street, Otterburn Park.

Given at Otterburn Park, P.Q.
this May 8th 1997

Lise Haché,
Assistant Town Clerk

411195-10maiV

À tous les contribuables de la Municipalité de saint-Charles-sur-Richelieu

AVIS PUBLIC

vous est donné que, depuis minuit, le 7 mai 1997

Un nouveau service d'appels d'urgence pour tous vos appels nécessitant
- la police
- les pompiers
- l'ambulance

vous est offert en composant dorénavant un seul numéro, soit le

9-1-1

Le Service centralisé d'Appels d'Urgence (SCAU) de la Vile de Mont-Saint-Hilaire, dûment reconnu par Bell Canada, est mandaté pour répondre aux appels d'urgence provenant du territoire de la Municipalité de Saint-Charles-sur-Richelieu.

Pour tout renseignement supplémentaire, n'hésitez pas à communiquer avec votre bureau municipal, au (514) 584-3484, durant les heures d'ouverture.

411211-10maiG

FRANCYNE HÉBERT, secrétaire-trésorière

VILLE D' OTTERBURN PARK

AVIS PUBLIC

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION SUR LES PREMIERS PROJETS DE RÈGLEMENTS NUMÉROS 347-18 ET 350-2

À toutes les personnes habiles à voter susceptibles d'être intéressées par les premiers projets de règlements suivants:

#347-18 intitulé: Modifiant le règlement numéro 347 intitulé: «Règlement de zonage» dans le but d'y modifier des dispositions relatives à l'abattage d'arbres.

#350-2 intitulé: Modifiant le règlement numéro 350 intitulé «Règlements des permis et certificats» dans le but de modifier des dispositions relatives à l'abattage d'arbres.

Avis est, par les présentes donné par la soussignée que le Conseil municipal a adopté à sa séance du 21 avril 1997 les premiers projets de règlements numéros 347-18 et 350-2.

Que le Conseil municipal tiendra une assemblée publique de consultation en conformité de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, le mardi 20 mai 1997 à 19h30 à la salle du Conseil au Club de Canotage situé au 90, rue Oxford et qu'au cours de cette assemblée, le maire expliquera les premiers projets de règlements ainsi que les conséquences de leur adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet;

Que l'objet de chacun de ces permiers projets de règlements est:

#347-18:
- modifier la définition d'un arbre.
- ajouter des dispositions relativement à l'obligation de planter des arbres.
- modifier et ajouter des dispositions relativement à l'abattage d'arbre par secteur dans la municipalité

#350-2:
- modifier la définition d'un arbre.
- modifier les dispositions relativement à l'obtention de certificat d'autorisation.
- modifier les tarifs pour les certificats d'autorisation d'aménagement paysager.

Que le premier projet de règlement #347-18 vise tout le territoire municipal et ne contient pas de dispositions propres à des règlements susceptibles d'approbation référendaire;

Que le premier projet de règlement #350-2 vise tout le territoire municipal et ne contient pas de dispositions propres à des règlements susceptibles d'approbations référendaires;

Que ces premiers projets de règlements sont disponibles pour consultation à mon bureau, 472, Prince Edward, aux heures ordinaires de bureau.

Donné à Otterburn Park, Québec, ce 10e jour de mai 1997.

Lise Haché,
Assistante greffière

PUBLIC NOTICE

PUBLIC MEETING OF CONSULTATION
CONCERNING THE FIRST DRAFTS OF BY-LAWS NOS 347-18 AND 350-2

To the persons eligible to vote and interested by the following first drafts of By-Laws:

#347-18 entitled: "Amending By-Law number 347 entitled "Zoning By-Law" in order to modify certain dispositions relative to cutting down of trees".

#350-2 entitled: "Amending By-Law number 350 entitled "Permits and certificates" in order to modify certain dispositions relative to cutting down of trees".

Notice is hereby given by the undersigned that the Municipal Council adopted at its meeting held on April 21st 1997 first drafts of By-Laws numbers 347-18 and 350-2.

That a public meeting of consultation will take place on Tuesday, May 20th 1997 at 07:30 p.m. at the Boating Club, 90, Oxford Street iin conformity with the Act respecting land use planning and development and that during this public meeting, the Mayor will explain the first drafts of By-Laws and the consequences of their adoption and will receive the comments of the persons wishing to be heard.

That the object of each of these first drafts By-Laws is as follows:

#347-18:
- Modify the definition of a tree.
- add dispositions relative to the obligation of planting trees.
- modify and add dispositions relative to cutting down trees by sector in the municipality.

#350-2
- modify the definition of a tree.
- modify the dispositions relative to obtain a certificate of authorization.
- modity the fees for the certificate of authorisation for landscaping.

That the first draft of By-Law 347-18 affects all the municipal territory and does not contain a disposition relating to a By-Law subjected to referendum procedures.

That the firs draft of By-Law 350-2 affects all the municipal territory and does not contain a disposition relating to a By-Law subjected to referendum procedures.

That these first drafts of By-Laws can be consulted at my office 472 Prince Edward Street during regular business hours.

Given at Otterburn Park, Qc, This May 10th 1997.

Lise Haché,
Assistant Town Clerk

411194-10maiV

VILLE DE SAINT-BASILE-LE-GRAND

AVIS PUBLIC

Assemblée publique de consultation
Premier projet de règlement numéro U-120-53

Agrandissement de la zone 22-C à même une partie des zones 21-C et 20-H

À toutes les personnes habiles à voter susceptibles d'être intéressées par le premier projet de règlement numéro U-120-53 :

AVIS est, par les présentes donné, par la soussignée que le Conseil municipal a adopté à la séance ordinaire du 5 mai 1997 le premier projet de règlement numéro U-120-53;

Que le Conseil municipal tiendra une assemblée publique de consultation en conformité de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, le lundi 26 mai 1997, à 19:30 heures, à la salle l'Amicale Desjardins située au 206, rue Principale à Saint-Basile-le-Grand;

Qu'au cours de cette assemblée publique, le maire ou un autre membre du Conseil expliquera le premier projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet;

Que l'objet du règlement U-120-53 est :

La zone 22 est agrandie à même une partie des zones 20 et 21, soit en y incluant le lot P-451.

Que les zones visées par ce projet de règlement sont les zones 20, 21 et 22

Que la description approximative des zones visées est la suivante :

- zone 20 comprend les propriétés portant les numéros civiques pairs entre le 72 et le 120 de la rue Principale, le 2B de la rue Parent, de même que les propriétés de la rue Alvares.
- zone 21 comprend les propriétés situées entre les limites suivantes :au nord, par une ligne parallèle située à 65 mètres au sud de la rue Principale; à l'est, par la ligne arrière des propriétés portant un numéro civique pair de la rue Alvares; et au sud, à l'arrière des propriétés portant les numéros civiques 127 à 143 du boulevard Sir-Wilfrid-Laurier.
- zone 22 comprend les propriétés portant les numéros civiques impairs 99 à 143 du boulevard Sir-Wilfrid-Laurier, les numéros civiques 1 à 8 de la rue du Moulin et 1 à 6 de la rue Lombardie.

Que l'illustration par croquis de même que la description des zones peuvent être consultées au bureau du greffier;

Que le projet de règlement U-120-53 contient une disposition propre à un règlement susceptible d'approbation référendaire;

Que ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau du greffier, aux heures normales de bureau.

Donné à Saint-Basile-le-Grand,
ce 9e jour du mois de mai 1997

Le greffier, Luce Doucet, o.m.a.

49185-10maiV

VILLE DE SAINT-BASILE-LE-GRAND

AVIS PUBLIC

Assemblée publique de consultation
Premier projet de règlement numéro U-140-3

Modifiant le règlement de construction U-140 en y incluant la référence au code de plomberie 1995 et en définissant les immeubles qui doivent être dotés d'une pompe élévatoire et d'un bassin de captation

À toutes les personnes habiles à voter sur le territoire de la municipalité:

AVIS est, par les présentes donné, par la soussignée que le Conseil municipal a adopté à la séance ordinaire du 5 mai 1997 le premier projet de règlement numéro U-140-3;

Que le Conseil municipal tiendra une assemblée publique de consultation en conformité de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, le lundi 26 mai, à 19:30 heures, à la salle l'Amicale Desjardins située au 206, rue Principale à Saint-Basile-le-Grand ;

Qu'au cours de cette assemblée publique, le maire ou un autre membre du Conseil expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet ;

Que les objets de ce règlement sont:

- de remplacer dans l'article 2.1.2 intitulé «Recueils de normes applicables» du chapitre II «Normes relatives à tous les bâtiments» du règlement de construction U-140 la référence au code de plomberie, 1986 par la référence au code de plomberie, 1995
- d'insérer au chapitre III «Normes relatives à certains accessoires» du règlement de construction U-140 l'article suivant:

«3.8 Pompe élévatoire

Tous les immeubles comportant un sous-sol, une cave ou un vide sanitaire, doivent être dotés d'une pompe élévatoire et d'un bassin de captation recevant les eaux pluviales et souterraines conformément au code de plomberie et au règlement municipal relatif aux entrées de service et aux branchements privés aux égouts.»

Que le projet de règlement U-140-3 ne contient aucune disposition propre à un règlement susceptible d'approbation référendaire ;

Que ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau du greffier, aux heures normales de bureau.

Donné à Saint-Basile-le-Grand,
ce 9e jour du mois de mai 1997

Le greffier,
Luce Doucet, o.m.a.

49186-10maiV

Le judoka Mathieu Côté revient du Championnat provincial l'or au cou

martin ARCHAMBAULT

■ BELOEIL – *Le judoka beloeillois, Mathieu Côté a enlevé l'or chez les cadets au Championnat provincial de judo cadet et juvénile, une compétition d'envergure qui a réuni près de 600 fiers compétiteurs les 3 et 4 mai au Stade Louis-Philippe-Gaucher de Saint-Hyacinthe.*

Le jeune Côté n'est pas le seul judoka de Beloeil à s'être distingué parmi les judokas de la province. Son frérot, David, aussi chez les cadets, a pour sa part raflé l'argent. Maxime Duhamel et Marie-Hélène Trudeau-Laroche, également du Club de judo Beloeil, ont aussi tiré leur épingle du jeu en mettant la main sur le bronze.

La double médaillée de bronze des derniers Championnats canadiens, Émilie Lamonde, qui aurait sans doute raflé sa part de médailles, a dû se retirer du championnat en raison d'une blessure qu'elle s'est infligée au premier combat. Elle marche depuis avec des béquilles.

Les athlètes québécois Nicolas Gill et Luce Baillargeon, invités d'honneur, ont participé à la remise des médailles.

Pour Suzanne Arseneault, du Club de judo Beloeil, le Championnat provincial cadet et juvénile est une des plus importantes compétitions au Canada. «C'est la plus grosse compétition provinciale au Canada. Ça s'explique par le fait qu'il y a plus de judokas au Québec que partout ailleurs dans les autres provinces.»

Pour être admis au championnat provincial, les judokas devaient avoir participé à un certain nombre de compétitions de zone.

C'est ce qui explique le haut taux de participation des judokas des quatre coins du Québec qui sont venus de la Gaspésie, de l'Outaouais, de l'Abitibi et du Lac-Saint-Jean.

Pour organiser le Championnat provincial en sol maskoutain, le Club de judo Saint-Hyacinthe avait fait une demande à Judo Québec. L'an dernier ce tournoi majeur s'était tenu à Drummondville.

Le Championnat provincial mettait un terme à la saison des judokas de Beloeil qui reprendront l'entraînement l'automne prochain.

Maxime Duhamel, Marie-Hélène Trudeau-Laroche et David Côté ont raflé chacune médaille au Championnat provincial de judo.

Bill Brazeau

GÂTEZ VOS MAMANS...

N'oubliez pas, aujourd'hui et demain, sous le chapiteau aux **Supermarchés Serge Pepin du boulevard L'Heureux à Beloeil et aux Terrasses Saint-Hilaire** le festival de fruits de mer comprenant crevettes, moules et spécialement des camions pleins de homards fraîchement pêchés. Pour la fête des Mères, on ne fait pas mieux. De plus, les profits de cette promotion seront remis à la **Fondation du Collège Saint-Hilaire et à la Fondation de la Polybel**. Les amateurs de fruits de mer ne voudront certainement pas rater cette occasion. C'est à ne pas manquer...

*****

DEUX PETITES «PLOGUES»...

Ça fait 20 ans que **Normand Chabot** de Mont-Saint-Hilaire brasse du béton chez **Béton Beloeil**. Il connaît son affaire. Pour information, vous pouvez le joindre au **467-3129**...

***

C'est toujours agréable de se faire servir chez **Elphège Grenier** de la **rue Bernard-Pilon à Beloeil**. Le cachet ancien et familial de l'endroit fait qu'on aime s'y retrouver. Et si votre animal a un petit menu spécial, on va vous arranger ça...

*****

LE CJR NOUVEAU...

Les nouveaux élus du CJR auront du pain sur la planche afin de remettre l'organisation sur les rails. Les deux priorités seront de reconstituer la charte dans un premier temps et de rédiger les états financiers, ce qui n'avait pas été fait depuis plusieurs années. C'est tout de même étrange que les municipalités membres du CJR ne se soient jamais inquiétés de ces importantes sommes d'argent administrées par des bénévoles. Il fut un temps où les états financiers étaient rédigés, vérifiés et expédiés à chaque directeur des loisirs et/ou aux conseils municipaux. La transparence sera de retour avec le nouveau conseil d'administration. Il était temps. La composition du nouvel exécutif devrait se faire la semaine prochaine et il se mettra au travail immédiatement...

*****

LA SAGA MARIO TREMBLAY...

Voici quelques remarques ou déclarations prises au hasard lors de la fameuse démission de Mario Tremblay. Il était évident que Tremblay avait été congédié trente minutes après la dernière défaite du Canadien lorsque Corey n'a reconfirmé que Peanut dans son rôle de directeur général.

- Dixit Jacques Lemaire: «Ç'a été assez facile contre le Canadien.» - Seul Mario est sans reproche depuis deux ans (selon lui). - Peanut a «démissionné» Mario. La première fois qu'il l'a «fourré», c'est quand il lui a signé le plus bas salaire de tous les entraîneurs de la LNH, 260 000 $. - Quand un entraîneur de la LNH dit que les mises au jeu et les lancers au but ne sont pas importants, les journalistes peuvent le traiter de pee-wee. - Mario fut le pire entraîneur que le Canadien ait connu. - Benoît Brunet: «Mario voulait montrer à Patrick Roy qui était le boss.»...

Si vous n'avez pas lu les commentaires savoureux de Pierre Foglia de *La Presse*, en voici quelques extraits:

- À propos des entraînements de Mario: «Être nul chez les nuls, n'est pas un handicap. - La vraie surprise c'est que Mario n'était pas très respecté par ses joueurs. - Mario faisait «chier» les joueurs avec son «power trip». - Si on suit le raisonnement de Mario, si depuis deux ans l'équipe ne va nulle part, c'est à cause des médias. - Ça doit être la faute du public aussi, qui hue à chaque partie. - Concernant ses larmes et sa famille, la presse n'a jamais rien dit d'autre que son incompétence. - Mario a manqué de dignité. - Ses petits amis de CKAC rampent. - Foglia parle de la carrière «putassière» de Pierre Trudel, des records d'hypocrisie de Michel Bergeron et des records de conneries de Ron Fournier. - Le Canadien ment. - On vous prend pour des cons. - Qu'est-ce que ça aura l'air en septembre prochain. Ayoye, Foglia déchaîné...

*****

Pour les prochaines semaines, il n'y en aura que pour le golf. Comme dirait un de mes fidèles lecteurs, «Ça va faire le hockey.»...

*****

Bonne semaine!

Agenda

Assemblée générale de l'A.H.M.B.

L'assemblée générale de l'Association du hockey mineur aura lieu le mercredi le 14 mai, à 19 h 30, à la cafétéria de l'école Saint-Mathieu-de-Beloeil. La présence de tous les bénévoles est très importante pour l'avenir de l'association. Il y aura élection du conseil d'administration pour les deux prochaines années.

Club de patinage artistique de Delson

Le Club de patinage artistique de Delson tiendra des évaluations pour la formation d'équipes des catégories juvénile, novice, junior et senior en vue de la prochaine saison à l'Olympia de Laprairie, 555, rue Notre-Dame à Laprairie. L'horaire est le suivant: juvénile, le 28 mai, de 17 h 30 à 18 h 30; novice, le 18 mai, de 10 h à midi; junior, de 21 h 30 à 22 h 30; senior, le 18 mai, de 22 h 30 à 23 h 30. Les patineurs intéressés peuvent participer sans obligation et sans frais. La championne canadienne, triple médaillée, Annick Schmidt, entraînera l'équipe senior.

Stage d'entraîneurs niveau 2

Les Services récréatifs de Saint-Hyacinthe, en collaboration avec le Conseil régional des loisirs de la Montérégie, offrira un stage théorique de formation pour entraîneur niveau 2 du Programme national de certification des entraîneurs, le PNCE, les 23, 24 et 25 mai, au centre culturel de Saint-Hyacinthe. Ce stage s'adresse aux entraîneurs âgés d'au moins 16 ans qui désirent parfaire leur formation et qui ont déjà suivi le niveau 1. On peut s'inscrire ou se procurer un formulaire d'inscription, au plus tard le 20 mai, CRL de la Montérégie, 16 675, rue Desrochers à Saint-Hyacinthe, J2T 3K3. Au téléphone, le (514) 773-9802.

Tournoi de balle molle classe D

Le camping Lac du repos de Saint-Jean-Baptiste sera l'hôte du tournoi de balle molle classe D, les 17, 18 et 19 mai. Seize équipes seront acceptées. Coût par équipe: 225 $. Minimun deux parties. Renseignements: Robert 926-2756 ou Marcel au 762-1276.

Stage de canotage en eau calme et en eau vive

Le club Aventure plein air de Saint-Hyacinthe organise des stages de formation en canotage. Le niveau 1 eau calme est offert les 24 et 25 mai et permet de s'initier aux différentes techniques comme équipier avant et arrière. Le niveau 2 eau calme, offert aux mêmes dates, met l'accent sur les techniques en solo. Niveau 2 en eau vive les 14 et 15 juin; préalable: niveau 1 eau calme. Le niveau 3 en eau vive, duo, permet aux détenteurs du niveau 2, eau calme ou eau vive, de perfectionner leur manoeuvres dans un rapide de difficulté supérieure. Les personnes intéressées communiquent avec Robert Morrisset au 773-6217.

GOLF - GOLF

PRATIQUE DE GOLF

- Départs gazon naturel
- Vert de pratique
- Départs tapis
- Fosse de sable
- Leçon de golf

Spéciaux offerts:
Mardi
- 1 gros panier 5$
- 1 petit panier 3,50$

Les autres jours
- 10 paniers rég. = 1 panier GRATUIT
- Carte 2 pour 1 disponible

Centre Champêtre Richelieu Inc.
12, chemin des Patriotes, Saint-Charles
situé sur le terrain du Restaurant la Grange
Saint-Charles-sur-Richelieu
Bienvenue à tous!
Informez-vous: **467-7307**

414907-10-05D

le lait présente **LE FESTIVAL DE LA SANTÉ**

DIMANCHE 18 MAI 1997 (Montréal)

PATIN À ROUES ALIGNÉES (10 km et 25 km)

VÉLO (40 km approx.) **MARCHE** (5 km ou 10 km) **COURSE** (10 km)

LES INSCRIT(E)S RECEVRONT : • T-shirt du Festival • médaille à l'arrivée • diplôme personnalisé • léger goûter à l'arrivée

INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT !

Jamais sans mon lait — sports experts — TVA — CITE — CIAC 730 — Québec :: — XEROX

FORMULAIRE D'INSCRIPTION (S.V.P. en lettres moulées)
(un formulaire par personne)

Nom _____ Prénom _____ Sexe ____
Adresse _____
Ville _____ Prov. _____ Code postal _____
Téléphone (___) _____ Date de naissance _____ Année Mois Jour

Cochez la case appropriée

☐ Je veux recevoir le T-shirt et les effets du participant par la poste. J'ajoute donc 4 $ à mon tarif d'inscription pour les frais de manutention. Ces frais de 4 $ sont pour une seule inscription.

☐ J'irai chercher le T-shirt et les effets du participant au Salon de la bonne forme du Festival de la Santé qui aura lieu à la station de métro Berri-UQAM du 14 au 17 mai 1997

N.B. : Tous les inscrits recevront une confirmation de leur inscription par la poste. Participation gratuite pour tout enfant dans poussette, siège ou chariot.

DATE LIMITE PAR LA POSTE : 6 MAI 1997
AUCUN CHÈQUE POSTDATÉ NE SERA ACCEPTÉ
POUR INFORMATION : Tél. : (514) 879-1027

Remplir un formulaire par inscription et retourner le tout dans une même enveloppe, photocopie acceptée.

INSCRIPTION (Taxes incluses)	Adulte	Étudiant / Aîné	Famille (2 adultes / 2 enfants)
Avant le 6 mai	21 $	14 $	65 $
Salon de la bonne forme (le 16 et le 17 mai)	25 $	16 $	75 $
Randonnée Vélo (40 km)	☐	☐	☐
10 km patin à roues alignées	☐	☐	☐
25 km patin à roues alignées	☐	☐	☐
10 km course	☐	☐	☐
10 km marche	☐	☐	☐
5 km marche	☐	☐	☐

Payable à l'ordre de : FESTIVAL DE LA SANTÉ
Adresse : Pavillon du Canada, Île Notre-Dame
Montréal (Québec) H3C 1A9

BÉNÉVOLES DEMANDÉ(E)S (chaque bénévole recevra un T-shirt) INFORMATION (514) 879-1027

Spécial golf *Fête des Mères*

DIMANCHE LE 11 MAI 1997

29,95$ par personnes taxes incluses

SPÉCIAUX DE LA SAISON
DU LUNDI AU VENDREDI (SAUF LES JOURS FÉRIÉS) TOUTE LA SAISON
GOLF ET VOITURETTE À GAZ **23,95$*** * par pers. taxes incluses.

- Carnets de rabais
- Tarifs spéciaux pour tournois
- Terrain de grande qualité complètement irrigué
- Pavillon moderne et climatisé (capacité de 300 personnes)

10 MINUTES DE GRANBY, 55 MINUTES DE MONTRÉAL

golf le rocher de Roxton Pond
*** 18 trous normale 71

8038e04recl

821, rang 4, Roxton Pond *Pour réservations:* (sans frais partout au Québec) **1-888-850-5888**

Agenda

Tournoi de balle donnée

Les 31 mai et 1er juin se tiendra la septième édition du **tournoi de balle donnée des Chevaliers de Colomb de Sainte-Julie** sont les profits seront versés à La Clé des champs, un organismes qui vient en aide aux jeunes handicapés physiques et mentaux. Il s'agit d'un tournoi de classe Chevaliers de Colomb et classe ouverte. Pour s'inscrire, on communique avec Serge Dubuc au 922-8104 ou Camil Lessard au 922-5711 ou le 446-8294.

Gala annuel des Arabesques

Le spectacle annuel du club des Arabesques aura lieu le samedi 17 mai, à l'école Richelieu située 720, rue Morin à McMasterville. Les gymnastes de 4 à 14 ans, ainsi que leurs entraîneurs, offriront un spectacle coloré: costumes, musique et éclairages créent un effet magique. Il y aura deux représentations: 13 h 30 et 19 h 30. Entrée: adulte, 7 $ et enfant, 3 $. Renseignements ou réservations: Mario Côté au 464-5605.

OWL'S HEAD
SKI • GOLF • TENNIS • MARINA

Autres genres de forfaits disponibles

Vous recherchez un forfait golf pour vos vacances sans avoir à voyager des centaines de kilomètres? Découvrez Golf Owl's Head, classé comme l'un des meilleurs terrain de golf au Québec!

FORFAIT EN SEMAINE
(ENTRE LE 12 MAI ET LE 19 JUIN 1997
À partir de
79,95$

Incluant:
Un parcours de golf (du lundi au jeudi)
Voiturette motorisée (partagée)
Hébergement
Repas (petit-déjeuner et souper)
Taxes en sus

MANSONVILLE, QUÉBEC
RÉSERVATION: 1-800-363-3342
CLUB DE GOLF: (514) 292-3666
MTL DIRECT: 878-1453

8129e11regf

UNI PRO FREINS SILENCIEUX SUSPENSION

CENTRE DU PNEU CARMEL INC.

557, Sir Wilfrid-Laurier, McMasterville
464-4141

OUVERT
Samedi 8h à 12h
Lundi au jeudi 8h à 18h
vendredi 8h à 20h

INSPECTION PRINTANIÈRE EN 30 POINTS
24,95$
Incluant changement d'huile (jusqu'a 5 litres) et filtre (la plupart des vehicules)

VÉRIFICATION DES SYSTÈMES :
- de freinage
- de suspension
- d'échappement
- vérification des liquides et beaucoup plus

VASTE CHOIX DE PNEUS TOYO WOOSUNG PRÉSIDENT

PNEUS D'ÉTÉ OU 4 SAISONS *à partir de* **39,95$** PAYEZ ET EMPORTEZ
Plusieurs grandeurs disponibles
À PRIX IMBATTABLE!

ALIGNEMENT PAR ORDINATEUR SUR LES 4 ROUES **39,95$**
Taxes et pièces en sus
Offre valable pour un temps limité

414994-10-5GR

Coup d'envoi à la saison de soccer

martin ARCHAMBAULT

■ VALLÉE-DU-RICHELIEU – *Soccer, les jeux sont faits, et les équipes aussi! Les 960 jeunes du Club de soccer de la Vallée du Richelieu sauteront sur les terrains ce lundi 12 mai.*

Ces 961 jeunes précisément, de 5 à 19 ans, sont répartis dans 80 équipes, 74 récréatives et 6 compétitives.

Du côté des équipes d'élite, le Club de la Vallée du Richelieu, qui coordonne le soccer à Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, McMasterville et Otterburn Park, compte deux équipes chez les moustiques (10 et 11 ans), une formation pee-wee (13 ans), une équipe bantam (15 ans), une midget (17 ans) et une formation junior (19 ans).

C'est près de 100 jeunes de plus qu'à l'été 96 alors que le Club de soccer de la Vallée du Richelieu avait enregistré 867 inscriptions. Pour le président du Club de la Vallée du Richelieu, Robert Babin, ces chiffres sont d'autant plus encourageants quand il constate qu'un peu plus de la moitié des inscrits sont du groupe d'âge de la relève, soit de cinq à neuf ans. «C'est exceptionnel! C'est encourageant pour le soccer qui se construit une base solide.»

Par contre, les statistiques sont moins reluisantes chez les joueurs de 11 à 15 ans. Le Club de soccer de la Vallée du Richelieu a observé moitié moins d'inscriptions que l'an dernier. «Ça s'est déjà produit, ce n'est pas quelque chose de particulier. Que voulez-vous, ça arrive. Les raisons, on ne les connaît pas.»

Cent jeunes de plus se sont inscrits au soccer cet été.

Les villes seront mises à contribution comme par les années passées dans l'utilisation des terrains de soccer. Les parties seront disputées sur les terrains de la Polybel, du parc des Seigneurs à Beloeil et de la polyvalente Richelieu Valley. Les terrains de Mont-Saint-Hilaire sont réservés aux équipes compétitives. Otterburn Park devrait entrer dans la ronde l'an prochain. «Ils nous ont promis un terrain l'été prochain», a lancé Robert Babin.

DES BUTS SÉCURITAIRES

Ces infrastructures dont bénéficie le Club de soccer de la Vallée du Richelieu sont sécuritaires. Selon le président de l'organisation, les parents peuvent dormir sur leurs deux oreilles. Un accident comme celui qui s'est produit dernièrement à Joliette ne peut se produire avec les filets de soccer utilisés par le Club de la Vallée du Richelieu. «La base de nos buts est suffisamment lourde pour empêcher les buts de plier sous le poids d'un enfant. Il faut se mettre à deux adultes, même à trois parfois, pour les jeter par terre. Nos buts sont très très stables. Mais quoi qu'il en soit, nous défendons aux enfants de se suspendre aux buts», a assuré Robert Babin.

Du sang neuf au sein du Comité des jeunes riverains

Tous travailleront sur un protocole de régie interne

martin ARCHAMBAULT

■ MONT-SAINT-HILAIRE – *Le conseil d'administration du Comité des jeunes riverains, organisme qui forme en fait l'association de hockey mineur des municipalités de Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, McMasterville et Saint-Marc, fera peau neuve pour la prochaine saison.*

En fait, sur neuf postes, sept sont maintenant occupés par des nouveaux venus après les scrutins qui se sont déroulés au cours des deux dernières semaines dans les municipalités de Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, McMasterville et Saint-Marc.

Plusieurs se sont réjouis de voir arriver de nouveaux visages au sein du conseil d'administration. Selon eux, ce sang neuf devrait mettre un terme à la guerre intestine qui a décimé le conseil d'administration du CJR cette saison.

La démission du président Roland Boutin aura finalement contribué à révéler le malaise qui sévissait au sein du CJR et aura sensibilisé les parents à l'importance d'une bonne régie interne.

BEAUCOUP DE MONDE À MONT-SAINT-HILAIRE

À Mont-Saint-Hilaire, une soixantaine de résidants se sont regroupés, mercredi soir dernier, à la salle Richelieu du centre civique. Ils ont profité de la période de questions qui a précédé le scrutin pour se renseigner sur les problèmes du CJR.

Bien que certains aient été pointés du doigt, personne n'a été crucifié sur la place publique. Plutôt que de trouver des coupables, les citoyens présents se sont mis d'accord sur trois points majeurs pour éviter, à l'avenir, que des conflits viennent ravager l'organisme.

D'abord, ils ont demandé aux membres actuels du C.A. que soit établi un protocole de régie interne pour encadrer les futurs décideurs. Ensuite, ils ont demandé que les états financiers soient rédigés convenablement. Au cours des deux dernières saisons, le président intérimaire, Yvon Béliveau, a reconnu que les états financiers du CJR ressemblaient davantage à une liste de dépenses plutôt qu'à un bilan. Finalement, les citoyens présents ont aussi demandé au futur C.A. de véhiculer plus de renseignements. Bref, les parents souhaitent plus de transparence de la part du prochain conseil d'administration du CJR.

À Mont-Saint-Hilaire, lors des élections, les membres du conseil d'administration du CJR, dont Serge Gratton, Luc Roy, Carole Larivière et Yvon Béliveau, ont eu à répondre à plusieurs questions. Luc Roy et Yvon Béliveau ne sont plus au sein du CJR.

LES NOUVEAUX REPRÉSENTANTS

Les nouveaux élus sont, de Mont-Saint-Hilaire, Daniel Huneault et Pierre Sioui. Carole Larivière a été réélue. Serge Gratton, dont le mandat n'est pas terminé, complète le quatuor hilairemontais. Ce dernier qui, avec Luc Roy, avait été pointé du doigt par le président démissionnaire Roland Boutin, n'a pas été écarté par les membres du CJR.

À Otterburn Park, Marc Gosselin a été nouvellement élu. Clément Vigeant, qui a remplacé André Potvin au cours de la saison, devrait être confirmé dans ses fonctions lors de la prochaine réunion du conseil d'administration. Du côté de McMasterville, Daniel Bienvenue accompagnera Richard Vinet. Finalement, Jean-François Gravel, qui a défait Yvon Béliveau, est le nouveau représentant de Saint-Marc au sein du CJR.

Le SUPER MARCHÉ DE LA PIÈCE USAGÉE
PIÈCES D'AUTO ST-MATHIEU INC
LIVRAISON GRATUITE
464-5102
OU COMPOSEZ SANS FRAIS
1-800-363-6470
3104, BERNARD-PILON
ST-MATHIEU DE BELOEIL
• VENTE DE PIÈCES DE TOUT GENRE, USAGÉES ET NEUVES
• INSTALLATION DE MOTEURS ET TRANSMISSIONS USAGÉS GARANTIS
• ACHAT D'AUTOS USAGÉES ET ACCIDENTÉES

NOUS VOUS OFFRONS LE GRAND PRIX ET LES PETITS PRIX

BILLET D'ADMISSION GRATUIT
pour le Grand Prix dimanche 15 juin
à tout acheteur d'un véhicule
neuf ou d'occasion du 5 au 23 mai

Prix fantastiques sur plusieurs démonstrateurs

FINANCEMENT DISPONIBLE

3,9%* Achieva - Blazer
Cavalier - Lumina
Monte Carlo et certains Pick-up

Jusqu'à 48 mois
* Véhicules neuf seulement

UNE OCCASION À VOTRE PORTÉE

Ne payez rien avant septembre 1997**

- PRIX IMBATTABLES
- PLUSIEURS AUTRES MODÈLES EN INVENTAIRE
- INSPECTION MÉCANIQUE COMPLÈTE

Richard Ross
directeur des ventes vehicules d'occasion

Paul Favreau
representant

François Tamborini
representant

CADILLAC STS 1993

65 000 km, blanc diamant, balance de garantie GM

CADILLAC SLS 1994

25 000 km, argent, balance de garantie GM

GEO STORM 1993

84 000 km, 5 vitesses, radio cassettes

CHEVROLET CAVALIER 1994

69 000 km, 5 vitesses, radio cassettes

CUTLASS SUPREME 1993

74 000 km, tout equipe, balance de garantie GM

GMC SLE 1500 1993

68 000 km, tout equipe, boite de six pieds, liquidation

CHEVROLET ASTRO 1995

4 roues motrices, 52 000 km,tout equipe, balance de garantie GM (3 en inventaire)

GEO TRACKER LSI 1992

82 000 km, 5 vitesses, balance de garantie

CHEVROLET S10 1994

V6 4.3 litres, 5 vitesses, 49 000 km balance de garantie GM

PONTIAC TRANSPORT SE 1996

24 000 km, 7 passagers balance de garantie GM

Sujet à l'approbation du credit lors de l'achat d'un vehicule d'occasio de l'année 1991 et 1997 Livraison avant le 31 mai 1997 ** Vehicules d'occasion seulement

05-15-2GR

DUPRÉ Geo
CHEVROLET OLDSMOBILE CADILLAC Inc.

18, boul. Laurier, McMasterville 467-2804